



# Guide Pratique pour la Conduite d'une Analyse des Barrières

Par Bonnie L. Kittle



**Extrait:**

Le Guide Pratique pour la Conduite d'une Analyse de Barrières est un curriculum de formation qui renforce les capacités pour planifier et mener une enquête d'analyse de barrière. Les exercices pratiques d'apprentissage aident les apprenants à répondre aux questions les plus courantes et souvent perplexes qui surviennent lors de l'exécution. L'utilisation de l'enquête comme outil de changement de comportement est rendue claire en introduisant d'abord le Cadre d'élaboration d'une stratégie de changement de comportement (Designing for Behavior Change Framework) et les déterminants du changement de comportement. Le Guide utilise une approche d'étape par étape en commençant avec la définition du comportement à étudier et l'élaboration du questionnaire d'Analyse des Barrières. Comme une partie du cours de formation, une enquête d'analyse de barrière est menée. Le guide couvre des sujets comprenant l'échantillonnage, les techniques d'interview, la codification, la classification et l'utilisation des données. Après avoir terminé le cours en utilisant Le Guide Pratique pour la Conduite d'une Analyse de Barrières, les stagiaires seront en mesure de planifier et d'implémenter d'une manière efficace l'enquête d'Analyse des Barrières et utiliser les résultats pour informer leur stratégie de changement de comportement.

Ce rapport a été rendu possible grâce au soutien généreux du Peuple Américain à travers l'Agence Américaine de Développement International (USAID), sous l'Accord de Coopération AID –FFP-A-11-00008 et le sous – Accord MYAP 32025S002. Cette publication ne reflète pas nécessairement les points de vue de l'USAID ou du Gouvernement des Etats – Unis. Elle peut être reproduite si un crédit est accordé d'une manière appropriée.

**Citation recommandée :**

Kittle, Bonnie. 2013. Un Guide Pratique pour Faire une Analyse des Barrières. New York, NY : Helen Keller International.

**Information sur le contact:** Bonnie Kittle, [bonnieleekittle@hotmail.com](mailto:bonnieleekittle@hotmail.com)



## Table des Matières

Remerciements .....	i
Abréviations et Sigles.....	ii
Quelle est la différence? .....	1
Les Huit Etapes de la Planification .....	2
Leçon 1: Session d'Ouverture .....	10
Leçon 2: Aperçu de l'Élaboration du Cadre de Changement de Comportement.....	17
Leçon 3: L'Exercice de l'Exercice.....	31
Leçon 4: Identifier les Déterminants qui Influencent le Comportement .....	35
Leçon 5: Etude Analyse des Barrières et Praticant/Non-Praticant.....	43
Leçon 6 : Introduction du Questionnaire.....	57
Leçon 7, Etape 1: Définir le Comportement pour la Recherche Formative .....	68
Leçon 8: Etape 2: Ecrire les Questions de Contrôle du Comportement .....	74
Leçon 9, Etape 3: Ecrire les Questions de Recherche .....	87
Leçon 10: Apprendre à Faire l'Interview de la Façon du Praticant/Non-Praticant .....	101
Leçon 11, Etape 4: Organiser le Travail de Terrain (y Compris l'Échantillonnage).....	125
Etape 5: Mener l'Etude .....	134
Leçon 12: Etape 6: Coder, Classer, et Analyser les Données .....	135
Leçon 13: Etape 7: Utiliser les Résultats pour Prendre des Décisions.....	151
Leçon 14: Session de Clôture .....	158
Annexe 1: Clefs des Réponses .....	164
Annexe 2: Besoins d'Apprentissage et Evaluation des Ressources .....	169
Annexe 3 : Format Alternatif du Questionnaire d'Analyse des Barrières .....	170
Annexe 4: Explication de l'Utilisation de la Fiche de Classification MS Excel d'Analyse des Barrières.....	176
Annexe 5: Activités Possibles de Revue et Questions de Revue .....	180
Annexe 6: Questions de Revue d'Analyse des Barrières .....	181
Annexe 7: Formulaire d'Evaluation Journalière (Flipchart) .....	183
Annexe 8: Leçon Facultative : Interpréter les Données.....	184



## Remerciements

---

*Le Guide Pratique pour faire l'Analyse des Barrières* s'inspire beaucoup de la version 2011 du curriculum de Stratégie de Changement de Comportement (SCC) élaboré à travers le Projet TOPS par Linda Morales, Judiann McNulty, Tom Davis et Bonnie Kittle et du Guide du Facilitateur d'Analyse de barrières 2004 écrit par Tom Davis. Les compétences créatives de Tom Davis, Linda Morales et Judiann McNulty sont beaucoup reflétées dans ce guide.

Les personnes suivantes ont contribué avec leurs idées dans les expériences pour organiser et mener les analyses des barrières et ont fait des suggestions sur ce qu'il faut inclure dans ce guide: Justin Colvard, Lotta Adelstal et Kucky Kalisya (Mercy Corps); Andrea Cuthrell et Jean Pierre Okitakoy (Food for the Hungry); Bernard Ochieng et Andy Melendez (Croix Rouge Américaine), Erica Phillips (Cornel University); Sarah Bauler (Samaritan's Purse); Lael Kucera (Water for Life); Franck Flachenberg (Concern Worldwide); et Marjolein Moreaux et Judiann McNulty (Consultants indépendants).

Je suis reconnaissante pour le soutien de Mitzi Hanold (Food for the Hungry) pour avoir donné des idées sur comment enseigner la codification et les participants dans mon cours d'ESCC de 2012 pour avoir donné les réponses qui m'ont permis d'élaborer le jeu de codification. La liste de contrôle de vérification de l'amélioration de la qualité (QIVC) est basée sur une liste initialement élaborée par Food for the Hungry.

Mes remerciements vont à Tom Davis, Mitzi Hanold et Mary DeCoster (Food for the Hungry); Justin Colvard (Mercy Corps) et Jennifer Nielsen (Helen Keller International) qui ont pris du temps dans leurs programmes chargés pour revoir le curriculum provisoire et faire des recommandations très utiles. En outre, mes remerciements au groupe PRINCIPAL pour m'avoir assisté avec le format final du curriculum et pour l'avoir disséminé à travers *le Réseau de santé communautaire du Groupe Principal*.

Finalement, j'apprécie l'opportunité que Helen Keller International de la République Démocratique du Congo m'a accordée pour élaborer ce guide pratique parce que ceci va non seulement soutenir leur travail, mais sera utilisé par beaucoup d'autres organisations pour améliorer la programmation du changement social et de comportement (SBC) à travers le monde.

Bonnie Kittle  
Avril 2013

## Abréviations et Sigles

---

AB	Analyse des Barrières (BA)
AE	Allaitement exclusif (EBF)
ARN	Agriculture et ressources naturelles (ANR)
BAER	Besoins d'apprentissage et Évaluation des Ressources (LNRA)
CGV	Care Group Volunteer
CPC	Connaissance, Pratique, et Couverture (KAP)
CSC	Changement social et de comportement (SBC)
DP	Déviance Positive (PD)
EAH	Eau, assainissement et hygiène (WASH)
ESCC	Élaboration d'une Stratégie de Changement de comportement (DBC)
GIIN	Gestion intégrée des insectes nuisibles (IPM)
GRN	Gestion des Ressources Naturelles (NRM)
IRA	Infection respiratoire aigüe (ARI)
LCAQ	Liste de Contrôle pour l'amélioration de la qualité (QIVC)
MII	Moustiquaire imprégnée d'insecticide (ITN)
OBC	Organisation à base communautaire (CBO)
ONG	Organisation Non Gouvernementale (NGO)
SNMI	Santé et Nutrition Maternel et Infantile (MCHN)
TSIP	Tableau de Suivi des Indicateurs de Performance (IPTT)
VIH	Virus Immunodéficiences humain (HIV)

## Quelle est la différence?

---

Certains ont demandé à savoir quelle est la différence qui existe entre le curriculum *Designing for Behavior Change (DBC)* et la formation mentionnée dans ce guide pratique. Ils cherchent à déterminer lequel des deux ils doivent assister ou lequel serait le meilleur pour leurs agents.

La formation de DBC est un cours de cinq jours et demi qui présentent aux participants le Cadre d'Elaboration d'une Strategie de Changement de Comportement (ESCC). Les participants passent des durées égales de temps à apprendre chacun des cinq éléments du Cadre d'ESCC y compris une introduction à la recherche formative pour les pratiquants/non-pratiquants et l'étude Analyse de Barrières (AB). Comme une partie du cours de formation, les participants peuvent mener une étude réelle ou, si le temps ou les conditions ne le permettent pas, une simulation d'étude. Le cours de formation de DBC convient mieux aux individus ou organisations qui n'ont aucune connaissance antérieure du Cadre d'ESCC et qui ne sont pas sûrs s'ils vont l'adopter comme leur outil de référence pour élaborer les stratégies de changement de comportement.

Le Guide Pratique pour la Conduite d'un Etude Analyse des Barrières convient mieux aux individus qui ont déjà été introduits au Cadre d'ESCC et/ou qui sont déjà convaincus que le fait de mener une recherche formative pour informer leur stratégie de changement de comportement en vaut la peine. Ce guide pratique inclut une brève introduction au Cadre de DBC pour donner le contexte de la recherche formative, mais donne beaucoup plus de détails en ce qui concerne la planification, l'implémentation de l'étude et l'utilisation des données relatives à la recherche. Pendant la formation, les participants élaborent des questionnaires pour les différents comportements; Ils pratiquent les techniques d'interview et mènent un étude. Ils prennent du temps pour apprendre à faire la codification, la classification et l'analyse des données. Après avoir participé à ce cours, les participants devraient être entièrement capables de planifier et d'implémenter l'étude Analyse des Barrières ou un étude pratiquants/non-pratiquants, et utiliser les résultats pour élaborer une stratégie de changement de comportement plus efficace.

Les deux cours utilisant la méthodologie de l'éducation de dialogue (Education des Adultes centrée sur l'apprenant – Vella), et les deux cours peuvent être utilisés pour élaborer des stratégies de changement de comportement pour presque n'importe quel comportement. En outre, le guide inclut un plan de Leçon sur comment tenir une interview qui peut être utilisé tout seul.

Pour consolider les compétences nécessaires pour élaborer les stratégies de changement de comportement les plus efficaces, les organisations sont encouragées à envoyer leurs agents aux deux cours, tout d'abord la formation sur le DBC, ensuite, la formation sur l'Analyse des Barrières.



---

# Les Huit Etapes de la Planification

---

## 1. Pourquoi?

Au cours des deux dernières années (2010 – 2012), les Organisations Non Gouvernementales (ONG) ont considérablement augmenté leur utilisation de recherche formative pour informer l'élaboration des stratégies de changement de comportement. Cette tendance est en partie due au nombre croissant de personnes formées pour utiliser le Cadre d'Elaboration de Stratégie de Changement de Comportement (ESCC) qui requière qu'une certaine forme de recherche qualitative soit menée pour écrire les Ponts vers les Activités et sélectionner ou élaborer les activités les plus appropriées. La formation d'ESCC fait la promotion de l'utilisation de l'étude Analyse des Barrières ou l'étude Praticant/non-praticant et comprend plusieurs activités pour aider les participants à se familiariser avec ces méthodes de recherche. Parce que la partie recherche de la formation ne constitue qu'un seul aspect, les participants trouvent difficile à maîtriser ces techniques de recherche tout en étant introduits aux autres parties du Cadre d'ESCC. Pas surprenant, une étude menée par l' groupe de travail de SBC parmi les personnes formées en ESCC a trouvé que 79 pourcent des répondants voulaient une autre formation en « planification, implémentation, et l'utilisation des données de (Analyse de Barrières/Etude Praticants /Non-praticants.

Les participants dans cette formation sont encouragés à se référer au *Guide du Facilitateur d'Analyse des Barrières* élaboré en 2004 par Tom Davis de Food for the Hungry. Ce guide est très utile et est donné comme référence régulièrement dans ce curriculum; mais certaines personnes qui ont essayé de l'utiliser pour former leurs agents pour faire l'étude Analyse des Barrières ont identifié le besoin d'un guide de formation plus complet et pratique. A part ces deux documents, il n'y a pas d'autres ressources que les formateurs et personnes implémentant le programme peuvent utiliser pour apprendre comment planifier et implémenter des études Analyse des Barrières ou Praticants/non-praticants, former les enquêteurs, faire la classification des résultats, et interpréter les résultats/constats. Comme résultat, certaines organisations rencontrent des difficultés et leurs résultats d'étude sont moins fiables.

## 2. Qui?

Ce curriculum de formation est conçu pour être utilisé par les agents des ONG qui veulent élaborer, organiser et implémenter une étude Praticant/non-praticant ou Analyse des Barrières et utiliser ces résultats pour élaborer une stratégie de changement de comportement. La formation est conçue pour un maximum de 25 participants qui maîtrisent le Français et ont une éducation qui va au-delà de l'école supérieure. Un niveau plus élevé d'éducation formelle est requis pour comprendre les concepts de ce cours de formation.

**Leçon 10 Apprendre à faire une interview de la façon du pratiquant/non-pratiquant** et compléter le questionnaire pourrait être enseigné comme un cours séparé, dans quel cas un niveau d'éducation plus bas des participants serait suffisant.

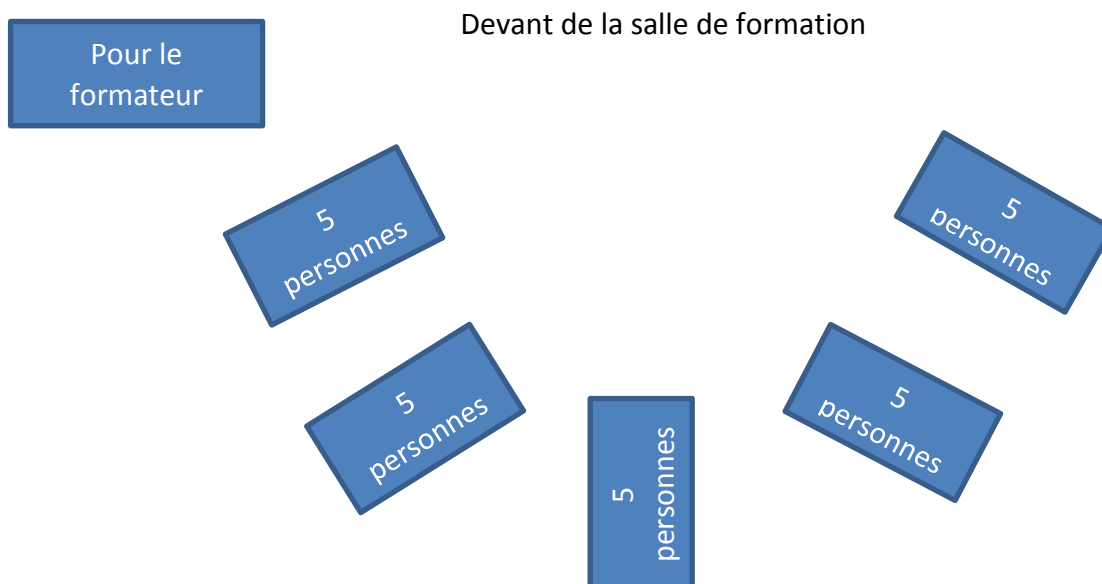
**L'annexe 2** comprend un exemple de questionnaire de Besoins d'apprentissage et d'Evaluation des Ressources (LNRA) qui doit être utilisé pour recueillir des informations supplémentaires sur les participants. Ces informations doivent être utilisées pour adapter la formation aux besoins spécifiques et niveaux d'apprentissage des participants.

La formation doit être facilitée par un formateur expérimenté en méthode d'éducation des adultes centrée sur l'apprenant (Dialogue Education) et qui a de l'expérience en planification, organisation et implémentation de l'étude Pratiquant/non-pratiquant ou Analyse des Barrières. Le contexte sera beaucoup plus significatif si le formateur a aussi participé au cours de formation de DBC. Le formateur doit parler la même langue que les stagiaires.

### 3. Où

Le cours doit être tenu dans un espace ayant beaucoup de lumière naturelle, beaucoup d'espace de mur pour afficher le papier de flipchart, et une salle assez grande pour quatre ou cinq tables placées sous forme d'os de poisson autour de la salle avec cinq personnes par table. Devant la salle, il doit y avoir assez d'espace pour qu'on puisse afficher des aides visuelles sur le mur. Cet arrangement préféré de la salle est montré ci-dessous. Il doit y avoir une place où les participants peuvent prendre leur pause, casse-croûte, et repas à côté de la salle de formation. Puisque la formation comprend l'exécution de l'étude, il serait beaucoup plus convenable si la formation pourrait être tenue à une distance raisonnable de la communauté abritant le projet. Si ceci n'est pas possible, une simulation de l'étude peut aussi être organisée.

#### Arrangement préféré de la salle



## 4. Quand?

Le cours se déroule pendant une période de quatre jours et demi avec environ 6 heures de cours par jour. Pendant le troisième jour, il y'a seulement une demi-journée de formation, mais du temps sera nécessaire pour traduire et photocopier le questionnaire et s'occuper d'autres logistiques relatives à l'étude prévu pour le Jour Quatre. L'étude est menée pendant la matinée du quatrième jour. Si la communauté du projet est située à côté, une étude réel (90 interviews) peut être menée et prendra probablement 4-5 heures, y compris le temps de déplacement. Une étude simulée, menée si la communauté du projet est située à côté, prend généralement moins de temps (1-2 heures). Chaque jour, il y'a des pauses au milieu de la matinée et au milieu de l'après-midi d'environ 15 minutes chacune et une pause déjeuner d'environ 60 minutes.

## 5. Quoi?

Ce curriculum couvre les thèmes suivants:

- Le Cadre d'ESCC
- Déterminants de changement de comportement
- Une étude de Praticant/Non-praticant et Étude d'analyse de barrières
- la Déclaration du comportement
- Un praticant opposé au Non-praticant
- Le questionnaire
- Mener l'interview
- Le travail de terrain
- Classification des résultats
- Utilisation des données

## 6. Pour quoi?

Objectifs basés sur l'accomplissement: A la fin de ce cours, les participants auront:

- Revu le Cadre d'ESCC
- Examiné la liste des déterminants de changement de comportement
- Fait correspondre la recherche aux déterminants
- Identifié les déterminants dans le contexte d'une histoire
- Mené des recherches sur l'étude de Praticant/non-praticant et l'Analyse des Barrières
- Praticqué la rédaction des Déclarations de comportement de comportement
- Praticqué la définition d'un praticant
- Critiqué les définitions de praticants

- Elaboré un questionnaire d’Analyse des Barrières
- Enuméré les caractéristiques d’une personne efficace dans l’interview
- Critiqué une interview d’Analyse des Barrières
- Pratiqué une interview
- Donné et reçu des feedback sur les techniques d’interview
- Donné et reçu des feedback sur comment prendre des notes
- Enuméré des décisions organisationnelles qui doivent être prises pour mener l’étude de Praticant/non-praticant ou l’Analyse des Barrières
- Pratiqué la classification des résultats à partir d’une analyse de barrières
- Identifié les moyens pour utiliser les résultats de la recherche formative pour prendre des décisions critiques

## 7. Comment?

Les plans de Leçon contenus dans ce curriculum guideront les participants à planifier et implémenter une analyse de Barrière ou une étude de praticant/non-praticant.

## 8. Avec quelles ressources?

#	Nom de la Leçon	Ressources d’apprentissage nécessaires
1	Leçon d’ouverture	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Formation pré/post test (Clé de réponse dans l’annexe 1)</li> <li>– Leçon 1 flipchart 1: Questions de “Chercher à vous connaître”</li> <li>– Fiches</li> <li>– Papier de flipchart pour les flipcharts écrits à la main ayant pour titre: Nos attentes, Normes et procédures, et stationnement</li> <li>– Leçon 1, document 1: Objectifs de la formation</li> <li>– Leçon 1, document 2: Emploi de temps de la formation</li> </ul>
2	Aperçu de l’élaboration du Cadre de Changement de comportement	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Flipchart du Cadre d’Elaboration d’une Stratégie de Changement de Comportement</li> <li>– Leçon 2, document 1: Cadre vierge d’élaboration d’une stratégie de changement de comportement</li> <li>– Leçon 2, document 2: Définitions des termes</li> <li>– Leçon 2, document 3: Exemples de Cadres ESCC complets</li> <li>– Leçon 2: document 4: Guide de planification: Etapes d’élaboration du processus de changement de comportement</li> <li>– Leçon 2, document 5: Les cinq principes</li> </ul>
3	L’exercice, l’exercice	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Leçon 3, flipcharts 1–10: L’exercice, l’exercice</li> <li>– Ruban adhesive</li> </ul>

#	Nom de la Leçon	Ressources d'apprentissage nécessaires
4	Identification des déterminants qui influencent le comportement	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Leçon 2, document 2: Définitions des termes du Cadre de l'élaboration du changement de comportement</li> <li>– Leçon 4, document 1: Déterminants importants qui influencent le comportement</li> <li>– Leçon 4, document 2: Faire correspondre le déterminant à la question</li> </ul>
5	Etude des pratiquants/non-pratiquants et Analyses des barrières	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Les sept étapes d'une étude Analyse des Barrières sur un papier de construction en couleur pour une affiche</li> <li>– Leçon 5, document 1: Les sept étapes d'une Analyse des Barrières</li> <li>– Leçon 5, document 2: Les cinq principes d'une Analyse des Barrières</li> <li>– Quinze (15) morceaux de papier pour chaque petit groupe (un morceau de papier pour chaque question)</li> <li>– Leçon 5, document 3: Connaître les études sur le Pratiquant/non-pratiquant et les études d'Analyse des Barrières</li> <li>– Leçon 5, document 4: Questions sur les jeux d'analyse de barrières et réponses correctes</li> </ul>
6	Introduction au questionnaire	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Leçon 6, document 1: Questionnaire générique d'Analyse des Barrières</li> <li>– Leçon 6, document 2 : Etude de Pratiquant/non-pratiquant et contenu du questionnaire de l'Analyse des Barrières</li> </ul>
7	Etape 1: Définir le comportement pour la recherche formative	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Sept étapes de l'Analyse des Barrières sur le papier de construction individuel en couleur pour une affiche (de la Leçon 5).</li> <li>– Leçon 2, document 2: Définitions des termes du Cadre d'élaboration de changement de comportement</li> <li>– Leçon 7, document 1: Guide pour écrire la Déclaration du Comportement</li> <li>– Leçon 7, document 2: Qui est qui dans le changement de comportement</li> <li>– Facultatif: Exemple d'indicateurs des Tableaux de Suivi d'indicateurs de Performance (TSIP), Cadres logiques de projet, Cadre d'élaboration, autre tableau de suivi et d'évaluation</li> </ul>
8	Etape 2: Ecrire les questions de contrôle du comportement	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Leçon 8, flipchart 1: Questions de contrôle du comportement</li> <li>– Leçon 8, document 1: Fiche de travail de relaxation du comportement</li> <li>– Leçon 8, document 2: Exemple de questions de contrôle du comportement avec des tableaux de classification de pratiquant/non-pratiquant</li> <li>– Leçon 8, document 3: Caractéristiques des questions de contrôle du comportement</li> <li>– Leçon 8, document 4: Ecrire les questions de contrôle du comportement</li> </ul>

#	Nom de la Leçon	Ressources d'apprentissage nécessaires
9	Etape 3: Ecrire les questions de recherche	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Leçon 9, document 1: Questions échantillon pour les questionnaires d'Analyse des Barrières de pratiquant/non-pratiquant par déterminant</li> <li>– Leçon 9, document 2: Trouvez les erreurs du questionnaire! (les réponses se trouvent dans l'annexe 1: Clés des réponses)</li> </ul>
10	Apprendre à interviewer de la façon du pratiquant/non-pratiquant	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Leçon 10, document 1: Interview des Praticiens/non-praticiens "choses à faire", "choses à ne pas faire"</li> <li>– Leçon 10, flipchart 1: Lier les réponses aux déterminants</li> <li>– Leçon 10, document 2: Les différences entre les "désavantages" et "Difficile"</li> <li>– Leçon 10, document 3: Liste de contrôle de vérification de l'amélioration de la qualité</li> <li>– Leçon 10, document 4: Script du jeu de rôle: Comment faire une interview de pratiquant/non-pratiquant</li> <li>– Leçon 10, document 5: Questionnaire complet d'Analyse des Barrières pour une évaluation</li> <li>– Leçon 10, document 6: Pratiquer la classification de pratiquants/non-pratiquants</li> <li>– Questionnaire d'Analyse des Barrières</li> </ul>
11	Etape 4: Organiser le travail de terrain (y compris l'échantillonnage)	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Leçon 11, document 1: Questions de logistiques du travail de terrain d'Analyse des Barrières à traiter</li> <li>– Leçon 11, document 2: Liste de contrôle du Superviseur d'Analyse des Barrières</li> </ul>
	Etape 5: Faire le étude	<ul style="list-style-type: none"> <li>– 2–4 questionnaires vierges d'Analyse des Barrières de pratiquant/non-pratiquant (ou 90+ si vous faites une étude réel)</li> <li>– Crayons, gommages, taille – crayons pour chaque participant</li> <li>– Chemises pour les superviseurs pour mettre les questionnaires</li> <li>– Téléphones cellulaires et une liste de numéros pour contacter les personnes chargées de faire l'interview et les contacts de terrain nécessaires</li> </ul>
12	Etape 6: Codification, Classification, et analyse des données	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Leçon 12, flipchart 1: Définition de la codification</li> <li>– Leçon 12, document 1: Codification du jeu de la Partie 1</li> <li>– Leçon 12, document 2: Codification du Jeu de la partie 2</li> <li>– Questionnaires remplis du travail de terrain</li> <li>– Leçon 12, flipchart 2: Exemple de guide de codification/Fiches de comparaison des résultats de l'étude de Praticien/non-praticien</li> <li>– Leçon 12, document 3: exemple de guide de codification et fiche de classification pour l'analyse</li> <li>– 1 calculatrice portable</li> <li>– Ordinateur (facultatif pour l'utilisation de la classification de l'analyse</li> </ul>

#	Nom de la Leçon	Ressources d'apprentissage nécessaires
		de barrières) – Fiche de travail de classification d'Analyse des Barrières (MS Excel) sur clé USB, téléchargée de <a href="http://www.caregroupinfo.org/docs/BA_Tab_Table_French_Latest.xlsx">www.caregroupinfo.org/docs/BA_Tab_Table_French_Latest.xlsx</a> – Annexe 4: Explication de l'utilisation de la fiche de classification MS d'Analyse des Barrières
13	Etape 7: Utiliser les résultats pour prendre des décisions	– Leçon 2, document 1: Cadre d'ESCC vierge – Leçon 2, document 1: définitions des termes du Cadre d' ESCC – Leçon 2, document 3: Exemples de Cadres D'ESCC complets – Leçon 13, document 1: Ecrire les Ponts vers les Activités (les réponses se trouvent dans l'annexe 1: Clés des réponses) – Leçon 13, document 2: Faire correspondre les déterminants aux activités
14	Session de clôture	– Leçon 14, flipchart 1: Evaluation des attentes – pré/post-tests (pré-tests achevés dès le début de la formation et post-tests vierges à achever dans cette Leçon) – Évaluation de la formation – Leçon 14, flipchart 2: Suivre les réponses correctes dans les pré- et post- tests – Certificats (Facultatif)

## Liste des matériels

- Etiquettes des noms/Badges des participants (ne sont pas pré-imprimés)
- 2 rouleaux de papier de flipchart et un chevalet pour le flipchart (tripode, chevalet)
- 3 rouleaux de ruban adhésif
- 2 paquets de post-it en couleur (3" x 5")
- Bloc-note pour chaque participant
- Bics/crayons/gomme/taille-crayon pour chaque participant (le dernier pour mener le étude)
- 12–15 marqueurs avec des billes larges de différentes couleurs.

## Equipement

- 1–2 grandes poubelles
- Une imprimante qui peut être branchée à l'ordinateur Laptop du formateur avec une nouvelle cartouche d'encre ou une cartouche secours
- 2 rames de papier pour la photocopie
- 1 paire de ciseaux
- 2 agrafeuses et beaucoup d'agrafes
- Une rallonge avec multi-prise

## Lieu de la formation

- Le lieu de la formation doit être assez spacieux pour que 25 participants puissent s'asseoir confortablement sur cinq tables avec cinq personnes par table.
- De préférence des tables rectangulaires (pas de tissus sur les tables)
- Une grande table rectangulaire doit être placée au coin, devant la salle pour le formateur. Il doit y avoir une prise électrique à côté de la table.
- Il doit y avoir assez de lumière naturelle et une bonne lumière artificielle
- La salle doit avoir une climatisation (climatisation/chauffage) pendant les températures extrêmes
- Il doit y avoir assez d'espace de mur pour afficher le travail des participants (flipcharts)
- Ceux qui sont chargés de la gestion du lieu de formation doivent fournir un casse-croûte en milieu de journée et un autre en milieu de l'après-midi en plus du déjeuner. De préférence, ceux-ci NE doivent pas être servis dans la salle de formation, mais à côté.
- Il doit y avoir des toilettes propres à côté
- Si les gens viennent hors de la ville/du pays, essayez d'héberger ces participants dans le même lieu de la formation pour diminuer les coûts de déplacement et pour assurer un démarrage à temps.



## Leçon 1: Session d'Ouverture

### Objectifs basés sur l'accomplissement

A la fin de cette Leçon, les participants auront:

- Eté salués par le facilitateur
- Etabli une étude de données de base de leur connaissance et niveaux de confort relatifs à la méthodologie d'élaboration d'une Strategie de Changement de comportement (ESCC)
- Se seront décrit eux-mêmes
- Rencontré les participants collègues de l'atelier
- Partagé leurs attentes de cette formation
- Revu les objectifs et emploi de temps de la formation
- Enuméré une série de normes pour la participation à l'atelier

### Durée

1 heure 50 minutes

### Matériels

- Pré/Post test de la formation (Clé des réponses dans l'annexe 1)
- Leçon 1, flipchart 1: Questions de "Chercher à vous connaître"
- Fiches
- Flipcharts écrits à la main et comportant nos attentes, normes et procédures, et le stationnement
- Leçon 1, document 1: Objectifs de la formation
- Leçon 1, document 2: emploi de temps de la formation

## Etapas

### 1. Mots de bienvenue et présentation de l'atelier

- 1a. Dites que puisque le succès du projet dépend des gens changeant leurs comportements ou adoptant de nouvelles pratiques (dans le cas d'un prestataire de services), nous devons apprendre comment élaborer des stratégies de changement de comportement. Pour élaborer les stratégies de changement de comportement les plus efficaces, nous devons faire une recherche formative parmi les personnes dont nous voulons voir les comportements changer. **Le but de cette formation est d'apprendre comment élaborer, organiser, et implémenter une étude Analyse des Barrières, analyser les données, et utiliser les données pour sélectionner ou élaborer les activités de changement de comportement les plus efficaces.**

2. Collectez les informations sur les données de base auprès des participants
  - 2a. Dites qu'avant que nous ne commençons la formation, nous aimerions collecter certaines données de base pour que nous puissions évaluer l'efficacité de la formation quand elle sera terminée.
  - 2b. Faites le Pré-test. Demandez à chaque personne d'encercler le mot "Pré" et d'écrire leurs initiales ou un genre de symbole sur le test qui leur sera retourné le dernier jour du cours.
3. Présentation des participants
  - 3a. Montrez la **Leçon 1, flipchart 1: Questions sur "Chercher à vous connaître"**<sup>1</sup>.
  - 3b. Utilisez un moyen créatif pour mélanger les participants pour que les participants se présentent à quelqu'un qu'ils ne connaissent pas.
  - 3c. Dites à chaque participant d'interviewer un autre participant et écrivez les réponses aux questions sur la fiche.
  - 3d. Ensuite, dites à chaque participant de présenter la personne qu'il a rencontrée

Remarque: Ceci est une opportunité pour collecter des informations supplémentaires auprès des participants, telles que les comportements sur lesquels ils sont en train de travailler ou les pays qu'ils connaissent beaucoup, dont vous aurez besoin pour la formation. Ajoutez des questions pour des informations que vous voudrez collecter pour le Flipchart 1.
4. Attentes
  - 4a. Distribuez un ou deux « post –its » à chaque participant
  - 4b. Montrez un flip chart vierge ayant l'étiquette **Nos attentes**
  - 4c. Dites à chaque participant d'écrire une chose spécifique qu'il aimerait apprendre au cours de la formation sur le « post-it » et collez-le sur le flipchart.
  - 4d. Regroupez les attentes par catégorie et collez le flipchart sur le mur pour une référence pendant la Leçon finale.
5. Objectifs et horaire de l'atelier

---

<sup>1</sup> Les questions pourraient inclure le nom, le titre, l'organisation, les plus grands défis de changement de comportement, le comportement le plus difficile à changer, la couleur préférée, le mois de naissance, et d'autres informations personnelles ou informations relatives au travail.

- 5a. Donnez aux participants la **Leçon 1, document 1: objectifs de la formation** et parcourez-le avec eux. Soulignez toutes les attentes qui ne seront pas atteintes pendant cet atelier.
- 5b. Distribuez la **Leçon 1, document 2: Horaire de la formation** et parcourez-le avec les participants. Discutez des questions de logistique (perdiem, travail de terrain, repas, etc...)
- 6. Normes et procédures
  - 6a. Avec le groupe, recherchez les normes et procédures que le groupe veut suivre pour créer le meilleur environnement d'apprentissage.
  - 6b. Sur le flipchart, écrivez ceci en mettant comme titre: **Norms et Procédures**
- 7. Rôles du facilitateur
  - 7a. Mentionnez que plusieurs personnes veulent répliquer l'atelier pour leurs collègues.
  - 7b. Dites aux participants qui voudraient répliquer cet atelier de lever leurs mains.
  - 7c. Dites que les facilitateurs vont modeler la méthodologie de l'éducation des adultes centrée sur l'apprenant (Vella) pendant l'atelier, et de temps en temps, ils vont faire des commentaires spécialement sur les techniques de facilitation.

**Remarque:** Installez le flipchart ayant comme titre “ **Stationnement** ” (Parking Lot) pour les questions qui persistent.

## Pré-/Post-Test de la formation

Veillez encercler la seule meilleure réponse

1. La recherche formative est utilisée dans le Cadre d'élaboration de changement de comportement (SCC) pour décider de ce qui suit:
  - a. La quelle des activités à sélectionner
  - b. Lequel des groupes prioritaires avec lequel travailler
  - c. Les déterminants sur lesquels il faut se focaliser
2. Lesquels des quatre déterminants faut-il toujours investiger lorsque vous menez une étude Analyse des Barrières ou Pratiquant/Non-Pratiquant?
  - a. Auto-efficacité, conséquences positives perçues, conséquences négatives perçues, et normes sociales
  - b. Compétences, normes sociales, conséquences positives perçues, et accès
  - c. Culture, auto-efficacité, connaissance, conséquences positives perçues, et conséquences négatives perçues
3. L'une des différences entre l'étude Pratiquant/non-pratiquant et Analyse de Barrière est:
  - a. La taille de l'échantillon
  - b. Le nombre de déterminants sur lesquels on a mené une recherche
  - c. La validité des résultats
4. Quel est le but des questions de contrôle sur le questionnaire de Pratiquant/non-pratiquant ou Analyse des Barrières?
  - a. Pour faire la différence entre les Pratiquants et les non-pratiquants
  - b. Savoir le nombre de pratiquants que vous avez
  - c. Savoir le nombre de personnes qui adoptent le comportement
5. Que voulons-nous dire par « relaxer » la définition du comportement?
  - a. Mettez seulement quelques détails dans la définition du comportement
  - b. Le fait de changer la définition du comportement pour l'étude pour avoir assez de pratiquants ou de non-pratiquants
  - c. Substituer un autre comportement parce que certains comportements sont trop intimes pour étudier.

6. Quand vous interviewez les répondants comme une partie de l'étude de Praticant/non-praticant ou l'Analyse des Barrières, l'une des choses les plus importantes à se rappeler est:
  - a. Sondez plusieurs fois les questions ouvertes
  - b. Dire au répondant si toutefois il/elle est un/une praticant (e) ou un(e) non-praticant(e)
  - c. Donner un feedback positif quand le répondant répond à une question
7. Quand on organise un travail de terrain pour faire une étude de Praticant/non-praticant ou une Analyse des Barrières, lequel de ce qui suit N'EST PAS généralement une préoccupation?
  - a. Le nombre de véhicules qu'il faut
  - b. La distance entre les communautés
  - c. Le nombre total de praticants et non-praticants à interviewer?
8. Que voulons-nous dire par « codifier les données »?
  - a. Chercher à savoir ce que le répondant veut dire
  - b. Choisir quelque mots qui représentent la signification des différentes réponses
  - c. Choisir un terme mentionné par la majorité des répondants
9. Pour être considéré significatif, la différence entre les Praticants et les Non-praticants doit être égale ou plus que:
  - a. 50%
  - b. 25%
  - c. 15%
10. La dernière étape dans le processus de conduite de l'étude de Praticant/non-praticant ou Analyse des Barrières est :
  - a. Terminer le Cadre d'ESCC
  - b. Elaborer un plan d'implémentation
  - c. Utiliser les données pour élaborer des messages

## Leçon 1, document 1: Objectifs de la formation

A la fin de cet atelier, les participants auront:

- Revu l'élaboration du Cadre d'Elaboration d'une Strategie de Changement de Comportement
- Mené une recherche sur l'étude de Praticant/non-praticant ou Analyse des Barrières
- Pratiqué la définition de "relaxer" un comportement
- Elaboré le questionnaire d'Analyse des Barrières
- Enuméré les préoccupations de logistique relatives à l'organisation du travail de terrain
- Interviewé les répondants en utilisant le questionnaire d'Analyse des Barrières
- Codifié les réponses de la recherche, classifié les réponses, et analysé et interprété les données
- Pratiqué la rédaction des ponts menant vers les activités et fait la correspondance les activités aux déterminants
- Partagé leurs intentions de faire une recherche formative

## Leçon 1, document 2: Horaire de la formation<sup>2</sup>

Leçon #	Nom de la Leçon	Durée <sup>3</sup>
<b>Jour Un</b>		
1	Leçon d'ouverture	1,5 heure
2	Aperçu de l'élaboration du Cadre de changement de comportement	1 heure
3	L'exercice de "l'exercice"	45 minutes
4	Introduction aux déterminants de changement de comportement	2 heures
5	Etudes de Praticant/non-praticant et Études d'Analyse des Barrières	1,5 heure
<b>Jour Deux</b>		
6	Introduction au Questionnaire	1 heure
7	Etape 1: définir le comportement pour la recherche formative	1,5 heure
8	Etape 2: Ecrire les questions de contrôle du comportement	2 heures
9	Etape 3: Ecrire les questions de recherche	2 heures
<b>Jour 3 (Demi-journée)<sup>4</sup></b>		
10	Apprendre à interviewer de la manière du Praticant/non-praticant	3 heures
11	Etape 4: Organiser le travail de terrain	1 heure
<b>Jour Quatre<sup>5</sup></b>		
	Etape 5: Faire l'étude	1,5-5 heure
12	Etape 6: Codifier, classer, et analyser les données	1,5 heure
<b>Jour cinq</b>		
13	Etape 7: Utiliser les données pour une prise de décisions	2 heures
14	Session de clôture	1 heure

<sup>2</sup> Commencez chaque jour avec une revue des choses qui prêtent toujours à confusion pour les participants. Chaque jour après le déjeuner, des activités d'amusement, des activités de revue participatives peuvent être menées. Voir [Annexe 5, Activités Possibles de Revue et Questions de Revue](#) pour des idées et questions de revue. A la fin de chaque jour, prenez 5 minutes pour faire une évaluation de la journée. Voir [Annexe 7 : Formulaire d'Évaluation Quotidienne \(Flip Chart\)](#) pour un format suggéré.

<sup>3</sup> Si les participants ont déjà assisté à un cours de Stratégie de Changement de Comportement (SCC), certaines de cela seront revues et ne prendront pas autant de temps comme prévu ici.

<sup>4</sup> Pendant l'après-midi, les questionnaires peuvent être traduits, si nécessaire, et photocopiés et on peut s'occuper des autres questions logistiques.

<sup>5</sup> Si c'est seulement une simulation de l'étude qui est fait, les leçons 13 et 14 peuvent probablement être faites le Jour Quatre, réduisant ainsi le temps des cours à quatre jours.

## Leçon 2: Aperçu de l'Élaboration du Cadre de Changement de Comportement

---

### Objectifs basés sur l'accomplissement

A la fin de cette Leçon, les participants auront:

- Identifié les différentes parties de l'élaboration du Cadre de changement de comportement
- Indiqué les étapes à suivre pour élaborer une stratégie de changement de comportement
- Revu les éléments essentiels à considérer quand on prend des décisions clefs
- Revu le Cadre d'ESCC achevé

### Durée

1 heure

### Matériels

- Flipchart de Cadre de l'élaboration d'une stratégie de changement de comportement (ESCC)
- Leçon 2, document 1: Cadre ESCC vierge de changement de comportement
- Leçon 2, document 2: Définitions des termes du Cadre d'ESCC
- Leçon 2, document 3: Exemples de Cadres d'ESCC achevés
- Leçon 2, document 4: Guide de planification dans l'élaboration du processus de changement de comportement
- Leçon 2, document 5: Les cinq principes

## Étapes

1. Introduction: Éléments d'une stratégie de changement de comportement
  - 1a. Dites aux participants: En se basant sur vos programmes courants, quels sont certains des éléments clefs que vous devez considérer quand vous élaborer la stratégie de changement de comportement d'un projet?
  - 1b. Alors que les participants mentionnent toutes les choses relatives aux cinq décisions (comportement, groupe de priorités, déterminants, Ponts vers les Activités, et activités), écrivez ceux-ci sur le flipchart. Enumérez toutes les réponses valides, sans tenir compte du fait de savoir si toutefois elles sont incluses dans le Cadre d'ESCC. Félicitez les participants pour avoir créé un Cadre plus détaillé.



## 2. Le Cadre d'ESCC

- 2a. Présentez le Cadre d'ESCC en disant qu'un outil a été élaboré pour nous aider à réfléchir sur les différentes choses qui doivent être considérées quand on élabore une stratégie de changement de comportement. Cet outil est le Cadre d'élaboration d'une stratégie de changement de comportement, ou ESCC.
- 2b. Montrez le Cadre, comme vu dans la **Leçon 2, document 1: Cadre d'élaboration d'une Stratégie de Changement de Comportement**, sur un grand flipchart. Soulignez les différentes parties du Cadre, en faisant référence à toutes les réponses correspondantes fournies par les participants dans l'étape 1. Dites aux participants de suivre sur leurs copies de la Leçon 2, document 1 et la **Leçon 2, document 2 : Définitions des termes de Cadre d'ESCC**.
- 2c. Expliquez brièvement chacune des cinq décisions, y compris comment elles sont liées les unes aux autres.
- **Comportement:** Dans le Cadre d'ESCC, le comportement est une action spécifique que les membres du Groupe Prioritaire accomplissent pour faire face à un problème auquel ils sont confrontés. Un comportement est aussi souvent mentionné comme une « pratique ». Quand les comportements ou pratiques sont faits assez souvent, ils deviennent une « habitude ». La Déclaration de comportement doit être écrite au présent, d'une manière positive et mentionner ceux qui doivent adopter le comportement ou celui qui doit s'assurer que le comportement est fait (dans le cas d'un enfant). Il doit être écrit pour qu'il montre les détails du comportement, tel que la place, (par exemple, centre de santé), la quantité (par exemple, taille des repas), la fréquence (par exemple le nombre de fois pour épandre l'engrais), et la durée (par exemple, la durée, pendant combien de mois il faut allaiter l'enfant). La Déclaration de comportement doit être très spécifique, mesurable, et observable.
  - **Groupe Prioritaire :** C'est le groupe de personnes qui sont encouragées à adopter le comportement, aussi bien que ceux qui s'assurent qu'une autre personne (telle qu'un bébé) adopte le nouveau comportement. Alors que le Groupe Prioritaire se trouve généralement parmi l'auditoire cible (par exemple les mères des enfants âgés de moins de 5 ans), le Cadre d'ESCC peut aussi être utilisé pour promouvoir les comportements parmi les prestataires de service, soit les employés ou les volontaires (par exemple, les encadreurs, les agents de santé). Le Groupe Prioritaire est défini de six différentes façons qui nous aident à décider comment planifier des activités du programme qui sont appropriées et efficaces pour eux.
  - **Groupe d'influence:** C'est le groupe qui a le plus d'influence sur le Groupe Prioritaire concernant un comportement spécifique. La recherche formative avec le Groupe Prioritaire est utilisée pour identifier qui est le groupe d'influence.

Typiquement, il y'a seulement un ou deux groupes d'influence. Si leur influence est très forte, ils doivent aussi être décrits de six façons.

- **Déterminants:** Les déterminants sont les catégories de raisons pour lesquelles le Groupe Prioritaire peut ou ne peut pas adopter un comportement donné. La recherche formative, telle que l'étude ou l'Analyse des Barrières de pratiquant/non-pratiquant doit être menée parmi le Groupe Prioritaire pour trouver les déterminants les plus influents (significatifs).
- **Ponts vers les Activités (qu'on appelait autrefois facteurs clefs):** Les Ponts vers les Activités sont basés sur les réponses données par le Groupe Prioritaire pendant la recherche formative et sont des descriptions plus spécifiques d'un changement qu'une personne doit faire pour traiter la question révélée par la recherche. Un Pont vers une Activité commence généralement par un verbe de direction (par exemple, augmenter, diminuer, améliorer, renforcer) et propose souvent de changer la perception du Groupe Prioritaire . Il n'est pas exprimé en pourcentages. Les Ponts vers les Activités concernent toujours le Groupe Prioritaire , par conséquent, il n'est pas nécessaire de mentionner le Groupe Prioritaire dans le phrase. Il y'a toujours au moins un Pont vers une Activité écrite pour chaque déterminant qu'on trouve important pour le comportement choisi (par exemple, « augmenter la perception que la diarrhée peut amener un enfant à être malnutri»).
- **Activités:** Les activités sont une série de tâches que les personnes chargées de l'implémentation planifient, organisent, et/ou mènent généralement avec le Groupe Prioritaire ou les groupes d'influence pour traiter les Ponts vers les Activités. Les descriptions des activités commencent avec un verbe d'action. Par exemple, « offrir un petit prêt à un entrepreneur par village pour produire et vendre des aliments volaille de qualité, et à bon prix » ou « installer des points de vente supplémentaires de fils de fer barbelés.

2d. Distribuez la **Leçon 2, document 3: Exemples de Cadres d'ESCC achevés** Dites aux participants de se référer à l'un des exemples, faites-les parcourir, et traitez les questions.

2e. Distribuez la **Leçon 2, document 4: Guide de Planification: Etapes d'élaboration du processus de changement de comportement** et parcourez –le avec les participants. Traitez les questions des participants dans chaque étape.

### 3. Summary Sommaire

3a. Résumez la Leçon en discutant sur la **Leçon 2, document 5: Les cinq principes**. Répondez à toutes les questions.

## Leçon 2, document 1: Cadre d'élaboration d'une Stratégie de Changement de Comportement <sup>6</sup>

Comportement <sup>A</sup>	Groupe Prioritaire ou groupes d'influence <sup>A</sup>	Déterminants <sup>C</sup>	Ponts vers les Activités <sup>D</sup>	Activités <sup>E</sup>
Pour promouvoir ce comportement...	<p>... parmi cet groupe (encerclez un)</p> <p>Groupe Prioritaire :</p> <p>Groupes d'influence :</p>	<p>...Nous allons mener une recherche sur ces déterminants...</p> <p>* Ceux-ci ne peuvent être déterminés seulement en menant des études de recherche</p>	<p>... et promouvoir ces Ponts vers les Activités (avantages prioritaires et barrières de priorité)</p>	<p>...en implémentant ces activités</p>
Indicateur:				Indicateurs:

- A. Quel est le **comportement** spécifique, faisable et efficace à promouvoir?
- B. Qui sont les **groupes prioritaires** et les **groupes d'influence**? (Décrivez de six façons)
- C. Quels sont les **déterminants les plus importants affectant ce comportement dans ce groupe**? (Les déterminants sont : Auto-efficacité/compétences perçues, normes sociales perçues, conséquences positives perçues, conséquences négatives perçues, accès, indices pour une action/rappels, susceptibilité perçue, sévérité perçue, volonté divine perçue, politique, et culture).
- D. Quels sont les **Ponts vers les Activités** qui doivent être promus?
- E. Quelles sont les activités qui seront implémentées pour traiter les Ponts vers les Activités?

<sup>6</sup> The DBC Framework is adapted from AED's BEHAVE Framework.

## Leçon 2, document 2: Définitions des termes sur le Cadre d'ESCC

### Comportement

- Action, observable, spécifique (temps, lieu, quantité, durée, fréquence), mesurable, faisable, directement lié à un résultat ou but amélioré
- Définit en termes positifs, plutôt que de demander à un groupe de s'abstenir de faire quelque chose

### Formulation de Déclaration du Comportement

- Le Groupe Prioritaire + verbe d'action au présent + les spécifiques
- Exemple: Les mères de bébés âgés de moins de 6 mois les allaitent quand les bébés en demandent de jour comme de nuit, vidant chaque sein à tout moment.

### Groupe Prioritaire

- Le groupe de personnes qui va adopter le comportement positif, ou qui assure que le comportement est adopté par un mineur (tel qu'un enfant)

### Groupe d'influence

- Les personnes qui influencent le Groupe Prioritaire concernant le comportement, qui peut soit soutenir ou empêcher le Groupe Prioritaire d'adopter un comportement positif
- Typiquement identifié par le Groupe Prioritaire à travers la recherche formative

### Déterminant de changement de comportement

- Une catégorie de facteurs montrés pour motiver ou entraver l'adoption d'un comportement pour un groupe donné de personnes

### Ponts vers les Activités

- En se basant sur les réponses données par le Groupe Prioritaire pendant la recherche formative
- Toujours sur le Groupe Prioritaire
- Des descriptions plus spécifiques d'un changement qu'on doit adopter pour faire face à une question révélée par la recherche formative
- Commence généralement par un verbe de direction (par exemple, augmenter, diminuer, améliorer, renforcer)

- Propose souvent de changer la perception du Groupe Prioritaire
- N'est pas exprimé en pourcentages

### **Les Ponts vers les Activités**

- Verbe de direction + la perception que.... ou la capacité de.... ou la disponibilité de...
- Exemple: Augmenter la perception que le fait de dormir sous une moustiquaire imprégnée d'insecticide est un bon moyen d'éviter de contracter le paludisme.
- Exemple: Augmenter la perception que les belles-mères sont en faveur de l'allaitement exclusif (AE)

### **Activité**

- Une série de tâches qui, quand elles sont implémentées ensemble, vont traiter les Ponts vers les Activités
- Commence typiquement avec un verbe d'action
- D'une manière idéale, traite plus d'un seul pont vers une activité

## Leçon 2, document 3: Exemples de Cadres d'ESCC achevés

### Exemple 1: Programmes d'agriculture et Ressources Naturelles (ANR): Gestion de volaille

Comportement	Groupe Prioritaire ou groupes d'influence	Déterminants	Ponts vers les Activités	Activités
Hommes et femmes adultes ciblés qui élèvent des poules les gardent enfermés (dans un enclos)	<p>Les hommes et femmes adultes des familles qui élèvent des poules</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ces familles ont tous des enfants âgés de moins de 2 ans ou une femme enceinte ou allaitante au démarrage du programme</li> <li>– Ils vivent dans des zones rurales et possèdent des poules qui, actuellement, se promènent librement et dorment dans les arbres</li> <li>– Les hommes et les femmes ont fréquenté l'école</li> <li>– Ils veulent tous la sécurité alimentaire, le bien-être et l'éducation pour leurs enfants</li> <li>– Ils pensent que les poules n'auront pas assez à manger si elles sont enfermées, ou ils ne connaissent pas des moyens abordables de faire la mue pour les poules</li> </ul>	<p>Conséquences négatives perçues:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– La croyance que les poules vont cesser de pondre des oeufs</li> <li>– La croyance qu'il faut plus d'effort et qu'il sera plus cher de donner de l'aliment volaille et de l'eau aux poules</li> </ul> <p>Conséquences positives perçues:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Les animaux sauvages ne vont pas dévorer les poules</li> <li>– Moins de perte due à la maladie</li> <li>– Les poules ne vont pas endommager les cultures et les</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réduire la perception que les poules vont cesser de pondre des oeufs si elles sont enfermées</li> <li>2. Réduire la perception qu'il faut plus d'effort/dépense pour s'occuper des poules enfermées</li> <li>3. Augmenter la perception qu'il sera plus économiquement bénéfique de garder les poules enfermées</li> <li>4. Augmenter l'accès aux matériels de clôture moins coûteux et aux méthodes pour adapter les matériels locaux.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Créer un site de démonstration par village où les familles peuvent observer la survie des poules enfermées et la capacité des poules de s'adapter à l'environnement fermé avec les avantages de coût qui sont montrés</li> <li>2. Entre temps, commencer la promotion de la fourniture d'aliments améliorés, eau propre et vaccin pour toute la volaille</li> <li>1 and 2. Former les volontaires et promoteurs de l'agriculture en soin de la volaille (aliments, eau, vaccin) et la construction d'enclos et de cages en utilisant des matériaux disponibles au niveau local</li> <li>2. Renforcer les avantages de l'enclos de la volaille en distribuant un calendrier</li> </ol>

Comportement	Groupe Prioritaire ou groupes d'influence	Déterminants	Ponts vers les Activités	Activités
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La plupart du Groupe Prioritaire se trouve dans l'étape de connaissance (ou contemplation) de changement de comportement</li> </ul>	<p>jardins</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- C'est facile de capturer</li> <li>- Les poulets pour la vaccination</li> <li>- Les fermiers peuvent utiliser du fumier comme fertilisant</li> </ul> <p>Accès:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Manque de matériels pour construire une clôture ou une cage</li> <li>- Cost of chicken feed Coût de l'aliment volaille</li> </ul>		<p>avec un avantage montré chaque mois</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Donner une assistance technique et un petit prêt à un entrepreneur par village pour produire et vendre de l'aliment volaille abordable de qualité pour les poules, et de l'eau et des récipients de nourriture faits de matériels locaux ou recyclés.</li> <li>3. Au fur et à mesure que la demande augmente, les agronomes du programme vont travailler avec les vendeurs locaux pour vendre du fil de fer barbelé.</li> </ol>
<p>Indicateur de Resultat: Pourcentage d'éleveurs des poules les gardent enfermées à tout moment</p>			<p>Indicateurs de Proces:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nombre de sites de démonstration réussis implémentés</li> <li>- Nombre de visiteurs dans les sites de démonstration</li> <li>- Nombre de familles adoptant une ou plusieurs pratiques améliorées de soin de la volaille en plus de l'enclos de la volaille</li> <li>- Nombre d'entrepreneurs vendant de l'aliment volaille</li> </ul>	

## Exemple 2: Programmes d'ARN: Reboisement

Comportement	Groupe prioritaire ou Groupe d'influence	Déterminants	Ponts vers les Activités	Activités
Les fermiers ciblés cultivant sur une pente plantent des arbres sur les flancs des collines de leur terre.	<p>Les fermiers adultes, hommes et femmes, qui cultivent sur une terre accidentée</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Alphabétisation minimum</li> <li>– Vivent de l'agriculture de subsistance et de la migration saisonnière pour travailler dans les plantations de cultures destinées à l'exportation</li> <li>– Possède moins de 4 hectares de terre, mais une partie est accidentée et une partie du champ est érodée.</li> <li>– Veulent que leurs enfants aient une meilleure vie et travaillent au champ</li> <li>– Veulent mettre fin à la migration saisonnière</li> <li>– Veulent un approvisionnement en nourriture de base</li> <li>– Croient qu'il faudra trop de temps pour voir les fruits de leur labeur s'ils passent du temps à planter des arbres</li> <li>– Savent que leurs champs donnent peu de récoltes</li> </ul>	<p>Conséquence positive perçue:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Croit que la plantation d'arbres mène dans l'avenir au bois de chauffe et matériaux de construction, contrôle l'érosion et les glissements de terrain, prévient le changement climatique, et peut augmenter la production de fruits.</li> </ul> <p>Conséquences négatives perçues :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Croient qu'ils vont perdre l'investissement de temps et d'effort parce que les jeunes arbres meurent</li> <li>– Croient que la plantation d'arbres leur prend le temps qu'ils prennent pour planter des cultures vivrières</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Renforce la perception que les avantages éventuels de la plantation d'arbres valent l'effort fourni aujourd'hui</li> <li>2. Augmente la perception que s'ils savent comment bien planter et prendre soin des arbres, les arbres ne vont pas mourir.</li> <li>3. Diminue le temps individuel nécessaire pour planter des arbres</li> <li>4. Réduit la menace contre la production de cultures en identifiant d'autres endroits pour planter des arbres</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Travaille avec les autorités municipales pour commencer la promotion d'arbres fruitiers plutôt que les Neems; donne des prix aux familles qui plantent/entretiennent un certain nombre d'arbres jusqu'à ce qu'ils soient bien établis (pourrait aussi être fait au niveau de la communauté), et assure qu'il y'a un plan à long terme pour financer et entretenir les pépinières municipales qui fournissent gratuitement des plants ou des plants à faible coût, y compris les plants d'arbres fruitiers.</li> <li>2. Fait de courtes démonstrations sur la plantation d'arbres dans au niveau de chaque secteur, y compris des récipients de technologie appropriée pour</li> </ol>



Comportement	Groupe prioritaire ou Groupe d'influence	Déterminants	Ponts vers les Activités	Activités
	<p>chaque année</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Certains ont planté des arbres, mais la plupart ont le sentiment que c'est une perte de temps, d'effort et de ressources</li> <li>- La plupart sont conscients du problème de l'érosion</li> <li>- Certains ont appris la plantation d'arbres.</li> </ul> <p>Groupe d'influence:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Autorités municipales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Croient que les arbres vont empêcher la production de cultures en faisant de l'ombre et en prenant de l'eau</li> </ul>		<p>l'irrigation de goût à goût.</p> <p>3. Mobilise les familles pour prendre un jour par an pour planter des arbres sur les flancs des montagnes de la commune comme un évènement social. Organise les familles pour que par tour, elles arrosent et entretiennent les plantations (peut utiliser le travail contre vivres comme une incitation pour cela).</p>
<p>Indicateur de Resultat:            Pourcentage de ménages plantant au moins ___ arbres par an.</p>			<p>Indicateurs de Proces :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nombre de démonstrations faites au niveau de chaque secteur et école dans la zone cible avant le moment de la plantation chaque année (session de formation menée dans un institut régional de formation des maîtres)</li> <li>- Nombre de plants qui survivent pendant la saison sèche.</li> </ul>	

### Exemple 3 : Programmes Santé Maternelle et Infantile et la Nutrition (SMEN) : Allaitement Exclusif (AE)

Comportement	Groupe Prioritaire ou Groupe d'influence	Déterminants	Ponts vers les Activités	Activités
Les mères donnent uniquement du lait du sein à leurs enfants de la naissance jusqu'à l'âge de 6 mois	<p>Groupe Prioritaire : les mères burundiennes ayant des enfants âgés de 0 – 6 mois</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– vivent dans un environnement rural</li> <li>– La majorité est illetrée</li> <li>– Vont à l'église le dimanche matin</li> <li>– Sont occupées par leurs tâches ménagères quotidiennes</li> <li>– Veulent être perçues comme de bonnes mères et épouses</li> <li>– Après 3 mois, elles pensent qu'elles n'ont pas assez de lait pour allaiter leurs enfants</li> <li>– Nourrissent leurs enfants avec uniquement du lait du sein maternel jusqu'à 4 mois, mais donnent d'autres aliments en ce moment</li> <li>– La majorité se trouve ans une étape d'action</li> </ul>	<p>Conséquences négatives perçues:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Les mères ne savent pas la relation qui existe entre l'allaitement exclusif et la malnutrition</li> </ul> <p>Volonté divine perçue:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Les mères remettent en question si toutefois leurs leaders religieux/traditions soutiennent ce comportement</li> </ul> <p>Normes sociales perçues:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Les mères croient que leurs mères,</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Augmente la perception qu'un enfant qui est nourri uniquement avec le lait de sein peut devenir malnutri</li> <li>2. Augmente la perception que les leaders religieux approuvent l'allaitement exclusif et que leur tradition religieuse approuve l'allaitement exclusif</li> <li>3. Augmente la perception que leurs belle-mères, mères approuvent l'allaitement exclusif</li> <li>4. Diminue la perception qu'un enfant aura faim ou manquera de nutrition s'il n'est</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Enregistrent/écrivent des histoires sur les mères d'enfants en bonne santé/un bon poids qui pratiquent l'allaitement exclusif et croient à l'allaitement exclusif. Jouent l'enregistrement/lisent les témoignages sur l'allaitement exclusif lors des rencontres dans la communauté/infrastructures sanitaires (suivant le soin post-natal et les sessions de suivi de croissance et de promotion)</li> <li>2. Lors des rencontres de ménage, utilisez les diagrammes de croissance pour montrer la différence entre plusieurs enfants qui grandissent bien qui sont uniquement nourris avec du lait de sein et les comparer aux autres enfants qui perdent du poids et qui ne sont pas nourris exclusivement avec du lait de sein.</li> <li>3. Donne aux pasteurs/prêtres/imams des guides de sermon sur l'allaitement exclusif et les former sur leur utilisation</li> <li>4. Dire aux volontaires de groupe de soin (VGS) d'inclure les belle-mères quand ils enseignent aux mères de jeunes</li> </ol>

Comportement	Groupe Prioritaire ou Groupe d'influence	Déterminants	Ponts vers les Activités	Activités
	partielle  Groupes d'influence: – Belles-mères	belle-mères n'approuvent pas l'allaitement exclusif  Efficacité d'action perçue: – Les mères croient que l'enfant aura faim s'il n'est pas nourri avec d'autres aliments à l'âge de 4 mois	pas nourri exclusivement avec le lait de sein.	enfants l'allaitement exclusif. 5. Expliquer aux mères (à travers les volontaires de groupe de soin (VGS) et les visites à domicile que les enfants pleurent pour diverses raisons, et le fait de pleurer ne veut pas toujours dire que l'enfant a faim. Utilisez les diagrammes de croissance pour montrer aux mères que beaucoup d'enfants qui pleurent beaucoup (Identifiez les cas en avance) sont toujours en train de bien grandir et par conséquent, ne manquent pas de nourriture adéquate. Enseignez aux mères le processus d'étape par étape pour dorloter un enfant qui pleure <a href="http://www.hugyourbaby.org/">http://www.hugyourbaby.org/</a> ).
Indicateur de résultats: Pourcentage de mères ciblées qui donnent uniquement du lait du sein à leurs bébés de la naissance jusqu'à l'âge de 6 mois				Indicateurs du processus: – Nombre de femmes qui ont entendu les témoignages – Nombre de pasteurs formés – Nombre de VGS et visites à domicile qui ont inclus la mère/grand-mère – Nombre de mères formées pour dorloter un enfant qui pleure

## Leçon 2, document 4: Guide de planification: Etapes dans le processus d'élaborer un Cadre d'ESCC

1. Définissez le comportement idéal (une Déclaration de comportement bien écrit)
2. Identifiez et décrivez le Groupe Prioritaire
3. Sélectionnez les méthodes appropriées de recherche (Analyse des Barrières, Etude Praticant/non-praticant, une autre méthode).
4. Faites la recherche (pour identifier les déterminants les plus importants)
5. Analysez les résultats
6. Ajoutez plus de détails à la définition de Groupe Prioritaire (six manières)
7. Identifiez les déterminants les plus puissants qui facilitent ou entravent le changement (selon l'Analyse des Barrières/résultats de l'étude Praticant/non-praticant)
8. Décrivez le groupe d'influence
9. Ecrivez les Ponts vers les Activités qui établissent un lien avec les activités
10. Choisissez les activités du projet qui traitent des Ponts vers les Activités (Donnez la référence des critères de sélection des activités)
11. Etablissez les indicateurs pour suivre l'efficacité (qui n'est pas décrite dans cette formation)
12. Complétez la stratégie de changement de comportement avec des détails pour l'implémentation (qui n'est pas couverte dans cette formation)
13. Si des activités de type communication sont identifiées comme une partie de la stratégie, élaborer un plan de communication (qui n'est pas couvert dans cette formation)

## Leçon 2, document 5: Les cinq principes du Cadre d'ESCC

1. Une action qui compte (non pas les croyances ou la connaissance)
2. Sachez exactement qui est votre Groupe Prioritaire, et observez toutes les choses à partir de son point de vue
3. Les gens entreprennent une action quand ils en bénéficient, les barrières empêchent les gens d'agir.
4. Toutes vos activités doivent maximiser les avantages les plus importants et minimiser les barrières les plus significatives
5. Basez vos décisions sur une preuve, ne devinez pas, et continuez à vérifier.

## Leçon 3: L'Exercice de l'Exercice

---

### Objectifs basés sur l'accomplissement

A la fin de cette Leçon, les participants auront:

- Démontré que les comportements des personnes ne correspondent pas toujours à ce qu'elles connaissent ou croient
- Analysé le fait que la sensibilisation et l'augmentation de la connaissance est souvent insuffisant pour apporter un changement de comportement
- Discuté de nouvelles manières de décrire ou définir un Groupe Prioritaire
- Dédit l'importance des cibles d'opportunité et la nécessité de mener des études de recherche (spécialement l'analyse de barrières et études Praticant/non-praticant)

### Durée

1 heure

### Matériels

- Leçon 3, Flipchart 1–10: L'exercice de l'exercice
- Ruban adhesive

## Etapas

1. Collez toutes les parties de la **Leçon 3, flipchart 1–10: L'exercice de l'exercice** sur le mur et assurez-vous que chaque série est couverte avec une page vierge de papier de flipchart.
2. Dites que nous allons faire une simulation pour démontrer les avantages de la conduite d'une recherche formative.
3. Dites que pour cet exercice, il faut imaginer que nous avons un projet qui s'appelle « Cœur Sain ». Indiquez l'objectif du changement de comportement pour notre projet écrit sur la Leçon 3, Flipchart 1.
4. Dites aux participants: Pour que nous pouvons élaborer une stratégie de changement de comportement, nous allons entreprendre une recherche sur notre Groupe Prioritaire - qui implique vous tous en tant que participants à la recherche! Expliquez chacun des participants va jouer deux rôles différents dans la simulation : vous-même, et un membre de staff de projet t « Cœur Sain ».

Rappelez aux participants que ceci est une simulation, et non pas un jeu de rôle. Donc, quand vous répondez à chaque question, les participants doivent répondre eux-mêmes d'une manière honnête, ils ne doivent pas jouer le rôle de quelqu'un d'autre ou prétendre de donner une réponse.

5. Dites à quelqu'un d'enlever les fiches vierges de chacune des trois piles de papier collé au mur. Expliquez que trois différentes déclarations de connaissance sont affichées. Dites aux participants de les lire à haute voix.
6. Dites aux participants de se tenir à côté de la déclaration qui se rapproche le plus de leurs niveaux réels de connaissance du sujet. Quand les participants se seront tenus à côté d'une déclaration, demandez : Que constatez-vous sur les groupes? Combien y'a-t-il de participants dans chaque groupe? Y'a-t-il d'autres observations telles que la démographie, la profession, le genre, l'âge, la nationalité, le groupe de langues, ou la région?
7. Dites aux participants: Vous vous êtes répartis en segments, ou sous-groupes de la communauté, selon votre niveau déclaré de connaissance de l'exercice. Maintenant, nous allons voir ce qui va se passer quand nous regarderons vos croyances.
8. Demandez aux participants d'enlever les déclarations de connaissance de chacune des trois piles de papiers pour révéler la prochaine série de Déclarations, les déclarations de croyance. Dites aux participants de les lire à haute voix.
9. Dites aux participants de se tenir à côté de la déclaration qui se rapproche le plus de leurs niveaux réels de croyance. Quand les participants se seront tenus à côté d'une déclaration, demandez : Que constatez-vous sur les groupes? Quelles sont les différences que vous voyez? Y'a-t-il d'autres observations?
10. Dites aux participants: Nous allons voir maintenant ce qui va se passer quand nous allons voir vos comportements.
11. Demandez aux participants d'enlever les déclarations de croyance de chacune des trois piles de papier pour révéler les Déclarations d'action. Dites aux participants de lire les déclarations d'action et de se repositionner selon ce qu'ils ont réellement fait (c'est-à-dire, leurs comportements).
12. Demandez aux participants: Quelles sont les différences que vous voyez? Y'a-t-il des observations sur la démographie, la profession, le genre ou l'âge? Jusqu'à quelle mesure votre connaissance et croyance ont prédit votre comportement?
13. Mettez l'accent sur le fait que ce que nous connaissons et croyons est très souvent différent de ce que nous faisons. Introduisez les termes « Pratiquant » et « Non-pratiquant ». Expliquez que les pratiquants sont ces personnes qui pratiquent le comportement idéal et les Non-pratiquants sont ces personnes qui ne pratiquent pas le comportement. Expliquez que le fait d'identifier les Pratiquants et non-pratiquants est une partie importante de ce type de recherche.
14. Alors que les participants se tiennent toujours dans leurs groupes, demandez: Si vous devriez choisir un sous-groupe de votre auditoire cible pour travailler au départ, quel est le groupe que vous allez choisir? Introduisez le terme « cible d'opportunité », c'est-à-dire,

regardez les sous-groupes qui peuvent initialement être plus prédisposés au changement (connu aussi comme « fruit bas »). Ceux-ci peuvent être les gens ayant le plus grand désir de changer à cause d'une vulnérabilité ou ceux pour qui la transition ne serait pas difficile (une déviance positive).

15. Dites que quand vous êtes en train de faire une recherche, parfois, vous devrez assouplir (relâcher) la définition d'un Praticant – juste pour la recherche – pour trouver assez de personnes pour interviewer. Ceci se passe quand le comportement est nouveau, très rare, ou difficile. Demandez aux participants : Que pourraient être certains comportements qui sont nouveaux, très rares, ou difficiles?

Demandez aux participants: Quel est le comportement désiré et idéal que nous étudions pour notre projet de Coeur Sain? Ils doivent répondre : 30 minutes d'exercice modéré cinq fois ou plus par semaine. Ensuite posez la question : Comment pourrions-nous re-définir un Praticant? Les réponses doivent mener à une personne qui s'est exercé quatre fois par semaine pendant 30 minutes.

16. Demandez aux participants: Qu'avons-nous appris de cet exercice? Aidez-les à tirer les thèmes suivants:

- Ce que les gens font ne reflète pas toujours ce qu'ils connaissent ou croient. Ceci est évident pour nous tous quand nous pensons à nos propres actions, mais parfois, quand nous planifions la promotion de la santé, nous oublions ce principe de base.
- Ceci nous rappelle que le fait de donner aux gens tout juste des informations n'est pas suffisant, même le fait de les convaincre sur une nouvelle croyance ne va pas amener les gens à prendre une action bénéfique.
- En matière de santé publique, il est utile pour nous d'identifier les comportements qui se rivalisent qui attirent notre groupe cible.
- Il serait possible de diviser la population pour atteindre les personnes clefs qui doivent changer leur comportement (par exemple, les seniors, certains groupes ethniques).
- Ceux qui font le marketing recherchent des cibles d'opportunité, c'est-à-dire là où ils peuvent avoir le plus grand impact en faisant un investissement. Considérez que nous pouvons réussir plus en déplaçant les personnes de « exercice parfois » au but plutôt que d'avoir les gens « de presque jamais d'exercice » sur toute la ligne.
- Cette activité nous mène vers le besoin de mener une recherche qui est l'objectif de cette formation.



## Leçon 3, Flipchart 1-10 : L'exercice de l'exercice

**But du changement de comportement** (Flip Chart 1): Tous les adultes s'engageront au moins dans 30 minutes d'exercice physique modéré quatre fois par semaine.

Trois séries de flipcharts sont nécessaires pour cette simulation, et chaque série doit être collée sur le mur, avec le flipchart 1, ci-dessus, pour qu'il soit facile d'enlever chaque page au fur et à mesure que la prochaine page est montrée. Chaque série a trois flipcharts comme ci-après, et chaque flipchart doit être empilé en haut des autres dans l'ordre montré ci-dessous. Une page vierge de papier de flipchart doit être collée au dessus de chaque série pour que toutes les pages soient cachées.

### Set 1 Série 1

- Flip Chart 2. Je sais que le fait de faire un exercice est très important. J'ai lu plusieurs études qui le prouvent. J'ai aussi entendu beaucoup de publicité faisant la promotion d'une bonne santé à travers l'exercice.
- Flip Chart 3. Je crois que le fait de faire l'exercice est très important. Je pense que chaque personne doit s'exercer régulièrement, au moins quatre fois par semaine.
- Flip Chart 4. La semaine dernière, je me suis exercé au moins quatre fois pendant au moins 30 minutes.

### Série 2

- Flip Chart 5. J'ai seulement entendu dire que la pratique de l'exercice peut réduire votre risque d'avoir une maladie cardiaque.
- Flip Chart 6. Je crois que l'exercice est un peu important. La plupart des personnes doivent s'exercer une fois à deux fois par semaine.
- Flip Chart 7. Je me suis exercé deux fois la semaine dernière

### Etape 3

- Flip Chart 8. Je sais que plusieurs personnes sont en forme parce qu'elles s'exercent, mais je ne sais pas comment elles le font.
- Flip Chart 9. Je pense que nous faisons assez d'exercice avec les activités de routine du jour.
- Flip Chart 10. Je n'ai pas fait un exercice la semaine dernière

## Leçon 4: Identifier les Déterminants qui Influencent le Comportement

---

### Objectifs basés sur l'accomplissement

A la fin de cette Leçon, les participants auront:

- Revu la liste des douze déterminants
- Nommé les quatre déterminants les plus communs
- Fait correspondre un déterminant à une déclaration de recherche formative à partir d'un Groupe Prioritaire
- Identifié les déterminants dans une étude de cas

### Durée

2 heures

### Matériels

- Leçon 2, document 2: Définitions des termes d'élaboration d'un Cadre de changement de comportement
- Leçon 4, document 1: Les déterminants importants qui influencent le comportement
- Leçon 4, document 2: Faire correspondre les déterminants aux questions

## Etapas

### 1. Introduction

- 1a. Dites aux participants que nous allons discuter des déterminants de changement de comportement. Dites que très souvent, dans la stratégie de changement de comportement, nous oublions de considérer les déterminants de changement de comportement, ou bien nous devinons ou assumons ce qu'ils sont. Dites que la raison pour laquelle le Cadre d'ESCC est si efficace est du au fait qu'elle est basée sur la recherche et la preuve, et que la recherche est liée au fait d'identifier les déterminants de changement de comportement qui sont les plus critiques pour le Groupe Prioritaire concernant le comportement spécifique qui est en train d'être promu.

### 2. Qu'est-ce qu'un déterminant de comportement?

- 2a. Demandez aux participants: En général, comment décidez-vous de la manière de promouvoir (ou amener) un changement dans un comportement? Accordez du temps pour qu'ils puissent partager leurs expériences. Dites que beaucoup de programmes sautent tout juste du comportement et du Groupe Priorité directement aux activités

et messages sans beaucoup réfléchir sur la raison pour laquelle les gens font ce qu'ils font actuellement et ce qui les empêche d'adopter un comportement positif.

- 2b. Revoyez la **Leçon 2, document 2: Définitions des termes de Cadre d'ESCC** avec les participants, surtout la définition de déterminant d'un comportement: une catégorie d'éléments montrés pour motiver ou entraver l'adoption d'un comportement pour un groupe donné de personnes. Cela peut aider à penser aux déterminants comme 12 wagons de train, chacun étant libellé comme un déterminant séparé, mais connecté.
- 2c. Distribuez la **Leçon 4, document 1: Déterminants importants qui influencent le Comportement**. Dites aux participants : Alors que nous avons une bonne idée que cette liste de déterminants s'applique aux comportements de santé, nous n'avons pas assez de données d'abord pour dire jusqu'à quel degré ils s'appliquent tous ou lesquels s'appliquent aux comportements d'agriculture ou de gestion de ressources naturelles ou l'eau et assainissement, pas exemple.
- Dites que les scientifiques sociaux ont découvert que parmi les déterminants, il y'a quatre qui sont des influenceurs plus communes et plus puissantes de changement de comportement que la plupart des comportements de santé. Ce sont : Auto-efficacité/compétences perçues, normes sociales perçues, conséquences positives perçues, et conséquences négatives perçues. Dites aux participants de souligner ou de mettre une étoile sur ces quatre déterminants sur leurs copies.
  - En plus de ces quatre déterminants les plus puissants, il y'a plusieurs autres déterminants que les scientifiques sociaux ont découvert comme importants pour les comportements de santé/nutrition: Efficacité d'action perçue, accès, susceptibilité/risque perçu, sévérité perçue, volonté divine perçue, signaux d'action/rappels, politique et culture. Gardez en tête que nous parlons de perceptions. Ce qui est le plus important pour un changement de comportement n'est pas de savoir si quelqu'un a accès à quelque chose, par exemple, mais leur *perception* de leur accès. Pour cette raison, la plupart des déterminants sont précédés du mot « perçu».
  - Répartissez les participants en pairs et donnez à chacun un déterminant. Dites aux participants de lire la description du déterminant et de discuter sur sa signification. Dites-leur de décrire le déterminant dans leurs propres termes et de partager un ou deux exemples de comportements là où ce déterminant pourrait être important.
- 2d. Dites que l'un des rôles importants des déterminants est de guider comment les questions d'étude'Analyse des Barrières ou Praticants/non-praticants sont écrites.

- En utilisant la **Leçon 4, document 2: Faire correspondre les déterminants à la question**, dites aux participants de faire correspondre les questions aux déterminants. Faites la revue.
- Dites que chaque question sur le questionnaire de recherche formative doit être correspondre à un déterminant spécifique. Dans la prochaine leçon, nous allons voir de près comment le questionnaire est élaboré.

## Leçon 4, document 1: Déterminants importants qui influencent le comportement<sup>7,8</sup>

Les quatre premiers déterminants doivent toujours être explorés lorsqu'on fait la recherche formative (par exemple, analyse de barrières ou étude de pratiquants/non-pratiquants). Ces quatre déterminants sont fréquemment trouvés d'être les plus importants pour les comportements de santé/nutrition.

### 1. Auto-efficacité/compétences perçues

- La croyance d'un individu qu'elle peut adopter un comportement particulier étant donné sa connaissance ou ses compétences actuelles.
- La série de connaissance, compétences, ou capacités nécessaires pour pratiquer un comportement particulier.

### 2. Normes sociales perçues

- Les normes ont deux parties: Qui est le plus important pour la personne concernant un comportement particulier et ce que la personne perçoit ce que ces personnes pensent qu'il/elle doit faire.
- La perception que les personnes importantes pour un individu pensent qu'il/elle doit adopter le comportement

### 3. Conséquences positives perçues

- Les choses positives qu'une personne pense qu'elle va arriver comme résultat de l'accomplissement d'un comportement
- Des réponses à la question relative aux conséquences positives peuvent révéler des avantages (bénéfices) du comportement, des attitudes sur le comportement, et les attributs positifs perçus de l'action.

---

<sup>7</sup> Cette liste des déterminants a été retravaillée depuis que l'élaboration du curriculum de Changement de Comportement a été publiée pour la première fois en 2008 pour mieux adapter les comportements de l'agriculture et la gestion des ressources naturelles (GRN) et est un peu différente de la liste des déterminants utilisée dans le manuel de la santé et de l'Analyse des Barrières focalisée sur la Nutrition de 2008.

<sup>8</sup> Ce document est adapté des matériels originalement élaborés par AED et du manuel d'Analyse des Barrières de Food for the Hungry.

#### 4. Conséquences négatives perçues

- Les choses négatives qu’une personne pense qu’elle va arriver comme résultat de l’accomplissement d’un comportement
- Des réponses à la question relative aux conséquences négatives peuvent révéler des désavantages du comportement, des attitudes sur le comportement, et les attributs négatifs perçus de l’action

### Autres déterminants clefs

#### 5. Accès

- A plusieurs différentes facettes
- Comprend le degré de disponibilité (pour un groupe prioritaire particulier) des produits nécessaires (par exemple, engrais, savon, condoms) ou services (par exemple, services vétérinaires, immunisations) requis pour adopter un comportement donné.
- Comprend les barrières relatives au coût, à la géographie, la distance, les langues, les questions culturelles, et le genre.

#### 6. Signaux d’action/rappels

- La présence de rappels qui aident une personne à se rappeler d’adopter un comportement particulier
- La présence de rappels qui aident une personne à se rappeler des étapes qui sont impliquées pour adopter un comportement (tels que les aides mémoire).
- Des événements clefs puissants qui ont déclenché un changement de comportement chez une personne (par exemple, “mon beau-frère est mort de choléra”, donc, j’ai décidé de laver régulièrement mes mains).

#### 7. Susceptibilité/risque perçu

- La perception d’une personne qui montre jusqu’à quel degré la personne se sent vulnérable ou en risque en face du problème (par exemple, est-ce possible que ses récoltes pourraient avoir la maladie du manioc? Est-il possible pour mon enfant de contracter le cholera?)

#### 8. Sévérité perçue

- La croyance que le problème (que le comportement peut prévenir) est sérieux (par exemple, un fermier peut être plus disposé à entreprendre des actions pour planter des arbres s’il pense que l’érosion du sol est un problème sérieux; une mère peut être plus

disposée d'amener son enfant pour des immunisations si elle croit que la rougeole est une maladie grave)

### 9. Efficacité d'action perçue

- La croyance qu'en pratiquant le comportement, on peut éviter le problème, que le comportement est efficace pour éviter le problème (par exemple, si je dors sous une moustiquaire, je ne vais pas attraper le paludisme).
- Mentionné parfois comme une partie des conséquences positives perçues

**Remarque:** La susceptibilité/risque perçu, la sévérité perçue sont relatives au problème; non au comportement. L'efficacité d'action perçue lie le problème au comportement. Pour étudier les questions autour de la susceptibilité, la sévérité, et l'efficacité d'action, vous devriez savoir que les problèmes sont ce que le problème traite.

### 10. Volonté divine perçue

- La croyance d'une personne que c'est la volonté de Dieu (ou la volonté des dieux) pour lui/elle d'avoir le problème et/ou de le surmonter.
- Comprend la perception du Groupe Prioritaire de ce que leur religion accepte ou rejette et les perceptions du monde de l'esprit ou la magie (par exemple, les sortilèges, les malédictions)
- Les nombreuses études d'Analyse des Barrières non publiées ont trouvé que ce déterminant est très important pour plusieurs comportements (particulièrement pour les comportements de santé et de nutrition)

### 11. Politique

- Les lois et les régulations (locales, régionales ou nationales) qui affectent les comportements et accès aux produits et services (par exemple, la présence de bonnes lois concernant les titres de propriété (et des titres clairs) rendent plus probables pour une personne d'entreprendre des actions pour améliorer son champ; la politique des hôpitaux favorables aux bébés qui empêche la vente de formule aide à promouvoir l'allaitement des enfants)

### 12. Culture

- La série d'histoire, coutumes, styles de vie, valeurs et les pratiques au sein d'un groupe auto-défini.
- Peut être lié à l'ethnicité ou au style de vie, tel que la culture des homosexuels ou des jeunes

- Influence souvent les normes sociales perçues

### **Motivateurs universels**

- Les facteurs qui motivent la plupart des personnes dans le monde sans tenir compte des autres variables
- D'habitude utilisé dans les activités de *mass media* (par exemple, les panneaux de publicité, posters, annonces publiques de service)
- Comprennent l'amour, la sécurité, le confort, la reconnaissance, le succès, la liberté, image positive de soi, acceptation sociale, la paix de l'esprit (sécurité), le statut, le plaisir, et le pouvoir



## Leçon 4, document 2: Faire correspondre le déterminant à la question

**Instructions:** Faites correspondre le déterminant dans la colonne à droite à la question appropriée dans la colonne à gauche

Question	Déterminant
A. Y'a t-il des lois ou politiques qui rendent plus probable votre utilisation de l'ORS?	1. Auto-efficacité perçue
B. Est-il facile de se rappeler de la manière d'utiliser le filtre à eau?	2. Normes sociales perçues
C. Est-ce que le fait de donner seulement du lait du sein à votre bébé l'aide à éviter d'avoir la diarrhée?	3. conséquences positives perçues
D. Est-il difficile pour vous d'avoir du savon dont vous avez besoin pour laver vos mains chaque jour?	4. Conséquences négatives perçues
E. Quelle est la probabilité pour votre enfant de devenir malnutri l'année prochaine?	5. Accès
F. Quels sont les désavantages de se faire dépister du VIH?	6. Signaux d'action/rappels
G. Y'a t-il des tabous ou normes locales contre la discussion sur comment utiliser le revenu de la famille avec votre épouse?	7. Susceptibilité/risque perçu
H. Qui ne serai pas d'accorde si vous voulez accoucher dans une structure sanitaire?	8. Sévérité perçue
I. Quels sont les avantages de garder les animaux enfermés à tout moment?	9. Efficacité d'action perçue
J. Qu'est-ce qui rend difficile pour vous d'utiliser un condom chaque fois que vous avez des relations sexuelles avec un partenaire/une partenaire non- régulier?	10. Volonté divine perçue
K. Pensez-vous que c'est dans la volonté de Dieu que les gens attrapent le choléra?	11. Politique
L. Serait-il un grand problème pour vous si vous contractiez le VIH?	12. Culture

## Leçon 5: Etude Analyse des Barrières et Praticant/Non-Pratiquant

---

### Objectifs basés sur l'accomplissement

A la fin de cette leçon, les participants auront:

- Etudié les différents aspects de l'étude de Praticant/non-pratiquant et l'Analyse des Barrières
- Revu les sept étapes utilisées pour mener une Analyse des Barrières

### Durée

1 heure 15 minutes

### Matériels

- Sept étapes d'analyse de barrières sur papier individuel de couleur
- Leçon 5, document 1: Les sept étapes d'Analyse des Barrières
- Leçon 5, document 2: Les cinq principes d'une Analyse des Barrières
- Neuf à Quinze (9-15) post-its pour chaque petit groupe (un Post-it pour chaque question)
- Leçon 5, document 3: Faire les études de Praticant/non-pratiquant et Analyse des Barrières
- Leçon 5, document 4: Questions de jeu d'Analyse des Barrières et Réponses correctes

## Etapas

### 1. Introduction à l'Analyse des Barrières

1a. Posez les questions suivantes aux participants:

- Quand vous pensez aux comportements que vous avez essayé de changer dans le passé, quels sont les obstacles ou barrières au changement de comportement que vous avez rencontrés?
- Saviez-vous en avance que celles-ci seraient des barrières?
- Comment le fait de connaître les barrières/obstacles au changement de comportement peut nous aider à promouvoir le changement? [Les réponses doivent inclure : il nous permet de travailler sur l'enlèvement des barrières]
- Et à propos des motivateurs? Saviez-vous toujours en avance les choses qui rendraient facile d'opérer un changement ou les avantages qu'ils apporteraient?

- Comment le fait de connaître les motivateurs pour le changement de comportement peut nous aider à promouvoir le changement? [Les réponses doivent inclure : il nous permet de promouvoir les facilitateurs qui rendent le changement plus attractif. ]

1b. Demandez aux participants: Avez-vous jamais fait une étude pour identifier les barrières et les motivateurs? Si la réponse est oui, demande à un/une participant(e) de partager ses expériences et de se focaliser sur les étapes qu'il/elle a utilisé pour mener la recherche et analyser les données.

## 2. Expliquer l'étude d'Analyse des Barrières

- 2a. Une Analyse des Barrières est une étude qui se focalise sur l'identification de ce qui empêche le Groupe Prioritaire d'adopter le comportement, aussi bien que les motivateurs du comportement.
- 2b. Pour identifier les barrières et motivateurs clefs, une série de questions est posée au Groupe Prioritaire pour identifier jusqu'à 12 déterminants potentiels qui peuvent empêcher les membres de groupe d'entreprendre le comportement. Il y'a quatre déterminants qui doivent toujours être explorés et huit autres qui peuvent être utiles pour explorer des comportements dans certains contextes. Les questions identifient aussi ce que le répondant ressent comme les avantages clefs (conséquences positives) d'une action. Ceux-ci peuvent ensuite être utilisés comme « promoteurs » pour « vendre » un comportement pendant les activités de promotion du comportement.
- 2c. Les résultats des questions sont comparés aux groupes de personnes qui ont déjà adopté le nouveau comportement, connus sous le nom de "Pratiquants" et des personnes qui n'ont pas encore adopté le nouveau comportement qui sont appelés "Non-pratiquants". En comparant le pourcentage des personnes qui ont répondu avec une réponse, au pourcentage des personnes qui ont répondu de la même manière, nous pouvons voir les déterminants de comportement qui semblent être les plus importants. Ceci est appelé la méthodologie de pratiquant/non-pratiquant.
- 2d. Le étude appelé "l'étude de Pratiquant/Non-pratiquant" étudie seulement les quatre déterminants les plus communs (normes sociales perçues, auto-efficacité perçue, conséquences positives perçues, et conséquences négatives perçues).
- 2e. Trop souvent, les planificateurs de programmes se focalisent sur l'augmentation de connaissance des avantages, mais le manque de connaissance n'est pas généralement la plus grande barrière. L'étude d'Analyse des Barrières permete aux planificateurs de voir au-delà de cette préconception et identifier ces facteurs qui expliquent réellement la différence entre ceux qui adoptent le comportement et ceux qui ne le font pas. Une évidence substantielle s'est accumulée pour montrer que le fait d'aider les gens à surmonter les barrières clefs de changement de comportement peut être

l'un des moyens les plus efficaces pour les aider à changer leurs comportements. Certains exemples de barrières sont : un mauvais transport, une épouse ou belle-mère très difficile, et la peur de conséquences négatives à cause des tabous culturels.

3. Sept étapes pour mener une étude Analyse des Barrières

3a. Montrez les sept étapes pour mener une Analyse des Barrières (chaque étape écrite sur un morceau séparé de papier de construction) et expliquez que pendant cette formation, nous allons étudier chaque étape en détail et acquérir les compétences nécessaires pour faire chaque étape. Dites aux participants de se référer à la **Leçon 5, document 1 : Les sept étapes d'Analyse des Barrières** alors que vous expliquez chaque étape en termes généraux.

4. Cinq principes d'Analyse des Barrières

4a. Dites aux participants de prendre un moment pour lire en silence la **Leçon 5, document 2: les cinq principes d'Analyse des Barrières**. Dites aux participants de souligner les points qui semblent être importants ou particulièrement pertinents pour eux. Dites à quelques participants de commenter. Répondez aux questions.

5. Introduction à l'Analyse des Barrières : Qu'est-ce que c'est?

5a. Répartissez le groupe en sous-groupes de cinq ou six participants et donnez à chaque groupe des post-its (une couleur différente pour chaque groupe et une post-it pour chaque question). Donnez un numéro ou lettre à chaque groupe, et dites aux membres des groupes de mettre le numéro/la lettre de leur groupe sur les Post-its.

5b. Dites à chaque groupe que nous allons jouer un jeu. Pour jouer, tous les participants doivent étudier la **Leçon 5, document 1 : L'apprentissage sur études Praticant/non-pratiquant et Analyse des Barrières**. (Les membres des petits groupes peuvent assigner certaines sections à chaque personne dans le petit groupe)

5c. Alors que les participants sont en train de lire le curriculum, le facilitateur va coller les questions autour de la salle, en cachant les questions jusqu'à ce que le jeu démarre et en laissant des espaces entre les questions pour que les groupes puissent coller leurs réponses. Voir **Leçon 5, document 4 : Questions de Jeu d'analyse de barrières et Réponses correctes** pour les questions de jeu.

5d. Après 15–20 minutes d'étude, le jeu commencera. Tous les documents et cahiers doivent être mis de côté et ne doivent pas être utilisés comme une référence.

5e. Au signal donné par le facilitateur, les équipes écriront les réponses aux questions sur le verso des papiers de Post-its (une réponse par morceau de papier) et collez-les sous la question correspondante pour que les groupes ne voient pas la réponse (vous pouvez démontrer cela pour que tous les groupes puissent comprendre).

- 5f. Quand chaque groupe aura fini de répondre à toutes les questions, ils doivent s'asseoir pour que l'ordre de finition puisse être noté par le facilitateur. L'équipe qui finit le premier aura 5 points et chaque équipe qui suit après cela 1 point de moins (4, 3, 2 et 1).
- 5g. Quand toutes les équipes auront fini (ou quand il sera l'heure de terminer), le facilitateur examinera et corrigera les réponses aux questions avec les participants, en donnant un point à chaque groupe ayant la réponse correcte. Le facilitateur comptera le nombre de réponses correctes que chaque groupe aura gagné et ajoutera ceci aux points précédents gagnés pour achèvement rapide. Le groupe ayant le plus grand nombre de points gagne.

## Leçon 5, document 1: Les sept étapes d'une étude Analyse des Barrières

### 1. Définir le Comportement et le Groupe Prioritaire

Définissez le comportement ou pratique que vous allez promouvoir au sein du Groupe Prioritaire qui va traiter les problèmes auxquels sont confrontés le Groupe Prioritaire (Leçon 6).

### 2. Elaborer les Questions de Contrôle du comportement

Cette série de questions non directrices vous aide à déterminer si un répondant est un Praticant ou un Non-pratiquant (Leçon 7 et 8)

### 3. Elaborer les Questions de Recherche et faites un pré-test du questionnaire.

Identifiez une ou deux questions pour chacun des déterminants (voir Leçon 4, document 1: Déterminants importants qui influencent le comportement). Traduisez tout le questionnaire dans la langue locale. Testez le questionnaire sur quelques membres du Groupe Prioritaire pour vous assurer que les questions sont compréhensibles. Faites les corrections, si nécessaires. (Leçon 8).

### 4. Organiser le travail de terrain

Déterminez les sites (par exemple les jardins communautaires, cliniques) où vous pouvez trouver des Praticants et des Non-pratiquants ou là où vous ferez des interviews. Cherchez une autorisation auprès des autorités, si c'est nécessaire (par exemple, chef de village, gestionnaires de cliniques). Faites la pratique de l'interview en utilisant le questionnaire. Faites des copies suffisantes des questionnaires. Faites les arrangements de transport pour aller interviewer les personnes au niveau local (Leçon 10).

### 5. Collecter les données de terrain

Faites au moins 45 interviews auprès des membres du Groupe Prioritaire qui sont des Praticants et au moins 45 interviews auprès des Non-pratiquants. Enregistrez les réponses sur le questionnaire (Leçon 9).

### 6. Coder les réponses du questionnaire, ensuite classer, analyser et interpréter les résultats

Préparez les guides de codification. Travaillez en groupe pour créer des codes et comptez (classez) chaque type de réponse. Enregistrez le nombre de réponses similaires sur un papier journal ou enregistrez les résultats classifiés dans la fiche de classification de MS Excel d'Analyse des Barrières. Comparez les réponses des Praticants et des Non-pratiquants pour chaque question/réponse. Recherchez les grandes différences (au moins 15 points de pourcentage) si la classification manuelle ou statistique s'il y'a une différence significative

entre les Praticants et les Non-praticants si vous utilisez la fiche MS Excel. Pour chacun des résultats significatifs, expliquez dans vos propres termes la signification révélée derrière les résultats (Leçon 12 et 13).

**7. Utilisez les résultats pour écrire les Ponts vers les Activités dans le Cadre d'élaboration d'une Stratégie de changement de comportement ou prendre d'autres décisions.**

Après avoir analysé et interprété vos données, utilisez les informations pour écrire les Ponts vers les Activités ou pour informer d'autres décisions. Quels sont les déterminants qui doivent être traités à travers vos activités? Quels sont les messages basés sur les déterminants qui doivent être utilisés? Comment allez-vous traiter les groupes d'influence? Sur quoi le contenu de la formation doit-il se focaliser (Leçon 14).

## Leçon 5, document 2 : Les cinq principes d'une Analyse des Barrières

1. Le fait qu'une personne connaît ce qu'elle doit faire ne signifie pas que la personne va le faire. Il y'a d'autres facteurs qui influencent nos décisions. Le fait de connaître les conséquences positives d'un comportement constitue un seul facteur. Très souvent, les gens connaissent un comportement bien avant qu'ils ne soient prêts à l'adopter.
2. Le fait qu'une personne veut adopter un comportement ne signifie pas qu'elle le fera. Parfois, nous sommes bloqués et nous ne pouvons pas faire ce que nous voulons faire vraiment et ce que nous devons faire (par exemple, le manque de temps ou d'argent). En outre, très souvent, les gens ne cherchent pas l'aide des autres (par exemple, les amis, prestataires de santé, Dieu) pour surmonter un problème ou changer une habitude.
3. Le fait qu'une personne craint un résultat donné ne signifie pas qu'elle prendra une action pour le prévenir. Parfois, nous essayons d'augmenter le niveau de crainte qu'une personne ait pour l'amener à entreprendre une action préventive. Cependant, parfois, le problème est trop grand plutôt que trop peu de peur du problème ou de la maladie. Par exemple, nous pouvons parler du danger du VIH/SIDA pour amener une personne à se faire dépister ou le danger des rats pour convaincre une personne à construire un silo amélioré. Cependant, les études ont montré que parfois, trop de peur peut empêcher une personne de faire quelque chose (par exemple, se faire dépister pour le VIH/SIDA parce que la personne ne voudrait pas connaître son statut).
4. Beaucoup d'actions que les gens entreprennent pour améliorer leurs vies ne sont pas nécessairement faites pour des raisons que nous les promouvons. C'est possible d'encourager une personne à faire quelque chose qui améliore sa vie pour des raisons qui ne sont pas destinées à améliorer la productivité agricole ou la santé (par exemple : se laver avec du savon pour sentir bon). Nous devons trouver les raisons qui motivent (ou qui vont motiver) les gens à faire quelque chose qui va améliorer leurs vies ou bien-être.
5. Si vous ne choisissez pas le bon comportement à promouvoir, le fait d'accroître l'adoption ne va faire une grande différence. Si le comportement que vous comptez promouvoir n'a pas cet effet sur le résultat escompté (par exemple productivité agricole améliorée, nutrition améliorée des enfants), le fait de mener une Analyse des Barrières sur ce comportement ne va pas vous aider à accomplir ce résultat. Par exemple, étudier le comportement « Les mères gardent la carte de croissance de leurs enfants » va accomplir peu si les mères ne fréquentent pas la clinique des enfants et ne suivent pas le conseil de l'agent de santé. Le fait de changer quelques bons comportements peut souvent provoquer beaucoup de changement. Il y'a d'autres outils et informations que vous pouvez utiliser aussi pour assurer que vous êtes en train de choisir les comportements appropriés à promouvoir. (par exemple, les études de déviance positive, les études d'efficacité scientifique).



## Leçon 5, document 3: L'apprentissage sur les études Praticant/non-praticant et Analyse des Barrières

### 1. Comment une étude de praticant/non-praticant est-elle différente d'une Analyse des Barrières?

L'étude Praticant/non-praticant est très similaire à l'étude Analyse des Barrières, parce que les deux se focalisent sur la comparaison des Praticants aux Non-praticants. L'étude Praticant/non-praticant se focalise sur les quatre déterminants les plus communs, alors que l'analyse de barrières examine les quatre déterminants les plus communs plus jusqu'à huit autres déterminants (donc, potentiellement 12 déterminants). A cause de la différence dans le nombre de déterminants en train d'être étudiés, le questionnaire de praticant/non-praticant est typiquement plus court que le questionnaire d'Analyse des Barrières. Typiquement, le questionnaire de praticant/non-praticant a six questions comprenant :

- Quels sont les avantages du comportement?
- Quels sont les désavantages du comportement?
- Qui sont ceux qui approuvent le fait que vous adoptez le comportement
- Qui sont ceux qui désapprouvent le fait que vous adoptez le comportement?
- Qu'est-ce que rend facile pour vous d'adopter le comportement?
- Qu'est-ce que rend plus difficile l'adoption du comportement?

La méthodologie originale d'Analyse des Barrières de praticant/non-praticant a recommandé une taille plus petite de l'échantillon et une forme différente d'analyse, mais la même taille de l'échantillon et le type d'analyse comme utilisé dans l'analyse de barrières est maintenant recommandée. L'analyse des praticant/non-praticant peut prendre un peu moins de temps, étant donné qu'elle implique moins de questions, mais il est important de s'assurer que vous n'êtes pas en train de mettre de côté des déterminants potentiellement importants du comportement qui est en train d'être étudié. Quand on doute, certains recommandent l'utilisation de l'analyse de barrières et l'exploration de la série complète de déterminants qui peuvent influencer le comportement que vous êtes en train d'étudier.

### 2. Combien de déterminants sont –ils explorés dans une Analyse des Barrières?

L'Analyse des Barrières pose plus de questions explicites sur chacun des 12 déterminants de comportement: les quatre déterminants les plus puissants plus un nombre de huit déterminants qui restent. Voir [Leçon 4, document 1 : Les déterminants importants qui influencent le comportement](#) pour revoir les déterminants qu'une analyse de barrières peut explorer. Certains chercheurs pensent que c'est mieux de mesurer autant de déterminants que possible pour ne pas rater les déterminants importants qui peuvent

motiver le comportement. Il est difficile de connaître en avance les déterminants qui se révéleront être des déterminants importants.

**3. Quelle est la technique d'interview qui est recommandée?**

La plupart des experts recommandent l'utilisation d'interviews individuelles avec les membres du Groupe Prioritaire. Dans le passé, les discussions de focus groupes étaient considérées comme une option acceptable, mais l'expérience a montré que les résultats avec les interviews individuelles sont plus fiables.

**4. Qui est la personne qui est interviewée?**

Dans l'étude de pratiquant/non-pratiquant et l'analyse de barrières, les questions sont généralement posées aux individus du Groupe Prioritaire. Leurs réponses sont comparés en se basant sur si toutefois ils sont des Praticants ou des Non-pratiquants (s'ils pratiquent le comportement, ils sont considérés comme des praticants). Une personne qui appartenait au Groupe Prioritaire, une personne qui pratiquait le comportement dans le passé doivent être interviewés dans les cas où un comportement a eu lieu dans le passé (par exemple, allaitement exclusif (AE) et n'est plus pratiqué par le répondant (par exemple, l'enfant n'allait plus).

**5. Qui est la personne qui fait l'interview des praticants/non-pratiquants?**

En général, les agents de projet sont formés pour faire des interviews, bien qu'en dehors, les personnes qui font l'interview peuvent aussi être engagées pour implémenter l'étude. Toutes enquêteurs doivent être formés dans la méthodologie d'interview des Praticants/non-pratiquants parce que la technique est un peu différente des autres types d'étude. Il est mieux d'avoir toutes les enquêteurs interviewent des Praticants et des non-pratiquants, plutôt que d'avoir une personne chargée d'enquêter uniquement des Praticants ou des non-pratiquants. Ceci aide à éviter la découverte de tendances qui sont purement le résultat de comment un enquêteur particulier a posé la question ou enregistré les réponses. Si vous avez une personne faisant l'interview et une personne enregistrant les réponses, dites aux deux personnes de changer de rôles au cours d'étude.

**6. La même personne peut-elle être interviewée sur plus d'un seul comportement?**

Si vous faites plus d'une seule Analyse des Barrières en même temps, il est mieux d'éviter de poser à la même personne des questions sur des comportements multiples. Le fait de faire ainsi peut mener à une sur-taxation du répondant qui pourrait être amené à donner des réponses incomplètes ou des questions qui ne sont pas bien réfléchies parce qu'elle se fatigue à force d'être interviewée.

## 7. Quelle est la taille échantillon qui doit être utilisée?

Une taille échantillon de 45 Praticants individuels et 45 Non-praticants individuels est recommandée, parce que ceci donne généralement les meilleurs résultats dans une Analyse des Barrières.<sup>9</sup> Le fait de interviewer plus de 45 Praticants et 45 Non-praticants identifie souvent de très petites différences entre les deux groupes, ce qui doit être probablement ignoré étant donné leur corrélation limitée avec le comportement. Si vous questionnez moins de 45 Praticants et 45 Non-praticants, vous courez le risque de ne pas trouver assez de différences importantes entre les Praticants et les Non-praticants sur lesquelles vous devez baser vos activités et votre message.

S'il est impossible de trouver 45 Praticants et 45 Non-praticants, vous pouvez toujours trouver des résultats significatifs. Si vous ne pouvez pas trouver 45 personnes dans un groupe (par exemple, les praticants), il serait utile de faire plus d'interviews de l'autre groupe (par exemple, les non-praticants) pour trouver des différences statistiquement significatives entre les deux groupes (par exemple, interviewer 30 praticants et 60 non-praticants). Notez que quand vous utilisez des échantillons légèrement plus petits, l'analyse des données en utilisant la fiche de classification d'analyse des barrières (mentionné dans la question 12) peut être utile pour trouver plus de différences statistiquement significatives.

## 8. Quel type d'échantillonnage doit-on utiliser?

Cette étude est similaire à l'étude de contrôle de cas, par conséquent, il n'est pas nécessaire d'avoir une méthode d'échantillonnage aussi rigoureuse ou d'utiliser un échantillonnage basé sur la population comme vous le feriez pour d'autres types d'études (par exemple, les études de connaissance, pratique, et couverture (KPC). Cependant, pour que vos résultats soient représentatifs de la plupart des personnes se trouvant dans la zone, il est bon d'avoir vos répondants de différentes communautés. Ceci est particulièrement vrai s'il y'a des variables représentés dans votre communauté. Par exemple, s'il y'a différents groupes religieux ou ethniques ou s'il y'a d'autres questions qui peuvent impacter la pratique du comportement (par exemple la géographie au cas où on cherche un soin), ceux-ci doivent être pris en compte.

## 9. Combien de temps une analyse de barrières prend t-elle?

Comparée à certaines autres méthodes d'investigation qualitative (par exemple focus groupes), l'Analyse des Barrières nécessite plus de ressources humaines et financières pour être effectuée puisqu'elle exige une plus grande taille d'échantillon (90 répondants au total). Comparée à certaines autres méthodes d'investigation quantitative (par exemple les

---

<sup>9</sup> **Note pour le Facilitateur seulement:** Ceci est basé sur les résultats de l'utilisation d'une calculatrice d'une taille échantillon pour les études de type de contrôle de cas avec une valeur  $-p$  de 0,05, un Risque Relatif de 3,0, une erreur alpha de 5% et une puissance de 80%.

études KPC), l'Analyse des Barrières nécessite moins de ressources humaines et financières (néanmoins, si la population cible est accessible et les Praticants et Non-pratiquants peuvent être facilement identifiés), l'étude pour faire une investigation sur un comportement peut être fait avec deux équipes de trois personnes dans environ deux jours) (visiter deux à trois communautés par jour par équipe avec environ 10 interviews par communauté). Avec 15 à 20 personnes chargées de la collecte et trois à quatre véhicules, un comportement peut être étudié dans une matinée et la classification faite au cours de l'après-midi. Le temps de la formation et environ 1-2 jours pour la classification, l'analyse, et les activités de planification et les messages doivent être ajoutés à ce chronogramme.

#### **10. A quel moment du cycle de vie du projet l'Analyse des Barrières doit-elle être utilisée?**

L'Analyse des Barrières peut être utilisée lors du démarrage du projet (par exemple avant la planification détaillée de la mise en oeuvre) qui est le moment idéal pour planifier une stratégie de changement de comportement, ou à mi-parcours ou lors de l'évaluation finale pour un projet qui aura un suivi si une stratégie de changement de comportement est nécessaire ou doit être ajusté en ce moment. En outre, certaines organisations font l'analyse de barrières périodiquement pour mener une recherche sur plusieurs comportements pendant le déroulement du projet (par exemple, Food the Hungry parfois fait l'analyse de barrières d'un comportement clef qu'elle veut promouvoir à travers les « Care Groupes » (par exemple, allaitement exclusif) avant tous les 4 mois du module de promotion du comportement).

#### **11. Quelle est la fiabilité de ces résultats?**

Puisque l'analyse de barrières identifie des différences qui sont significatifs statistiquement entre les Praticants et Non-pratiquant, il est très probable que les déterminants trouvés d'être différents entre les deux groupes sont de vraies différences (et non pas du tout simplement au hasard). Les déterminants identifiés ont moins de 5% de probabilité d'être du au hasard (i.e.,  $p < 0.05$ ).

#### **12. Comment les résultats sont-ils analysés?**

Un questionnaire est élaboré et administré aux Praticants et Non-pratiquant (généralement des chiffres égaux pour les deux). Les résultats sont codifiés et classés manuellement sur un papier journal, et le pourcentage est calculé en utilisant une simple calculatrice. Ces réponses avec une différence de 15 points ou plus indiquent les déterminants/responses les plus significatifs. Il est important de noter que les pourcentages de Praticants ou non-pratiquants donnant une réponse particulière seule (ou même le total combiné) ne sont pas significatifs; c'est la différence entre les deux groupes qui est importante. En outre, parfois une minorité de Praticants et non-pratiquants donnera une réponse particulière, mais la différence entre eux est assez grande pour indiquer un déterminant important.

Les résultats peuvent également être enregistrés dans un tableau MS Excel spécialement créé pour trouver les différences entre les Praticants et les non-praticants. Le tableau MS Excel calcule les pourcentages de Praticants et de non-praticants qui ont donné chaque réponse et identifie les différences qui sont statistiquement significatives. En utilisant le tableau, vous pourriez trouver plus de différences statistiquement significatives entre les praticants et non-praticants comparé au fait de voir chercher simplement les différences de 15 points entre les praticants et non-praticants. Le tableau montre également la magnitude de chaque déterminant (par exemple les praticants étaient 7 fois plus susceptibles de dire que leurs maris ont approuvé le comportement que les non-praticants). Le tableau MS Excel peut être téléchargé (à partir de Mars 2012) de [http://www.caregroupinfo.org/docs/BA\\_Tab\\_Table\\_Latest.xlsx](http://www.caregroupinfo.org/docs/BA_Tab_Table_Latest.xlsx).

Le document expliquant comment utiliser la fiche de classification de l'analyse de barrières se trouve à:

[http://www.caregroupinfo.org/docs/BA\\_Analysis\\_Excel\\_Sheet\\_Tab\\_Sheet\\_Explanation\\_Latest.doc](http://www.caregroupinfo.org/docs/BA_Analysis_Excel_Sheet_Tab_Sheet_Explanation_Latest.doc).

Les mises à jour futures de la fiche de classification de l'Analyse des Barrières et les instructions seront enregistrées au site web du Réseau de la Sécurité Alimentaire et de la nutrition ([www.foodsecuritynetwork.org](http://www.foodsecuritynetwork.org)) et à <http://www.caregroupinfo.org/blog/narrated-presentations-on-care-groups-and-care-group-tools/planning-m-e-tools>.

### **13. Les méthodes qualitatives sont-elles parfois utilisées après une Analyse des Barrières?**

Oui, les méthodes qualitatives peuvent être utiles pour le suivi après une analyse de barrières. Par exemple, si nous apprenons à partir d'une question concernant les conséquences négatives perçues que les fermiers perçoivent le comportement promu va en réalité rendre leur récolte plus petite, les interviews de groupe de suivi sont nécessaires pour trouver d'où provient cette croyance, pourquoi ils pensent que ceci arrive, et comment pensent ils que ceci arrive. De même, si plusieurs personnes répondent qu'il est plus difficile de manger les aliments riches en protéine à cause du coût, connaître le coût réel, ce que les répondants sont prêts à payer, les autres choses sur lesquelles les répondants dépensent de l'argent ou ce qu'on peut laisser pour acheter l'aliment riche en protéines, et si toutefois les Praticants sont plus riches, parmi d'autres informations sont importantes. Alors que l'Analyse de Barrières doit vous aider à identifier les barrières et facilitateurs les plus importants, il ne serait pas assez de trouver ce qui motive réellement les gens, y compris les grands avantages. Par conséquent, il peut être utile de suivre cette approche avec des discussions de focus groupes ou une Activité participative d'apprentissage et d'action. (Cependant, dans la section sur l'élaboration du questionnaire, nous allons mentionner une question que vous pourriez mettre à la fin de votre questionnaire pour examiner les «grands avantages». En outre, l'utilisation des Essais des Pratiques Améliorées (EPA), les discussions de focus groupes, Apprentissage et Action Participatifs (AAP) et les autres méthodes

qualitatives peuvent être utilisés pour étudier les facilitateurs et barrières quand une analyse de barrières n'est pas possible à cause d'un manque de Praticants. Par exemple, quand vous êtes en train d'introduire un comportement qui est nouveau dans une zone (désinfection de l'eau par énergie solaire, utilisation du zinc), il se peut que vous ne trouviez aucun Praticant au début du projet).

**14. L'Analyse de Barrières est-elle une méthode quantitative, une méthode qualitative ou les deux?**

L'Analyse de Barrières est à la fois qualitative et quantitative. Elle a des éléments ouverts qui aident à explorer et décrire comment les deux groupes réfléchissent (qui les rend qualitatif en nature), mais elle a aussi des éléments quantitatifs (par exemple, la comparaison statistique des Praticants et non-praticants) qui nous permettent de déterminer les différences qui sont importantes. Puisque l'Analyse de Barrières ne mesure pas la prévalence d'une croyance particulière, la plupart des gens ne croient pas qu'elle est quantitative, cependant, les informations quantitatives qui sont en train d'être collectées et analysées (par exemple, lequel des groupes a donné plus fréquemment une réponse particulière).

## Leçon 5, document 4: Questions de Jeu de l'Analyse des Barrières et Réponses Correctes

Questions	Réponses
De quelle manière une étude d'analyse de Barrières est-elle différente d'une étude d'analyse de barrières?	Les études de Praticants/non-praticants examinant seulement quatre des 12 déterminants
Combien de déterminants sont-ils explorés dans une Analyse des Barrières?	Jusqu'à 12
Quels sont les déterminants qui sont explorés à la fois par les études de Praticants/non-praticants et les études d'Analyse des Barrières?	Auto-efficacité perçue, normes sociales perçues, conséquences positives perçues, et conséquences négatives perçues
Quelle est la méthode de collecte de données qui est recommandée?	Interviews individuelles
Qui est généralement interviewé dans une Analyse des Barrières?	Les membres du Groupe Prioritaire
Qui fait l'interview des Praticants/non-praticants (à la fois dans les études des Praticants/non-praticants et les Analyses des Barrières)?	Une personne qui a été formée dans cette technique d'interview
La même personne peut-elle être interviewée sur plus d'un seul comportement?	N'est pas recommandé
Quel est le nombre minimum recommandé de personnes faisant l'interview?	90
Combien de Praticants doit-on interviewer?	45
Est-il acceptable de prendre toute votre échantillon d'une même communauté?	N'est pas recommandé
A quel moment dans la vie d'un projet une Analyse de Barrières peut-elle être utilisée?	Elaboration de la Proposition, premier ou second trimestre, après le mi-parcours, à n'importe quel moment quand un comportement ne change pas
Quelle est la fiabilité des résultats?	95%
Pour être considéré comme significatif, quel doit être le point minimum de différence entre les Praticants et non-praticants?	15%
Can the results only be coded manually? Les résultats peuvent-ils être codés manuellement?	Oui
Y'a t-il d'autres méthodes qualitatives qui sont parfois utilisées après une Analyse des Barrières?	Oui
L'Analyse de Barrières est-elle une méthode de recherche quantitative ou qualitative?	Les deux

## Leçon 6 : Introduction du Questionnaire

---

### Objectifs basés sur l'accomplissement

A la fin de cette Leçon, les participants auront:

- Identifié les différents éléments d'un questionnaire d'Analyse des Barrières

### Durée

1 heure

### Matériels

- Leçon 6, document 1: Générique du Questionnaire de l'Analyse des Barrières
- Leçon 6, document 2: Etude de Praticant/non-praticant et Contenu du Questionnaire de l'Analyse des Barrières

### Étapes

#### 1. Introduction et expérience des participants

- 1a. Demandez combien de participants ont eu à élaborer un questionnaire de recherche. Demandez à quoi ressemblait leur expérience, spécialement comment ils ont décidé comment organiser le questionnaire et les questions à poser
- 1b. Dites que le questionnaire utilisé pour mener une Etude de Praticant/non-praticant ou une étude d'Analyse de Barrières suit un format standard qui rend beaucoup plus facile de l'élaborer comparé aux autres types de études. En effet, à part les questions de contrôle, c'est presque comme un processus de remplissage de parties vierges.

#### 2. Organisation du questionnaire

- 2a. Distribuez la **Leçon 6, document 1 : Questionnaire Générique de l'Analyse de Barrières**. Dites aux participants de revoir le document et de vous dire ce qu'ils remarquent sur comment le questionnaire est organisé/divisé. Discutez sur toute autre observation qu'ils ont faite.
- 2b. Distribuez la **Leçon 6, document 2: Etude de Praticant/non-praticant et contenu du questionnaire d'Analyse des Barrières** et discutez sur les points suivants avec les participants. Utilisez le document pour guider votre présentation/discussion.
- 2d. Expliquez que plusieurs Organisations Non Gouvernementales (ONG) ont élaboré différents formats de questionnaires (voir **Annexe 3 : Format Alternatif de questionnaire d'Analyse de Barrières**), mais les éléments principaux du questionnaire sont toujours inclus.



- 2e. Dites que nous allons maintenant apprendre comment élaborer un questionnaire section par section jusqu'à ce que chaque équipe ait élaboré un questionnaire entier d'Analyse des Barrières.
- 2f. Répondez à toutes les questions.

## Leçon 6, document 1 : Questionnaire générique d'une Analyse des Barrières

Groupe:  Praticant  Non-praticant

**Questionnaire d'Analyse de Barrières sur  
[Mettez le comportement ici]  
Pour une utilisation avec [mettez le groupe prioritaire ici]**

**La Déclaration du Comportement**

[Insérez la Déclaration du comportement ici]

**Données démographiques**

Nom de l'enquêteur: \_\_\_\_\_ Questionnaire No.: \_\_\_\_

Date: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Communauté: \_\_\_\_\_

**Introduction scriptée**

Salut, mon nom est \_\_\_\_\_ et je fais partie d'une équipe d'étude (*insert le but de l'étude*). L'étude comprend une discussion de ce sujet et prendra environ 15 - 20 minutes. J'aimerais entendre vos points de vue sur ce sujet. Vous n'êtes pas obligé de participer dans l'étude et aucun service ne sera retenu si vous décidez de ne pas participer. De même, si vous décidez d'être interviewé, vous ne serez pas compensé d'une manière ou d'une autre ou recevoir des cadeaux ou des services. Toute chose dont nous allons discuter sera tenue en strict confidentialité.

Voulez-vous avoir un entretien avec moi? [*Si non, remerciez-le pour leur temps.*]

## Section A: Questions de Contrôle de Praticant/non-praticant

[En général, il y'a plusieurs questions de contrôle, selon le détail de le Déclaration du comportement.]

1. Quel age a-t-il votre plus jeune enfant? → \_\_\_\_\_ mois/ans
  - A. 5 ans ou moins
  - B. plus de 5 ans
  - C. Ne sait pas / ne veut pas dire → [Mettez fin à l'interview et cherchez un autre répondant]
  
2. Hier combien de fois avez-vous... [Mettez le comportement ici]?
 

→ \_\_\_\_\_
  
3. [Ajoutez une question de qualification ici (par exemple, en plus de l'eau, avez-vous utilisé autre chose pour laver vos mains)]
  - A. Oui
  - B. Non
  - C. Ne sait pas / Pas de réponse → [Mettez fin à l'interview et cherchez une autre personne pour l'interview]

[Sur le tableau ci-dessous, identifiez les questions de contrôle et comment on doit les répondre pour que le répondant soit considéré comme un Praticant, Non-praticant ou une personne qui ne doit pas être interviewée).

### Tableau de Classification de Praticant/non-praticant

Praticant (Tous ce qui suit)	Non-praticant (n'importe lesquels qui suit)	Ne questionnez pas (n'importe lesquels qui suit)
Question 1 =	Question 1 =	Question 1 =
Question 2 =	Question 2 =	Question 2 =

Groupe:  Praticant  Non-praticant

#### Explication du comportement [selon le besoin]

Dans les questions suivantes, je vais parler de (mettez le terme ici, par exemple, les cinq moments critiques pour laver les mains). Par ceci, je veux dire (mettez l'explication ici)

## Section B : Questions de recherche

*[Auto-efficacité/Compétences Perçues]*

1. **Pratiquants/non-pratiquants:** Avec votre connaissance, ressources et compétences présentes, pensez-vous que vous pourriez (mettez le comportement ici)?

- A. Oui
- B. Peut-être
- C. Non

*[Auto-efficacitéPerçue]*

2a. **Pratiquants:** Qu'est-ce que rend facile pour vous de *[mettez le comportement ici]*?

2b. **Non-pratiquants:** Qu'est-ce que rendrait facile pour vous de *[mettez le comportement ici]*?

*[Ecrivez toutes les réponses ici. Sondez avec « Quoi d'autre? »]*

*[Auto-efficacitéperçue]*

3a. **Pratiquants:** Qu'est-ce que rend difficile pour vous de *[mettez le comportement ici]*?

3b. **Non-pratiquants:** Qu'est-ce que rendrait difficile pour vous de *[mettez le comportement ici]*?

*[Ecrivez toutes les réponses ici. Sondez avec "Quoi d'autre"]*

*[Conséquences positives perçues]*

4a. **Pratiquants:** Quels sont les avantages de: *[mettez le comportement ici]*?

4b. **Non-pratiquants:** Quels seraient les avantages de *[mettez le comportement ici]*?

*[Ecrivez toutes les réponses ici. Sondez avec « Quoi d'autre »]*

*[Conséquences négatives perçues]*

- 5a. **Pratiquants:** Quels sont les désavantages de *[mettez le comportement ici]*?
- 5b. **Non-pratiquants:** Quels seraient les désavantages de *[mettez le comportement ici]*?

*[Ecrivez toutes les réponses ici. Sondez avec "Quoi d'autre?"]*

*[Normes sociales perçues]*

- 6a. **Pratiquants:** Est-ce que la plupart des personnes approuvent-elles que vous *[mettez le comportement ici]*?
- 6b. **Non-pratiquants:** Est-ce que la plupart des personnes que vous connaissez approuveraient-elles que vous *[mettez le comportement ici]*?

- A. Oui
- B. Peut-être
- C. Non

*[Normes sociales perçues]*

- 7a. **Pratiquants:** Qui sont toutes ces personnes qui approuvent que vous *[mettez le comportement ici]*?
- 7b. **Non-pratiquants:** Qui sont toutes les personnes qui approuveraient que vous *[mettez le comportement ici]*?

*[Ecrivez toutes les réponses ici. Sondez avec "Qui d'autre? "N'importe quelle personne en particulier?"]*

*[Normes sociales perçues]*

- 8a. **Pratiquants:** Qui sont toutes les personnes qui désapprouvent que vous *[mettez le comportement ici]*?
- 8b. **Non-pratiquants:** Qui sont toutes les personnes qui désapprouveraient que vous *[mettez le comportement ici]*?

*[Ecrivez toutes les réponses ici. Sondez avec "Qui d'autre?" «Une personne en particulier?»]*

*[Accès Perçu]*

- 9a. **Pratiquants:** Est-il difficile d'obtenir les matériels et services dont vous avez besoin pour *[mettez le comportement ici]*?
- 9b. **Non-pratiquants:** Serait-il difficile d'obtenir les matériels et services nécessaires pour *[mettez le comportement ici]*?
- A. Très difficile
  - B. Un peu difficile
  - C. Pas difficile du tout

*[Signaux d'action/Rappel]*

- 10a. **Pratiquants:** Est-il difficile de se rappeler de (ou comment le faire) *[mettez le comportement ici]* chaque fois que vous devez le faire?
- 10b. **Non-pratiquants:** Selon vous, serait-il difficile de se rappeler de *[mettez le comportement ici]* chaque fois que vous devez le faire?
- A. Très difficile
  - B. Un peu difficile
  - C. Pas difficile du tout

*[Susceptibilité perçue/Risque perçu]*

11. **Pratiquants et Non-Pratiquants:** Quelle est la probabilité que vous (ou “votre enfant” ou quiconque que le comportement doit aider) va (mettez le problème ou maladie ici (par exemple, “attraper le paludisme”) au cours de la prochaine (mettez le moment ici)? Très probablement, un peu probable, pas du tout probable?
- A. Très probable
  - B. Un peu probable
  - C. Pas probable du tout

*[Sévérité perçue]*

12. **Pratiquants et non-pratiquants:** De quel degré serait-il sérieux si vous (ou “votre enfant” ou quiconque le comportement doit aider) va (mettez le problème ou maladie ici)? Très sérieux, un peu sérieux, ou pas du tout sérieux?
- A. Très sérieux
  - B. Un peu sérieux
  - C. Pas du tout sérieux

*[Efficacité d'ation perçue]*

- 13a. **Pratiquants et non-pratiquants:** Quelle est la probabilité que vous ou votre enfant va (mettez le problème ou la maladie ici) si vous n'auriez pas (mettez le comportement ici)? Très probable, un peu probable, pas du tout probable
- A. Très probable
  - B. Un peu probable
  - C. Pas du tout probable

*[Volonté divine perçue<sup>10</sup>]*

- 14a. **Pratiquants:** Croyez-vous que Dieu (ou les dieux) approuve votre *[mettez le comportement ici]*?
- 14b. **Non-pratiquants:** Pensez-vous que Dieu (ou les dieux) approuverait-il votre *[mettez le comportement ici]*?
- A. Oui
  - B. Non
  - C. Ne sait pas/ne veut pas dire

---

<sup>10</sup> Ce déterminant peut aussi se référer au cause du problème. « Pensez-vous que c'est Dieu qui cause (mettez le problème ici). »

*[Politique]*

- 15a. **Pratiquants:** Y'a t-il des lois ou règles de la communauté que vous connaissez qui rendent plus probable que vous *[mettez le comportement ici]*?
- 15b. **Non-pratiquants:** Y'a t-il des lois ou règles de la communauté en place que vous connaissez qui rendraient plus probable que vous *[mettez le comportement ici]*?
- A. Oui
  - B. Peut- être
  - C. Non

*[Culture]*

16. **Pratiquants et non-pratiquants:** Y'a t-il des règles ou tabous culturels qui rendraient plus probable que vous *[mettez le comportement ici]*?
- A. Oui
  - B. Peut- être
  - C. Non

*[Motivateurs universels]*

17. **Pratiquants et non-pratiquants:** Quelles sont les choses que vous voulez le plus dans la vie?

*[Ecrivez toutes les réponses ci-dessous.]*

**Remerciez le/la répondant(e) pour son temps!**



## Leçon 6, Document 2 : Etude de Praticant/non-praticant et Contenu du Questionnaire d'Analyse des Barrières

- Tout en haut de la page d'un questionnaire se trouvent les mots "**Praticant et non-praticant**" pour indiquer le type de répondant qui était interviewé. Ceci doit être complété uniquement par le superviseur après qu'il/elle ait vérifié que la classification était correcte. Ce placement rend facile de catégoriser le questionnaire selon la classification du Praticant/non-praticant sans avoir à regarder au milieu de la page.
- Le questionnaire a un **Titre** qui indique le comportement et le Groupe Prioritaire qui doivent être interviewés.
- En bas du titre ce trouve **la Déclaration du Comportement**. Ceci est le changement le plus récent apporté dans le questionnaire. Nous avons décidé de recommander d'écrire la Déclaration du Comportement sur le questionnaire même, puisque parfois, le Groupe Prioritaire qui doit pratiquer le comportement N'EST PAS le même que le groupe qui doit être interviewé (exemple : allaitement exclusif) voir Leçon 7, document 2.
- La première section, **Données Démographiques**, comprend le nom de l'enquêteur et les autres informations démographiques sur le répondant, mais non pas son nom. Seules les informations qui sont pertinentes pour le comportement et le contexte et les informations qui seront analysées doivent être incluses ici.
- La prochaine section est **l'introduction scriptée**, où enquêteur se présente, dit au répondant le but d'étude en termes généraux, le temps nécessaire pour compléter l'interview, comment les résultats seront utilisés, les conditions de participation, et la politique de confidentialité; et demande la permission de faire l'interview. Il est mieux d'écrire cette partie mot-à-mot pour que tous enquêteurs présentent l'étude de la même manière.
- La prochaine partie, **Section A**, comprend les **Questions de Contrôle** de Praticant/non-praticant le Tableau de Classification du Praticant/non-praticant. Ce tableau vous permet de classer le répondant comme Praticant, Non-praticant, ou une personne qui ne doit pas être interviewée du tout, selon les réponses qu'elles ont donné aux questions de contrôle.
- Après la section A, parfois, il y'a une section qui inclut une **Description du Comportement** ou un terme utilisé dans la Déclaration du Comportement qui ne pourrait pas être compris par le répondant. Par exemple, ceci serait le lieu pour clarifier ce à quoi la pomme de terre de chair d'orange ressemble, ce que vous voulez dire par « abus » ou l'utilisation qu'on fait des comprimés de purification d'eau.

- La section B inclut toutes les **Questions de Recherches** que vous voulez poser au répondant et les instructions pour les enquêteurs sur l'étude ou les réponses à lire à haute voix au répondant. Il y'a un format standard (voir Annexe 3 pour un format alternative) et un ordre à suivre pour ces questions.

## Leçon 7, Etape 1: Définir le Comportement pour la Recherche Formative

### Objectifs basés sur l'accomplissement

A la fin de cette leçon, les participants auront:

- Identifié où trouver les Déclarations de comportement dans leurs projets
- Ecrit une Déclaration de Comportement bien défini

### Durée

1 heure

### Matériels

- Sept étapes d'Analyse des Barrières sur un papier de construction de couleur individuelle pour afficher (de la Leçon 5)
- Leçon 2, document 2: Définitions des termes du Cadre d'ESCC
- Leçon 7, document 1: Guide pour la rédaction d'une Déclaration de Comportement
- Leçon 7, document 2: Qui est qui dans le changement de comportement
- Papier de flipchart pour le travail en groupe
- Facultatif: Exemple d'indicateurs des Tableaux de Suivi d'Indicateurs de Performance (IPTT) des participants, Cadres logiques du projet, Cadre d'élaboration, ou autre tableau de suivi et d'évaluation.

### Note au Facilitateur

Dites aux participants de s'asseoir en groupes selon leurs secteurs techniques pour qu'ils puissent travailler sur un comportement qui est pertinent à leur projet et élaborer un questionnaire qui est pertinent pour eux. Des exemples de groupes d'intérêt pourraient inclure la nutrition infantile, la nutrition maternelle, le paludisme, les maladies diarrhéiques, les pratiques d'hygiène, les techniques agricoles améliorées, l'élevage d'animaux, la gestion des ressources naturelles, le VIH, la violence basée sur le genre, ou l'équité.

### Étapes

#### 1. Introduction

- 1a. Dites que nous allons commencer à suivre les étapes pour mener notre recherche formative à travers une étude Analyse des Barrières et Pratiquant/non-pratiquant. Nous allons faire quelques exercices et élaborer nos propres questionnaires d'Analyse des Barrières.

- 1b. Dites que le fait d'écrire une Déclaration de Comportement très clair et spécifique est très important pour l'élaboration du Cadre d'ESCC et la recherche formative. Si vous faites la recherche formative comme une partie du processus d'ESCC, ce qui est recommandé, vous utiliserez la Déclaration de Comportement qui était écrit dans le Cadre d'ESCC. Si vous n'avez pas commencé votre Cadre d'ESCC au moment où vous vouliez mener la recherche, alors vous devriez commencer par écrire la Déclaration de Comportement.

## 2. la Déclaration de Comportement

- 2a. Attirez l'attention des participants sur les sept étapes de l'Analyse des Barrières affichées sur le mur (de la Leçon 5) et dites que pour élaborer un questionnaire d'Analyse de Barrières, vous devrez tout d'abord écrire une Déclaration de Comportement clair. Demandez aux participants : Qu'est-ce qui arriverait si nous n'avons pas une Déclaration de Comportement qui est très clair et détaillé? La réponse doit inclure : Nous ne serions pas tous d'accord sur la personne spécifique qui doit adopter le comportement ou le changement que nous visons et nous ne serons pas capables de discuter des barrières et motivateurs avec notre Groupe Prioritaire.
- 2b. Renvoyez les participants à la **Leçon 2, document 2: Définitions des termes de Cadre d'ESCC** et la définition d'un comportement. Dites que dans un Cadre d'ESCC, et pour le but de notre recherche, le comportement est généralement formulé comme : 1) Le Groupe Prioritaire, 2) verbe d'action au présent, et 3) les détails (moment, fréquence, quantité, durée, lieu). Par exemple, les femmes enceintes font quatre consultations prénatal dans une structure sanitaire du gouvernement comme suit : 1 au cours du premier trimestre, 1 au cours du second trimestre, et 2 au cours du troisième trimestre. Renvoyez les participants à la **Leçon 7, document 1 : Guide pour la rédaction d'une Déclaration de Comportement** et faites la revue.
- 2c. Demandez aux participants: Comment connaissez-vous les comportements ou pratiques que vos projets sont en train de promouvoir? Les réponses doivent inclure : on pourrait les trouver dans votre liste d'indicateurs ou impliqués dans l'IPTT, le Cadre logique ou le Cadre de résultats, selon le type de projet sur lequel les participants sont en train de travailler.
- 2d. Demandez aux participants: Comment connaissez-vous les comportements à étudier? Les réponses doivent inclure : Vous devrez seulement étudier les comportements qui sont soit énumérés comme indicateurs, suggérés dans les objectifs/indicateurs, ou très étroitement liés à ces comportements.

## 3. Ecrire les Déclarations de Comportement

- 3a. **Option 1** (si la plupart des participants travaillent sur un projet « Title II: projets de sécurité alimentaire » et qu'ils ont leurs IPTT avec eux):

- Alors que les participants travaillent en petits groupes, assignez à chaque groupe un ou deux indicateurs de leur IPTT, Cadre de conception, ou plan de suivi et d'évaluation. Pour chaque indicateur, ils doivent décider si toutefois il décrit déjà en détail un comportement ou s'il est un composé de comportement et par conséquent, nécessite plus de définition/clarification. Ils doivent également décider si le Groupe Prioritaire est assez clairement défini. Le Groupe Prioritaire ne peut pas être un groupe vague tel que le ménage ou les adultes.
  - Aidez le groupe à travailler à travers cet exemple avant de commencer leur travail en petit groupe. Exemple d'indicateur d'IPTT: % de ménages ayant un magasin adéquat de post-récolte (% de ménages pratiquant une hygiène améliorée).
    - Es-ce un comportement selon la définition dans la Leçon 2, document 2? Pourquoi ou Pourquoi pas?
    - Quel est le comportement ou les comportements soutendant cet indicateur? Options : construire un silo de stockage post –récolte contre les insectes nuisibles ou acheter un silo de stockage. Eventuellement, notre but est l'une de ces options, donc, ceci est le comportement que nous voulons promouvoir.
    - Demandez comment ceci pourrait être écrit comme une Déclaration de Comportement qui remplit les critères sur le flipchart et écrivez le nouvel Déclaration de Comportement. (le nouvel Déclaration de Comportement doit être libellé comme ceci : Les chefs de ménage construisent des silos qui protègent la récolte contre les insectes nuisibles.
    - Les petits groupes continuent le processus de revue des indicateurs assignés, les évaluant contre la définition et écrivant les Déclarations de Comportement sur le papier de flipchart.
  - Quand les groupes auront terminé, ils vont présenter leurs Déclarations de comportement au reste du groupe. Alors que les petits groupes sont en train de partager, comparez les différentes réponses des collègues participants à la définition d'un comportement, en écrivant de nouveau la Déclaration si nécessaire.
- 3b. **Option 2** (Si la plupart des participants n'ont pas d'IPTT (Cadre de conception ou si les comportements sont déjà clairement écrits ou vous voulez donner plus d'opportunités pour écrire des Déclarations de comportement clair.)
- Assignez quelques catégories de comportement qui reflètent les intérêts du groupe (par exemple, santé de l'enfant, nutrition de l'enfant, nutrition maternelle, agriculture, maraîchage, élevage d'animaux, hygiène, genre, ressources naturelles, paludisme, marketing).

- Dites aux petits groupes (ou individus) d'écrire deux ou trois Déclarations de comportement sur le papier de flipchart en suivant le format donné. Chaque petit groupe partagera une Déclaration de comportement avec le reste du groupe.
  - Les participants et le facilitateur critiqueront les Déclarations de comportement et suggérer les corrections.
4. Qui est qui dans un changement de comportement
- 4a. Renvoyez les participants à la **Leçon 7, document 2: Qui est qui dans le changement de comportement**.
  - 4b. Dites que dans certains cas, la personne que vous devriez interviewer pour la recherche formative n'est pas la même que le Groupe Prioritaire. Comme dans l'exemple du document, si le comportement doit être pratiqué sur une période de temps pour que la personne puisse être considérée comme un Praticant, vous devriez interviewer les personnes qui ont eu l'occasion d'achever la pratique.
  - 4c. Dites aux participants d'énumérer quelques autres comportements, comme l'allaitement exclusif (AE), où les personnes interviewées ne seraient pas les mêmes que le Groupe Prioritaire
5. Clôturez
- 5a. Clôturez la session en mettant l'accent sur le besoin d'avoir un comportement clairement défini qui contient tous les détails nécessaires qui vont contribuer directement au but. Sans les détails, vous n'allez pas pouvoir collecter les informations importantes de votre Groupe Prioritaire sur le comportement.

## Leçon 7, document 1: Guide pour écrire une Déclaration de Comportement

### Le Groupe Prioritaire

- Soyez spécifique: lequel des fermiers? Quel groupe d'âge? Marié? Laquelle des mères?
- Ne qualifiez pas en disant "Tous". Ceci change la Déclaration de Comportement a une indicateur.

### Verbe d'action au présent

- Pour tester si toutefois votre verbe est un verbe d'action, fermez vos yeux et essayez de "voir" l'action. Tout le monde doit voir la même action quand ils entendent le verbe.
- Evitez des verbes tels que: "utiliser" parce qu'ils ne sont pas assez clairs.
- N'utilisez pas un verbe au présent progressif (un verbe avec «en train de" our -ant)

### Les Détails

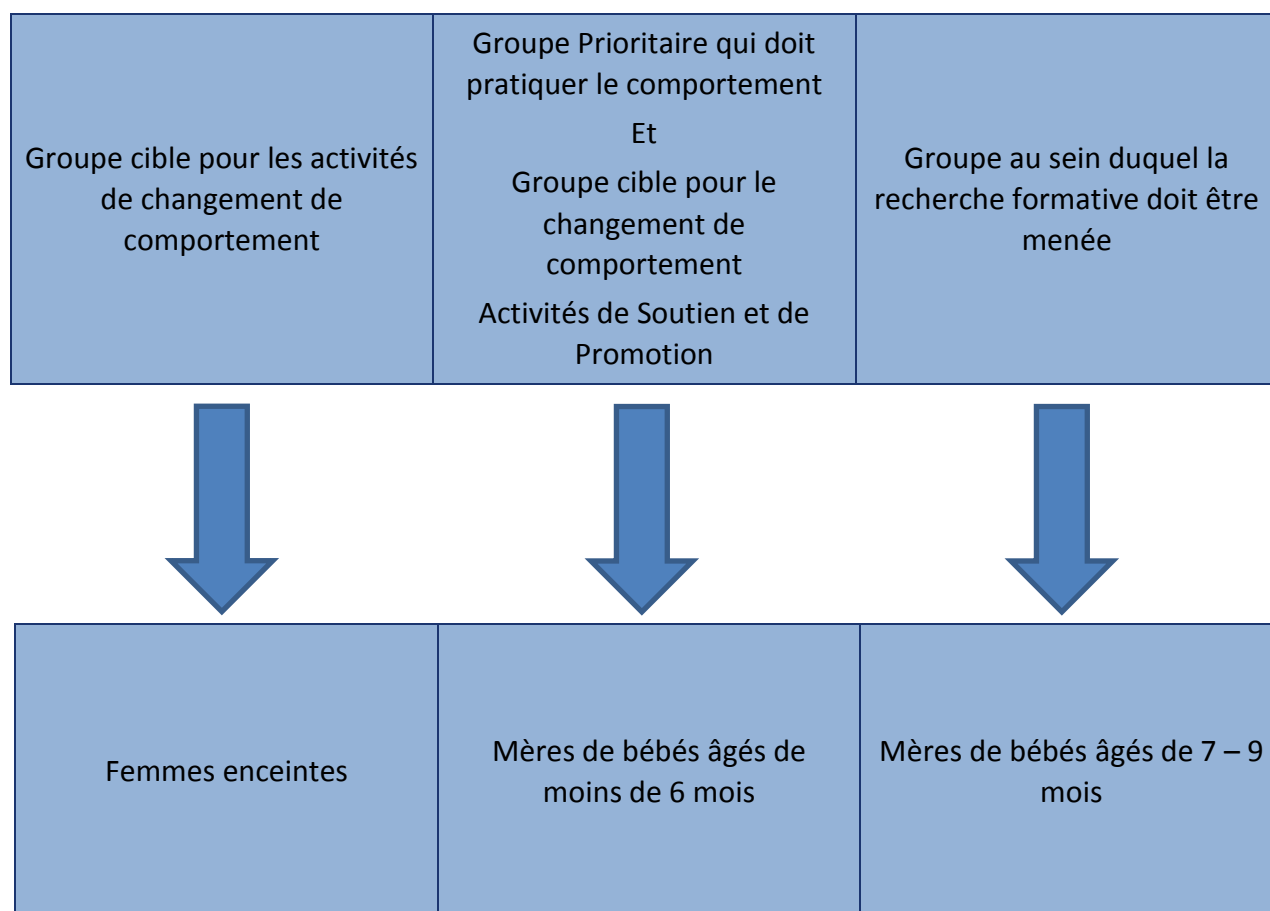
- Ajoutez les détails qui se rattachent à comment le comportement doit être pratiqué, y compris quand le comportement doit être pratiqué, la fréquence, dans quel lieu, etc...
- N'incluez pas la raison pour laquelle le comportement doit être pratiqué.

## Leçon 7, document 2: Qui est Qui dans un Changement de Comportement?

Pour certains comportements, vous devriez faire attention sur l'identification du groupe avec lequel vous devrez travailler.

**Exemple:** Allaitement maternel exclusif (AME)

**Comportement idéal:** Les mères donnent uniquement du lait de sein à leurs bébés depuis la naissance jusqu'à l'âge de six mois.



Pour tous les comportements que vous auriez du pratiqué dans le passé (par exemple, pratiques agricoles saisonnières, allaitement immédiat, accouchement assisté), l'auditoire de la recherche formative ne sera pas le même que le Groupe Prioritaire (les personnes qui sont en train de pratiquer actuellement).



## Leçon 8: Etape 2: Ecrire les Questions de Contrôle du Comportement

### Objectifs basés sur l'accomplissement

A la fin de cette Leçon, les participants auront:

- Entendu une explication sur le besoin d'assouplir la définition d'un Praticant pour le besoin de la recherche
- Identifié les façons par lesquels la définition d'un Praticant peut être assoupli
- Pratiqué la définition de Praticants/non-praticants pour les différents comportements
- Ecrit les questions de contrôle pour leur comportement assigné

### Durée

2 heures

### Matériels

- Leçon 8, flipchart 1: Questions de contrôle du Comportement
- Papier vierge de flipchart
- Leçon 8, document 1: Fiche de travail de relaxation de comportement
- Leçon 8, document 2: Exemple de questions de contrôle de comportement avec les tableaux de classification de Praticants/non-praticants
- Leçon 8, document 3: Caractéristiques des Questions de contrôle du Comportement
- Leçon 8, document 4: Rédaction des questions de contrôle du Comportement

## Etapas

### 1. Introduction

- 1a. En regardant les étapes affichées dans le processus de conduite d'une recherche formative, demandez aux participants: A quelle étape nous nous trouvons? (Etape deux : Elaborer les Questions de Contrôle du Comportement). Expliquer ce qu'est une question de contrôle tout en montrant **Leçon 8, flipchart 1 : Questions de contrôle du comportement**.
- 1b. Dites aux participants: Pour écrire les questions de contrôle, vous devriez tout d'abord savoir deux choses: qui vous devriez interviewer pour l'étude et quelle est la déclaration de comportement. La Déclaration du Comportement vous dira ce qu'est le comportement idéal désiré. Le comportement idéal est généralement basée sur ce que la science (ou dans le cas de l'égalité des sexes, l'éducation, la protection de l'enfance, le projet de loi de droits de l'homme) nous dit allons résoudre le problème (par exemple, les maladies diarrhéiques sont réduite par le lavage des mains).

Cependant, parfois, vous ne serez pas en mesure de trouver assez de personnes (le nombre recommandé de 45 pratiquants à interviewer) qui sont déjà en train de pratiquer le comportement idéal (la raison pour laquelle vous êtes en train de le promouvoir), donc vous aurez à « relaxer » la définition d'un Pratiquant pour inclure un comportement moins que l'idéal ou optimal. Ceci est fait pour les fins de recherche seulement. Après la recherche, vous continuerez à promouvoir le comportement idéal.

## 2. Définir un Pratiquant

- 2a. Dites aux participants de réfléchir sur la Leçon 3: *l'Exercice, l'Exercice* et de se rappeler sur quoi était le comportement idéal (30 minutes d'exercice modéré 5 fois par semaine). Ecrivez le comportement idéal sur le flipchart.
- 2b. Demandez aux participants le nombre de manières par lesquelles ils pourraient relaxer ce comportement qui rendrait plus facile de trouver des Pratiquants. Les réponses pourraient inclure changer 5 fois par semaine à moins de 5 fois, 30 minutes à moins de 30 minutes, ou un exercice modéré pour éclairer l'exercice. Ensuite, dites à chaque participant d'écrire une version modifiée, relaxée de la Déclaration du Comportement original.
- 2c. Dites à quelques participants de partager avec le reste du groupe comment ils ont relaxé ce comportement.
- 2d. Dites que l'objectif de relaxer le comportement est de modifier la définition d'un Pratiquant tout juste pour assurer qu'ils seront en mesure de trouver 45 Pratiquants à interviewer. Cependant, plus la définition d'un Pratiquant est distordu loin du comportement idéal souhaité, la moins pertinente les données de l'étude aura. Au début, les chercheurs doivent se référer aux données existantes pour avoir un sens pour le pourcentage de personnes qui sont déjà en train de pratiquer le comportement idéal.

Demandez aux participants: D'où viendront ces données? Les réponses doivent inclure: les départements des services de santé, les données de base d'étude de plusieurs projets, les données du Ministère de la Santé, les statistiques du gouvernement...

- 2e. Distribuez la **Leçon 8, document 1 : Fiche de travail de relaxation du comportement** et dites à chaque participant de l'achever. Vous pouvez assigner des comportements différents à différents individus selon leur intérêt technique ou de faire ce travail en petits groupes.

### 3. Ecrire les Questions de contrôle du comportement

- 3a. Maintenant que nous avons pratiqué comment « relaxer » de la définition du comportement idéal, nous devons déterminer les questions à poser sur le questionnaire qui va distinguer les Praticants des non-praticants. Rappelez-vous, celles –ci sont appelées questions de contrôle du comportement.
- 3b. Les types de questions nécessaires sont basés sur la Déclaration du Comportement. Si le comportement doit être pratiqué par un groupe spécifique, par exemple, un groupe d'âge spécifique, le statut matrimonial, le genre ou la vocation, commencez à écrire les questions pour ces attributs.
- 3c. Distribuez la **Leçon 8, document 2: Exemple de questions de contrôle du comportement avec des tableaux de classification de Praticants/non-praticants**.
  - Dites aux participants de revoir les exemples et de partager ce qu'ils remarquent sur l'ordre des questions et comment les questions sont posées. Les réponses doivent inclure qu'elles sont directement reliées à tous les aspects de la Déclaration du Comportement, y compris le profil de groupe cible; elles sont toujours sur le comportement de la personne; les questions sont spécifiques, non hypothétiques, limitées dans le temps, suivent un ordre logique, et ne dirigent pas; et parfois une question d'observation est incluse.
  - Distribuez la **Leçon 8, document 3: Caractéristiques des questions de contrôle du comportement**, révisez toutes les caractéristiques qui prêtent à confusion, et ajoutez toutes les caractéristiques pertinentes mentionnées par les participants.
- 3d. Distribuez la **Leçon 8, document 4: Ecrire les questions de contrôle du comportement** et assignez les Déclarations de Comportement aux participants selon leur intérêt/secteur.
  - Dites que les participants vont maintenant pratiquer la rédaction des questions de contrôle du comportement pour un ou deux comportements. (Options d'un niveau de difficulté de cet exercice : Le fait de faire individuellement comporte plus de défis, fait en pairs est plein de défis, fait en petits groupes comporte moins de défis, fait en grand groupe comporte le moins de défis).
  - Dites aux participants d'écrire la Déclaration de Comportement en haut d'un morceau de papier de flipchart, et ensuite écrire les questions de contrôle du comportement en dessous.
  - Dites à chaque participant de dessiner ensuite un tableau de classification de Praticant/non-praticant, similaire à ceux de la Leçon 8, document 2, sur le papier du flipchart.

- Collez les différents papiers du flipchart à travers la salle et dites aux participants de circuler dans la salle pour apprendre des autres groupes. (Facultatif : collez des morceaux de papier vierge à côté du papier du flipchart pour que les autres participants puissent donner des feedback écrits/suggestions pour des améliorations).

#### 4. Clôturez

- 4a. Clôturez la session en disant aux participants de partager quelque chose de nouveau qu'ils ont appris ou une question pendante ou une préoccupation concernant la rédaction des questions de contrôle du comportement.

## Leçon 8, Flipchart 1: Questions de contrôle du comportement

Questions de contrôle du comportement:

- Les questions que vous posez qui permettent de catégoriser une personne comme un Praticant ou un Non-pratiquant
- Suivez la série des questions démographiques
- Sont généralement assignées à la Section A du questionnaire

## Leçon 8, document 1: Fiche de travail de relaxation du comportement

Comportement ideal	Comportement relaxé d'Analyse de Barrières
<p>1. Les mères d'enfants âgés de moins de 5 ans lavent leurs mains avec du savon pendant les cinq moments critiques de la journée (après la défécation, avant de manger, avant de nourrir un enfant, avant de préparer la nourriture, après avoir changé de couches) chaque jour.</p>	
<p>2. Les mères d'enfant âgés de moins de 6 mois donnent seulement du lait maternel à leurs bébés de la naissance jusqu'à l'âge de 6 mois.</p>	
<p>3. Les fermiers ciblés utilisent uniquement du compost organique pour fertiliser leurs champs.</p>	
<p>4. Les fermiers ciblés utilisent uniquement des bio-pesticides sur leurs cultures</p>	
<p>5. Les femmes mariées âgées de 15 à 49 ans décident toujours soit d'elle-même ou conjointement avec son époux sur comment dépenser l'argent qu'elle a gagné.</p>	
<p>6. Les adultes ciblés utilisent les latrines à tout moment</p>	
<p>7. Les éleveurs d'animaux ciblés gardent leurs animaux enfermés à tout moment quand ils sont dans le village.</p>	

Comportement idéal	Comportement relaxé d'Analyse de Barrières
8. Les femmes enceintes mangent des aliments riches en fer 5 fois par semaine pendant leur grossesse.	
9. Les mères amènent leurs enfants malades (qui ont la fièvre, ne mangent pas, ou vomissent toutes) à une structure sanitaire privée ou du gouvernement 24 heures après avoir vu ces symptômes.	
10. Les couples qui veulent retarder la naissance utilisent une forme de contraception moderne.	
11. Les mères d'enfants âgés de 0 – 5 ans assurent que leurs enfants dorment sous une moustiquaire imprégnée d'insecticide (MIS) chaque nuit.	
12. Les femmes enceintes font quatre ou plus consultations prénatales dans une structure sanitaire privée ou du gouvernement; la première consultation au cours du premier trimestre et les visites subséquentes pendant chaque trimestre	
13. Les enfants de l'école primaire boivent de l'eau potable à tout moment.	
14. Les fermiers enlèvent les impuretés de leurs récoltes avant de les vendre	

## Leçon 8, document 2: Exemple de Questions de Contrôle du comportement avec les tableaux de classification de Pratiquant/non-pratiquant

### Exemple 1. Lavage des mains

#### ***Declaration du comportement (ideal)***

Les mères d'enfants âgés de moins de 23 mois lavent toujours leurs mains avec du savon après avoir utilisé la latrine, avant de préparer le repas, avant de manger, avant de nourrir un enfant, et après avoir lavé un enfant qui a déféqué.

#### ***Questions de contrôle du comportement***

1. Quel âge a votre plus jeune enfant?
  - A. 23 mois ou plus jeune
  - B. 24 mois ou plus → *[Mettez fin à l'interview et cherchez une autre mère]*
  - C. Ne sait pas/Ne veut pas dire → *[Mettez fin à l'interview et cherchez une autre mère]*
  
2. Avez-vous lavé vos mains hier?
  - A. Oui
  - B. Non → *[Marquez comme un non-pratiquant et sautez pour aller à la Section B]*
  - C. Ne sait pas/ne veut pas dire → *[Mettez fin à l'interview et cherchez une autre mère]*
  
3. *Combien de fois avez-vous lavé vos mains hier? (C'est une question pour amener la mère à se rappeler avec exactitude les réponses à la question 4).* \_\_\_\_\_
  
4. Hier, à quels moments de la journée avez-vous lavé vos mains?
  - A. Ne sait pas/pas de réponse → *[Mettez fin à l'interview et cherchez une autre mère]*
  - B. Avant de préparer le repas
  - C. Avant de manger
  - D. Après avoir déféqué
  - E. Après avoir lavé un enfant qui a déféqué
  - F. Avant de donner la nourriture aux enfants



5. Hier, en plus de l'eau, avez-vous utilisé une autre chose pour laver vos mains?
- A. Oui
  - B. Non → [Marquez comme un non-pratiquant et sautez à la section B]
  - C. Ne sait pas/ne veut pas dire → [Mettez fin à l'interview et cherchez une autre mère]
6. Si oui, qu'avez-vous utilisé?
- A. Du savon
  - B. De la cendre, du sable, autre chose → [Marquez comme un non-pratiquant et sautez à la section B]
  - C. Ne sait pas/Ne veut pas dire → [Mettez fin à l'interview et cherchez une autre mère]
7. Présentement, avez-vous du savon dans votre maison?
- A. Oui
  - B. Non ou ne sait pas/ne veut pas dire → [Marquez comme un non-pratiquant et sautez à la Section B]
8. Puis-je voir le savon que vous avez dans la maison maintenant?
- A. Disponible et semble être utilisé
  - B. N'est pas disponible/ne semble pas être utilisé → [Marquez comme un non-pratiquant et sautez à la Section B]

**Tableau de Classification de Pratiquant/non-pratiquant**

Pratiquant (tout ce qui suit)	Non-pratiquant (n'importe lequel de ce qui suit)	Ne questionnez pas (n'importe lequel de ce qui suit)
Question 1= A		Question 1 = B ou C
Question 2 = A	Question 2 = B	Question 2 = C
Question 4 = au moins <b>trois</b> réponses entre B, C, D, E et F	Question 4 = <b>deux</b> ou moins des réponses entre B, C, D, E et F	Question 4 = A
Question 5 = A	Question 5 = B	Question 5 = C
Question 6 = A	Question 6 = B	
Question 7= A	Question 7 = B	
Question 8= A	Question 8 = B	

Groupe:  Pratiquant  Non-pratiquant

## Exemple 2: recherche de soin

### ***Declaration du comportement (ideal)***

Les mères d'enfants âgés de moins de 5 ans cherchent un traitement médical auprès d'un professionnel formé de la santé 24 heures après avoir remarqué la fièvre chez l'enfant

### ***Questions de contrôle du comportement***

1. Quel âge a votre plus jeune enfant? → \_\_\_\_\_
  - A. 5 ans ou plus jeune
  - B. âgé de plus de 5 ans → *[Mettez fin à l'interview et cherchez une autre mère]*
  - C. Ne sait pas/ne veut pas dire → *[Mettez fin à l'interview et cherchez une autre mère]*
  
2. Votre plus jeune enfant at-il eu de la fièvre au cours des 3 derniers mois?
  - A. Oui
  - B. Non → *[Mettez fin à l'interview et cherchez une autre mère]*
  - C. Ne sait pas/ne veut pas dire → *[Mettez fin à l'interview et cherchez une autre mère]*
  
3. Quand votre plus jeune enfant a eu de la fièvre, avez-vous cherché un soin médical?
  - A. Oui
  - B. Non → *[Marquez comme non-pratiquant et sautez à la Section B]*
  - C. Ne sait pas/ne veut pas dire → *[Mettez fin à l'interview et cherchez une autre mère]*
  
4. Où exactement avez-vous cherché un soin médical quand (le nom de l'enfant) a eu la fièvre la dernière fois?
  - A. Guérisseur traditionnel, accoucheuse traditionnelle, autre source locale → *[Marquez comme un non-pratiquant et sautez à la Section B]*
  - B. Centre de Santé Communautaire
  - C. Centre de Santé/clinique/hôpital du Gouvernement
  - D. Clinique Privée
  - E. Ne se rappelle pas/ne veut pas dire → *[Mettez fin à l'interview et cherchez une autre mère]*

5. Après avoir remarqué la fièvre, après combien de temps avez-vous amené (nom de l'enfant) à la Clinique?
- A. Immédiatement, au bout de quelques heures, le même jour, avec 24 heures de retard
  - B. Après 24 heures, deux jours plus tard, → [Marquez comme un non-pratiquant et sautez à la Section B]
  - C. Ne se rappelle pas/ne veut pas dire → [Mettez fin à l'interview et sautez à une autre mère]

**Tableau de Classification de Pratiquant/non-pratiquant**

Pratiquant (Tout ce qui suit)	Non-pratiquant (N'importe lequel de ce qui suit)	Ne questionnez pas (N'importe lequel de ce qui suit)
Question 1= A		Question 1 = B ou C
Question 2 = A		Question 2 = B ou C
Question 3= A	Question 3 = B	Question 3 = C
Question 4 = B ou C ou D	Question 4 = A	Question 4 = E
Question 5 = A	Question 5 = B	Question 5 = C

Groupe:  Pratiquant  Non-pratiquant

## Leçon 8, document 3: Caractéristiques des Questions de contrôle du Comportement

Questions de Contrôle du Comportement:

- Sont directement liées à chaque élément de la Déclaration du comportement, y compris le profile de l’auditoire cible (âge, statut matrimonial, âge de l’enfant, vocation, statut sanitaire)
- Sont personnelles, sur le propre comportement de la personne
- Sont spécifiques, ne sont pas théoriques (pas des questions comme “si c’est ça, alors cela”)
- Sont présentées dans un ordre logique
- Très souvent, limitées dans le temps (relatives à une période spécifique de temps, plus le comportement est fréquent, plus la durée de temps doit être courte)
- Incluent parfois une question de “rappel” tout juste pour aider la personne à se rappeler de la dernière fois de la pratique du comportement pour qu’elles puissent répondre avec plus d’exactitude les questions subséquentes
- Incluent parfois une observation/un signe de question de preuve
- N’amènent pas le répondant à répondre d’une façon particulière (par exemple, Avez-vous lavé vos mains avec du savon?)

## Leçon 8, document 4: Ecrire les questions de contrôle du comportement

**Instructions:** Choisissez un comportement dans la liste ci-dessous et écrivez les questions de contrôle du comportement que vous voulez poser pour classer le répondant comme un Praticant ou un non-praticant

1. Les mères d'enfants âgés de moins de 6 mois donnent seulement du lait maternel à leurs bébés.<sup>11</sup>
2. Les cultivateurs ciblés utilisent du compost pour fertiliser au moins la moitié de leurs champs
3. Les agriculteurs ciblés utilisent un mélange de bio-pesticides et d'autres pesticides sur leurs champs.
4. Les femmes mariées prennent des décisions conjointement avec leurs époux sur comment dépenser l'argent qu'elles ont gagné elles-mêmes.
5. Les adultes ciblés utilisent des latrines pour déféquer quand ils sont à la maison.
6. Les éleveurs d'animaux ciblés utilisent du fourrage pour nourrir leur bétail au moins pendant la moitié du temps.
7. Les femmes enceintes mangent des aliments riches en fer au moins trois fois par semaine
8. Les meres de soin/mères amènent leurs enfants malades (qui ont la fièvre, ne mangent pas, ou vomissent toute chose qu'ils mangent) à une structure sanitaire privée ou du gouvernement deux jours après avoir remarqué ces symptômes.
9. Les couples qui veulent retarder une naissance utilisent n'importe quelle forme de contraception.
10. Les meres d'enfants âgés de 0 – 5 ans assurent que leurs enfants dorment sous des moustiquaires imprégnées d'insecticide (MIS) chaque nuit pendant la saison des pluies.
11. Les femmes enceintes font au moins quatre consultations prénatales dans une formation sanitaire privée ou publique, avec la première consultation faite au cours du premier trimestre.
12. Les meres des enfants moins de cinq ans assurent que leurs enfants boivent que de l'eau potable quand ils sont à la maison.
13. Les eleveurs ciblés font vacciner leur bétail chaque année selon le calendrier recommandé.

---

<sup>11</sup> Réfléchissez comment on peut définir un « Praticant » pour ce comportement.

## Leçon 9, Etape 3: Ecrire les Questions de Recherche

---

### Objectifs basés sur l'accomplissement

A la fin de cette Leçon, les participants auront:

- Revu les questions d'une Analyse des Barrières relatives à chaque déterminant
- Corrigé un exemple de questionnaire d'une Analyse des Barrières
- Ecrit un questionnaire d'une Analyse des Barrières
- Donné un feedback sur le questionnaire provisoire d'une Analyse des Barrières

### Durée

2 heures

### Matériels

- Leçon 9, document 1: Questions échantillon pour les Praticiens/non-praticiens et Questionnaires d'une Analyse des Barrières par Déterminant
- Leçon 9, document 2: Trouver les erreurs du questionnaire (les réponses se trouvent dans l'Annexe 1: Clefs des réponses)
- Leçon 9, document 3: Exemple Questionnaire (Partiel) Traduit

## Etapes

### 1. Introduction

- 1a. Dites aux participants: Jusqu'ici, nous avons discuté des deux premières étapes du processus pour faire une étude de Praticien/non-praticien ou une Analyse de Barrières. Quelle est la prochaine étape? La réponse doit être : Ecrire le Questionnaire de Praticien/non-praticien ou d'une Analyse des Barrières
- 1b. Dites aux participants que le Guide des Facilitateurs d'une Analyse des Barrières, élaboré en 2004, donne l'option de mener des discussions de focus groupes au lieu d'interviews individuelles. Cependant, cette approche n'est plus recommandée parce que les résultats de plusieurs essais, la plupart menés par Food for the Hungry sous la direction de Tom Davis, ont trouvé que les interviews individuelles donnent des données plus fiables. La communauté des chercheurs est aussi devenue plus compétente dans l'élaboration de questionnaires et possède plus d'outils disponibles, donc l'étude peut être accompli beaucoup plus rapidement qu'auparavant. Par conséquent, les questions sont écrites spécifiquement pour les interviews individuelles plutôt que pour les discussions de focus groupes.

2. Choisir et écrire les questions de recherche
  - 2a. Demandez aux participants: Comment déterminons-nous les questions à poser dans un questionnaire d'une étude de Praticant/non-praticant? Les réponses doivent inclure : Nous posons des questions sur uniquement les quatre déterminants les plus importants : Auto-efficacité perçue, normes sociales perçues, conséquences positives perçues et conséquences négatives perçues.
  - 2b. Demandez aux participants: Comment déterminons – nous les questions à poser dans un questionnaire d'une Analyse de Barrières? Les réponses doivent inclure : Les mêmes questions que celles de l'étude de Praticant/non-praticant plus d'autres questions relatives aux huit déterminants restants (accès, susceptibilité/risque perçu, sévérité perçue, signaux d'action/rappels, efficacité d'action perçue, volonté divine perçue, politique, et la culture) si elles sont jugées importantes pour le thème.
  - 2c. Distribuez la **Leçon 9, document 1: Questions échantillon de Praticant/non-praticant et Questionnaires d'une Analyse de Barrières par Déterminant**. Dites aux participants de revoir les questions échantillon et de répondre à toutes leurs questions.
3. Donnez la **Leçon 9, le document 2: Trouvez les erreurs du questionnaire!** à chaque participant.
  - 3a. Dites que le questionnaire dans ce document est le premier document provisoire et contient beaucoup d'erreurs.
  - 3b. En pairs ou en petits groupes, les participants doivent revoir le questionnaire, identifier autant d'erreurs que possible, et se préparer à suggérer des moyens pour les corriger.
  - 3c. Faites une revue en plénière, et discutez sur les erreurs et les corrections. Les réponses correctes se trouvent dans **l'Annexe 1 : Clefs des réponses**.
4. Ecrire un questionnaire d'une Analyse des Barrières
  - 4a. Dites aux participants de s'asseoir sur leurs tables de thème/secteur (avec toutes les personnes travaillant sur le même questionnaire)
  - 4b. A chaque petit groupe, assignez un comportement qui est pertinent à leur travail. En utilisant leur comportement assigné et en travaillant en petits groupes, les participants doivent écrire un questionnaire complet d'une Analyse de Barrières en se référant à la Leçon 9, document 2. Les membres des différents petits groupes doivent travailler sur différentes sections du questionnaire et écrire les questions pour les différents déterminants. Ils peuvent ensuite revoir leur travail et le corriger en tant que groupe. Les participants peuvent travailler sur du papier de flipchart ou sur leurs ordinateurs laptop s'ils en ont.

4c. **Option 1:** Collez les flipcharts des questionnaires et circulez dans la salle

**Option 2:** Si les groupes ont écrit leurs questionnaires dans leurs ordinateurs, collectez-les dans un répertoire et soit redistribuez les questionnaires pour que les groupes puissent les revoir et commenter; ou revoir et donner des commentaires à chaque groupe vous-mêmes.

5. Traduire et tester le questionnaire de Praticant/non-praticant ou questionnaire d'une Analyse de Barrières

5a. Demandez aux participants: Dans quelle langue le questionnaire doit-il être administré? Les réponses doivent inclure : la langue locale du Groupe Prioritaire. Dites aux participants d'expliquer comment généralement ils font traduire les documents/matériels dans la langue locale.

5b. Dites qu'il est important d'avoir le questionnaire traduit dans la langue locale du Groupe Prioritaire par une personne dont cette langue est sa langue maternelle (pas une personne qui tout juste parle couramment cette langue) puisque chaque langue a ses propres nuances. Le traducteur doit avoir une bonne compréhension des questions et fait beaucoup attention aux détails. Se rappeler : Il est nécessaire de traduire seulement les text/ questions qui seront posés a haut voix.

5c. Une fois le questionnaire traduit, il doit être discuté avec enquêteurs qui sont soit des locuteurs qui sont des natifs et, si nécessaire, des changements doivent être apportés. La traduction en retour (le fait de demander aux gens de traduire la langue locale dans la langue internationale) est un bon moyen de voir si la signification est fidèle après la traduction; mais ceci prend beaucoup de temps.

5d. Le format de la version traduite est important. Le questionnaire doit inclure les questions à la fois dans la langue locale et la langue internationale. La langue locale doit être la première et dans une fonte et la langue internationale doit être la deuxième et dans une fonte différente. Si les enquêteurs peuvent lire la langue internationale, alors seules les questions qui seront posées aux répondants doivent être traduites, et non pas les instructions ou les réponses potentielles. Voir **Leçon 9, document 3 : Exemple de Questionnaire (Partiel) Traduit** pour un exemple de questionnaire traduit et son formatage.

5d. Tous les questionnaires qui seront utilisées pour implémenter une étude sur lequel les décisions programmatiques seront basées doivent être testés d'abord dans la langue locale parmi le Groupe Prioritaire. Quatre ou cinq tests doivent être suffisants pour révéler tout problème (par exemple, des mots qui ne sont pas clairs, des questions qui sont interprétées d'une manière imprécise) pour que le questionnaire puisse être édité avant de faire les copies nécessaires.



## Leçon 9, document 1 : Questions échantillon de Praticants/non-pratiquant et questionnaires d'Analyse des Barrières par Déterminant

Déterminant	Questions échantillon d'Analyse des Barrières à utiliser
Auto-efficacité/ compétences perçues	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Avez-vous la connaissance et les compétences nécessaires pour utiliser le fertilisant organique sur vos champs de maïs étant donné votre connaissance, compétences, temps et argent courants?</li> <li>– Etes-vous capable d'allaiter exclusivement votre enfant étant donné votre connaissance, vos compétences et votre temps actuels?</li> <li>– Qu'est-ce qui rend plus facile (ou rendrait plus facile) pour vous d'utiliser du fertilisant organique sur votre champs de maïs? Qu'est-ce qui rend difficile (ou rendrait difficile?)</li> <li>– Qu'est-ce qui rend plus facile (ou rendrait plus facile) pour vous de donner uniquement le lait maternel à votre bébé de moins de 6 mois? Qu'est-ce qui le rend difficile?</li> </ul>
Normes sociales perçues	<ul style="list-style-type: none"> <li>– La plupart des personnes que vous connaissez approuvent-ils (ou approuveraient-ils) le fait que vous utilisez du fertilisant organique sur votre champs de maïs?</li> <li>– Qui approuve/soutient (ou approuverait/soutiendrait) votre décision d'utiliser du fertilisant organique sur votre champs de maïs?</li> <li>– Qui désapprouverait (ou approuverait/soutiendrait) votre décision d'utiliser du fertilisant organique sur votre champs de maïs?</li> <li>– La plupart des personnes que vous connaissez approuvent-elles (ou approuveraient-elles) le fait que vous nourrissez (nom de l'enfant) uniquement avec du lait maternel?</li> <li>– Qui désapprouve (ou approuverait/soutiendrait) votre décision de donner que de lait maternel a (nom de l'enfant)?</li> </ul>
Conséquences positives perçues	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Quels sont (ou quels seraient) les avantages/bénéfices d'utiliser du fertilisant organique sur votre champs de maïs?</li> <li>– Quels sont (ou quels seraient) les avantages/bénéfices de donner que de lait maternel a (nom de l'enfant)?</li> </ul>
Conséquences négatives perçues	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Quels sont (Quels seraient) les désavantages d'utiliser du fertilisant organique sur votre champs de maïs?</li> <li>– Quels sont (quels seraient) les désavantages de donner que de lait maternel a votre bebe jusqu'à 6 mois?</li> </ul>

Déterminant	Questions échantillon d'Analyse des Barrières à utiliser
Accès	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Est-il difficile pour vous d’obtenir les matériels dont vous avez besoin pour utiliser le fertilisant organique sur votre champs de maïs?</li> <li>– Est-il difficile pour vous d’aller à la clinique locale quand votre enfant a la diarrhée?</li> <li>– Comment êtes-vous traité quand vous visitez cette Clinique?</li> <li>– Est-il facile pour vous de communiquer avec le prestataire de soin de santé?</li> </ul>
Signaux d’action perçus/Rappels	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Est-il facile de se rappeler de la date et le lieu de distribution des semis chaque mois?</li> <li>– Est-il facile de se rappeler de la date et le lieu d’immunisation où vous devez amener votre enfant pour qu’il puisse être vacciné?</li> </ul>
Susceptibilité/risque perçu	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Quel est le degré de probabilité que vous pouvez perdre une partie de votre rendement au cours de l’année prochaine à cause des rats ou insectes?</li> <li>– Pensez-vous que vous êtes le type de personne qui pourrait attraper le SIDA?</li> </ul>
Sévérité perçue	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Quel est le degré de gravité si vos champs devenaient contaminées par l’Aflatoxine?</li> <li>– La malnutrition est –elle un problème sérieux pour les enfants comparé aux autres problèmes qu’ils pourraient avoir?</li> </ul>
Efficacité d’action perçue	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Si vous dormez toujours sous une moustiquaire imprégnée, quelle est votre probabilité d’attraper le paludisme?</li> <li>– Pensez-vous que votre récolte va augmenter si seulement vous utilisez du fertilisant organique?</li> </ul>
Volonté divine perçue	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Pensez-vous que Dieu (ou les dieux) veut que vous brûlez vos champs après la récolte?</li> <li>– Est-ce la volonté de Dieu que les bébés aient la diarrhée et d’autres maladies?</li> </ul>
Politique	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Y’a t-il des lois ou politiques qui rendent plus probable que vous brûliez vos champs après la récolte? (rendent moins probable?)</li> <li>– Y’a t-il des lois ou politiques qui rendent plus probable que vous immunisez votre enfant?</li> </ul>
Culture	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Y’a t-il des règles/tabous culturels contre l’usage du fertilisant organique? Y’a t-il des règles/tabous en faveur de cela? Croyez-vous en ces tabous?</li> <li>– Y’a t-il des règles culturelles/tabous contre l’allaitement immédiat? Y’a-t-il des règles/lois en faveur de cela? Croyez –vous en ces tabous?</li> </ul>
Motivateurs universels	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Quelle est la seule chose que vous voulez le plus dans la vie?</li> </ul>

## Leçon 9, document 2: Trouvez les erreurs!

**Instructions:** Lisez la Déclaration du Comportement (ce qui est correct). Reviser le brouillon de questionnaire et identifiez autant de choses qui doivent être corrigées/améliorées que possible.

**Déclaration du Comportement:** Les membres de comite WASH se laver (cad : les toilettes sont nettoyées au moins cinq fois par jour, les éviers sont nettoyés au moins une fois par jour, et les murs nettoyés une fois par semaine) des infrastructures d'assainissement de la communauté.

### Questionnaire d'une Analyse des Barrières : Des membres des Comite WASH sur le nettoyage des infrastructures de WASH

Nom de enquêteur \_\_\_\_\_ Questionnaire No.: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Communauté: \_\_\_\_\_ Groupe:  Praticant  Non-praticant

Age de la personne interviewée: \_\_\_\_ ans Principale langue parlée par la personne interviewée: \_\_\_\_\_

Langue d'interview: \_\_\_\_\_

#### Discuter de la confidentialité

- But de l'étude: Nous menons l'étude pour trouver la maintenance de la propreté des infrastructures comme une meilleure pratique pour un bon service de la clientèle
- Chaque réponse sera tenue en stricte confidentialité et ne sera pas partagée avec quiconque que ce soit
- Le questionnaire ne prendra que 15 minutes
- Demandez à la personne si elle veut participer. Si non, remerciez-la pour son temps

## Questions de contrôle de Praticant/non-pratiquant

1. La latrine opérée par le Comité WASH est-elle toujours propre? *(Donnez les aspects requis pour qu'une infrastructure soit propre)*
  - A. Oui
  - B. Non → *[Sauter à la question 3]*
  - C. Ne sait pas/ne veut pas dire → *[Mettez fin à l'interview et cherchez une autre personne à interviewer]*
  
2. Combien de fois nettoyez-vous l'infrastructure de WASH par jour?
  - A. Cuvette de la toilette et le plancher:       moins de 5 fois       5 fois et plus
  - B. Eviers et douches:       une fois ou plus par jour       pas chaque jour
  - C. Murs:       chaque semaine       Une fois par mois
  - Ne sait pas/pas de réponse → *[Mettez fin à l'interview et cherchez une autre personne à interviewer]*

Pratiquant	Non-pratiquant
Question 1 = Oui	Question 1 = Non
Question 2A = 5 fois ou plus	Question 2A = moins de 5 fois
Question 2B = Une fois ou plus chaque jour	Question 2B = Pas chaque jour
Question 2C = chaque semaine	Question 2C = Une fois par mois

*[Si le répondant dit "Je ne sais pas" ou ne donne aucune réponse aux questions 1 et 2, il/elle n'est ni un Praticant, ni un non-pratiquant. Ne le questionnez pas]*

*[Auto-efficacité/compétences perçues]*

3. Avec la connaissance, l'argent et les compétences que vous avez actuellement, pensez-vous que vous pouvez nettoyer votre infrastructure de WASH au moins cinq fois par jour?
  - A. Oui
  - B. Si possible
  - C. Non
  - D. Ne sait pas

*[Conséquences positives perçues]*

- 4a. **Pratiquants:** Quels sont les avantages de maintenir l'infrastructure de WASH propre à tout moment?
- 4b. **Non-pratiquants:** Quels seraient les avantages de maintenir l'infrastructure de WASH propre à tout moment? »

*[Ecrivez toutes les réponses ci-dessous. Sondez avec « Quoi d'autre »]*

*[Conséquences négatives perçues]*

- 5a. **Pratiquants:** Quels sont les désavantages de maintenir l'infrastructure de WASH propre à tout moment?
- 5b. **Non-pratiquants:** Quels seraient les désavantages de maintenir l'infrastructure de WASH propre à tout moment?

*[Ecrivez toutes les réponses ci-dessous. Sondez avec « Quoi d'autre »]*

*[Auto-efficacité perçue]*

- 6a. **Pratiquants:** Qu'est-ce qui rend plus facile pour vous de maintenir l'infrastructure de WASH propre à tout moment?
- 6b. **Non-pratiquants:** Qu'est-ce qui rendrait plus facile pour vous de maintenir l'infrastructure de WASH propre à tout moment?

*[Ecrivez toutes les réponses ci-dessous. Sondez avec « Quoi d'autre? »]*

- 7a. **Pratiquants:** Qu'est-ce qui rend difficile pour vous de maintenir l'infrastructure de WASH propre à tout moment?
- 7b. **Non-pratiquants:** Qu'est-ce qui rendrait difficile pour vous de maintenir l'infrastructure de WASH propre à tout moment?

*[Ecrivez toutes les réponses ci-dessous. Sondez avec « Qui d'autre? »]*

*[Normes sociales perçues]*

- 8a. **Pratiquants:** Est-ce que la plupart des membres de la communauté approuvent le fait que vous maintenez l'infrastructure de WASH propre à tout moment?
- 8b. **Non-pratiquants:** La plupart des membres de la communauté approuveraient-ils le fait que vous maintenez l'infrastructure de WASH propre à tout moment?

- A. Oui
- B. Si possible
- C. Non
- D. Ne sait pas/ne veut pas dire

- 9a. **Pratiquants:** Qui sont les personnes qui apprécient le fait que vous maintenez l'infrastructure de WASH propre à tout moment?
- 9b. **Non-pratiquants:** Qui sont les personnes qui apprécieraient le fait que vous maintenez l'infrastructure de WASH propre à tout moment?

*[Ecrivez toutes les réponses ci-dessous. Sondez avec « Qui d'autre? »]*

- 10a. **Pratiquants:** Qui sont les personnes qui désapprouvent le fait que vous maintenez l'infrastructure de WASH propre à tout moment?
- 10b. **Non-pratiquants:** Qui sont les personnes qui désapprouveraient le fait que vous maintenez l'infrastructure de WASH propre à tout moment?

*[Ecrivez toutes les réponses ci-dessous. Sondez avec « Qui d'autre? »]*

*[Accès perçu]*

- 11a. **Pratiquants:** A-t-il été difficile d'obtenir les outils et détergents pour garder les infrastructures de WASH propres? (*Sondez davantage sur la mesure*)
- 11b. **Non-pratiquants:** Est-il difficile d'obtenir des outils et des détergents pour vous permettre de garder les infrastructures de WASH propres (*Sondez davantage sur la mesure*)
- A. Très difficile
  - B. Un peu difficile
  - C. Pas du tout difficile

*[Signaux d'action perçus/Rappels]*

- 12a. **Pratiquants:** Est-il difficile de se rappeler de maintenir les infrastructures de WASH propres ou selon ce qui est approprié?
- 12b. **Non-pratiquants:** Serait-il difficile de se rappeler de maintenir l'infrastructure de WASH propre chaque jour ou selon ce qui est approprié?
- A. Très difficile
  - B. Un peu difficile
  - C. Pas du tout difficile

*[Susceptibilité/risque perçu]*

13. **Pratiquants:** Quelle est la probabilité pour vous d'attraper le choléra ou la diarrhée si vous ne maintenez pas l'infrastructure de WASH propre à tout moment?
- A. Très probable
  - B. Un peu difficile
  - C. Pas du tout probable

*[Sévérité Perçue]*

14. Serait-il un problème si vous attrapiez le choléra ou la diarrhée?
- A. Un très mauvais problème
  - B. Un problème un peu mauvais
  - C. Non pas du tout un mauvais problème

*Volonté divine perçue]*

- 15a. **Pratiquants:** Pensez-vous que Dieu approuve le fait que vous maintenez les infrastructures de WASH propres à tout moment?
- 15b. **Non-pratiquants:** Pensez-vous que Dieu approuverait-il le fait de maintenir les infrastructures de WASH propre à tout moment?
- A. Oui
  - B. Peut-être
  - C. Non

*[Politique]*

- 16a. **Doers:** Y'a t-il des lois/règlements intérieurs en place que vous connaissez qui rendent plus possible pour vous de maintenir les infrastructures de WASH propres à tout moment?
- 16b. **Non-pratiquants:** Y'a t-il des lois/règlements intérieurs en place que vous connaissez qui rendent plus probable pour vous de maintenir les infrastructures de WASH propres à tout moment?
- A. Oui
  - B. Non
  - C. Ne sait pas/ne veut pas dire

*[Culture]*

17. Y'a t-il des règles ou tabous culturels que vous connaissez qui sont pour ou contre le fait de maintenir les infrastructures de WASH propres à tout moment?
- A. Oui
  - B. Non
  - C. Ne sait pas/ne veut pas dire

*[Motivateurs Universels]*

18. Qu'est-ce que vous voulez le plus pour votre infrastructure de WASH?

*[Ecrivez toutes les réponses ci-dessous. Sondez avec « Quoi d'autre?»]*



## Leçon 9, document 3 : Exemple de Questionnaire traduit (Partiel)

Groupe:  Praticant  Non-praticant

### Questionnaire d'une Analyse de Barrières sur l'Alimentation Complémentaire/Variété alimentaire à utiliser avec les mères d'enfants âgés de 9–23 mois

#### Declaration du comportement

Les mères d'enfants âgés de 9–23 mois les nourrissent avec des repas contenant des aliments d'au moins quatre (4) des sept (7) groupes alimentaires chaque jour

#### Données démographiques

Nom de la Enquêteur: \_\_\_\_\_ Questionnaire No.: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ District (encerclez un): Nyanga    Makoni    Hurungwe

#### Introduction scriptée

Makadini zvenyu, zita rangu ndinonzi \_\_\_\_\_; tiri kuitawo tsvakurudzo mudunhu renyu maererano nezvekudya kunopiwa vana vadiki. Ndingada kuzivawo kuti mwana wenyu mudiki akura sei ? Ndiri kuda kunzwa maonero enyu maringe nenyaya iyi. Hamusungirwe kana kumanikidzwa kuti mubature pamwechete nesu mutsvakurudzo iyi uyezve hapanazve chamunoiwa muchinge musina kusununguka kubatira nesu mutsvakurudzo iyi. Hapana chamuchapiwa nekupindura mibvunzo yandichavhunza. Hurukuro yese yandinoita nemi yakachengetedzeka zvakare haina mumwe munhu waichaudzwa.

Makasununguka here kubatirana neni mutsvakurudzo iyi? [*Kana musina, tinotenda nenguva yamatipa*]

Salut, mon nom est \_\_\_\_\_; et je fais partie d'une équipe d'étude menant une recherche sur les pratiques d'alimentation des enfants. Avant de continuer, j'aimerais connaître l'âge de votre plus jeune enfant. L'étude comprend une discussion sur cette question et prendra environ 15-20 minutes. J'aimerais entendre vos points de vue sur ce sujet. Etes-vous disposé à avoir une conversation avec moi? Vous n'êtes pas obligés de participer à l'étude et aucun service ne sera retenu si vous décidez de ne pas le faire. Aussi, si vous décidez de participer, vous ne recevrez aucune compensation, aucun don ou service. Toutes les choses discutées seront tenues en strict confidentialité et ne seront pas partagées avec quiconque que ce soit.

Voulez-vous participer à l'étude? [*Si non, remerciez la personne pour son temps.*]

## Section A: Question de contrôle de Praticant/non-praticant

1. Mwana wenyu mudiki akura zvakadii \_\_\_\_\_ [Ecrivez l'âge en mois ici]  
Quel âge a votre jeune enfant?
  - A. 9–23 mois
  - B. 8 mois ou moins → [Mettez fin à l'interview et cherchez une autre mère]
  - C. âgé de plus de 24 mois → [Mettez fin à l'interview et cherchez une autre mère]
  - D. Ne sait pas/ne veut pas dire → [Mettez fin à l'interview et cherchez une autre mère]
  
2. Ndinoda kuti mufunge pose pamakapa mwana chikafu mukati memazuva maviri adarika. Kunze kwekuyamwisa mwana makamupa chikafu kangani?  
J'aimerais que vous réfléchissiez sur tous les aliments que vous avez donné à votre bébé pendant les 2 derniers jours. Combien d'aliments avez-vous donné à votre bébé autre que le lait du sein?  
[Cette question vise tout juste à aider la mère à se rappeler de ce que le bébé a mangé.]
  - A. \_\_\_\_\_
  - B. Ne sait pas/aucune réponse → [Mettez fin à l'interview et cherchez un autre répondant]
  
3. Munganditaurirewo here chikafu chese chakadyiwa nemwana wenyu mukati memazuva maviri adarika?  
Veuillez me dire tous les différents aliments dont vous vous rappelez que vous avez donné à votre bébé pendant les deux derniers jours.  
[Cochez toutes les cases d'aliments que la mère mentionne.]
  - A. Ne sait pas/pas de réponse → [Mettez fin à l'interview et cherchez un autre répondant]
  - B. Graines, racines, tubercules
  - C. Légumes, noix
  - D. Produits laitiers
  - E. Aliments de chair
  - F. Oeufs
  - G. Fruits et légumes riches en vitamine A
  - H. Autres fruits et légumes

## TABEAU DE CLASSIFICATION DE PRATIQUANT/NON-PRATIQUANT

Pratiquant (tout ce qui suit)	Non-pratiquant (n'importe lequel qui suit)	Ne questionnez pas (n'importe lequel qui suit)
Question 1 = A		Question 1 = B, C, ou D
Question 3 = quatre cases cochées à partir B, C, D, E, F, G, H	Question 3 = trois ou moins de cases cochées à partir de B, C, D, E, F, G, H	Question 3 = A

Groupe:  Pratiquant  Non-pratiquant

### Explication du comportement

*[Montrez à la mère l'image des différents groupes alimentaires et placez-la en un lieu où elle peut la voir pendant toute l'interview]*

Pamibvunzo yese inotevera ndichange ndichikubvunzai pamusoro pemapoka echikafu. Pandichataura nezvemapoka echikafu ndinoreva mapoka aya.

Dans les questions suivantes, je vais parler de différents groupes alimentaires. Quand je mentionne les groupes alimentaires, je parle des aliments dans ces groupes (montrez à la mère les images des différents groupes alimentaires gardez ces images visibles pendant toute l'interview.

## Section B: Questions de Recherche

*[Conséquences positives perçues]*

- 1a. **Doers:** Chii chakanakira kupa mwana wenyu chikafu chinobva mumapoka mana kana kupfuura pazuva rega rega kubva mumapoka echikafu aya?  
Quels sont les avantages de nourrir votre bébé avec au moins quatre des différents groupes alimentaires chaque jour
- 1b. **Non-pratiquants:** Chii chingazova chakanakira kupa mwana wenyu chikafu chinobva mumapoka mana kana kupfuura pazuva rega rega kubva mumapoka echikafu aya?  
Quels seraient les avantages de nourrir votre bébé avec des aliments appartenant à au moins quatre de ces groupes alimentaires chaque jour?

*[Ecrivez toutes les réponses ci-dessous. Sondez avec « Quoi d'autre », "chimwe chii"?)*

## Leçon 10: Apprendre à Faire l'Interview de la Façon du Praticant/Non-Praticant<sup>12</sup>

---

### Objectifs basés sur l'accomplissement

A la fin de cette Leçon, les participants auront:

- Enuméré les caractéristiques d'une enquêteur
- Critiqué une interview
- Praticqué une interview efficace
- Fourni/reçu des feedback sur l'interview

### Durée

3 heures

### Matériels

- Leçon 10, document 1: Interview de Praticant/non-praticant de "Choses à faire" et "choses à ne pas faire"
- Leçon 10, flipchart 1: Lier les réponses aux déterminants
- Leçon 10, document 2: Les différences entre les "désavantages" et "Difficile"
- Leçon 10, document 3: Liste de contrôle de vérification pour l'amélioration de la Qualité de l'interview des Praticants/non-praticants
- Leçon 10, document 4: Script de Jeu de rôle: Comment mener une interview de Praticant/non-praticant
- Leçon 10, document 5: Questionnaire achevé d'une Analyse des Barrières pour une Evaluation
- Leçon 10, document 6: Pratique de la classification de Praticants/non-praticants (les réponses se trouvent dans l'annexe 1: Clefs des réponses)
- Questionnaire d'une Analyse des Barrières (un pour chaque participant)

### Note du Formateur

Pratiquez le jeu de rôle en avance avec une autre personne pour que vous le connaissiez bien

---

<sup>12</sup> Leçon 10 peut être utilisée comme leçon à part.

## Etapas

1. Introduction des techniques d'interview
  - 1a. Dites aux participants: Comme une partie du processus d'organisation du travail de terrain (Etape 4, décrit dans la Leçon 11), nous devons nous assurer que nos personnes faisant l'interview sont préparées à faire les interviews de la façon la plus efficace.
  - 1b. Demandez aux participants: Combien de personnes ont l'habitude de faire une interview de personnes comme une partie d'une étude? Dites que ces personnes serviront en tant que ressources pour les autres dans cette session. Si nécessaire, Faites asseoir ceux qui ont une expérience antérieure sur des tables différentes pour qu'il y'ait au moins une personne expérimentée sur chaque table.
  - 1c. En travaillant en petits groupes, dites aux participants de réfléchir sur toute expérience antérieure comme un enquêteur ou un répondant et faites la liste des choses qu'un enquêteur devrait faire et ne devrait pas faire pendant une interview. Dites-les d'être autant réfléchi que possible.
  - 1d. Distribuez la **Leçon 10, document 1: Interview de Praticant/non-praticant des "choses à faire" et des "choses à ne pas faire"** et demandez aux groupes de comparer les listes qu'ils ont faites aux documents. Dites-les d'identifier les réponses qui sont différentes et toutes les « choses à faire » et « choses à ne pas faire » qui semblent particulières à une étude de Praticant/non-praticant.
2. Différences entre une interview typique (cad : enquete CAP) et une interview de Praticant/non-praticant
  - 2a. Dites aux participants: L'interview d'une étude de type Praticant/non-praticant est complètement différente d'un type typique (comme enquete CAP) d'étude.
  - 2b. Une étude de Praticant/non-praticant a plusieurs questions ouvertes. Ici, il s'agit plus d'opinions que de fait, et votre objectif est d'amener le répondant à partager autant d'opinions différentes que possible pour chaque question ouverte. Par conséquent, enquêteurs doivent savoir comment sonder. En plus, enquêteur est responsable de la compréhension de la signification de la réponse donnée. Si la réponse n'est pas claire, enquêteur doit dire au répondant d'expliquer sa réponse. La plupart du temps, le répondant n'aura pas réfléchi sur le comportement que vous êtes en train de mentionner, il est donc important d'accorder du temps au répondant pour qu'il puisse réfléchir. Vous pouvez même citer en introduction les questions de la recherche en disant quelque chose comme ceci : « Je sais que vous n'avez pas beaucoup réfléchi sur les questions que je vais poser, donc soyez libres de prendre votre temps pour réfléchir et me donner votre réponse la plus complete ». Il est aussi important

d'écouter les réponses qui répondent aux questions subséquentes dans le questionnaire. Il est aussi important d'écrire rapidement et d'une manière lisible.

### 3. Questions de clarification d'une Interview

- 3a. Dites aux participants: Très souvent, les répondants interprètent différentes questions de la même manière et donnent les mêmes réponses similaires aux différentes questions. De temps en temps, vous pouvez expliquer les différences entre deux questions ou vous pouvez écrire la réponse donnée à une question dans l'espace réservée pour une autre question.

Montrez la **Leçon 10, flipchart 1: Lier les Réponses aux Déterminants** et demandez lequel des déterminants chacune des trois réponses reflète le plus. Les réponses doivent inclure Auto-efficacité perçue, accès, et normes sociales perçues.

- 3b. Dites que quand il y'a une confusion, vous pouvez écrire la réponse donnée à une question dans l'espace réservé à une question subséquente. Quand vous faites cela, cependant, vous devez rappeler au répondant ses déclarations quand vous arrivez à cette question et demandez la permission d'inclure la réponse originale à cette question. Répondez à toutes les questions concernant cette pratique.
- 3c. Dites que très souvent, la confusion surgit entre les questions de "ce que sont les désavantages" et "ce qui rend difficile". Distribuez la **Leçon 10, document 2 : La différence entre « Désavantages » et « Difficile »** et menez une discussion sur les thèmes. Dites aux participants de donner quelques exemples relatifs à leur comportement assigné.

### 4. Jeu de rôle et la Pratique de l'interview

- 4a. Dites que maintenant, vous et une autre personne vont jouer au jeu de rôle sur comment on doit faire une interview d'une Analyse des Barrières. Dites aux participants de garder en tête la liste des « choses à faire » et des « choses à ne pas faire » de la Leçon 10, document 1 quand ils observent.
- Etant assis au milieu de la salle où tout le monde peut voir, jouez au jeu de rôle sur comment une interview de praticant/non-praticant doit être menée, en suivant le script donné dans la **Leçon 10, document 4 : Script du Jeu de rôle : Comment mener une interview de Praticant/non-praticant**.
  - Après le jeu de rôle, distribuez la **Leçon 10, document 5: Questionnaire achevé d'une Analyse des Barrières pour une Evaluation**. Dirigez l'attention vers là où une réponse a été donnée à une question et enregistrée dans une question subséquente où elle apparaît plus pertinente.

- Dites aux participants de partager leurs opinions sur les forces et faiblesses de la conduite de l'interview et du questionnaire.
- 4b. Dites aux participants que la seule façon réelle de devenir une personne qui fait une bonne interview est de faire la pratique, alors, ils vont faire cela.
- Distribuez la **Leçon 10, document 3: Liste de Contrôle d'une Vérification pour le Contrôle de la Qualité pour les Interviews de Praticants/non-praticants** et dites que cette liste de contrôle aide à évaluer la qualité d'une interview. Faites la revue avec les participants, et répondez à toutes les questions.
  - Dites que pendant leur pratique des interviews, les participants doivent se référer à la Liste de Contrôle de l'amélioration de la Qualité (LCAQ) pour déterminer comment l'interview a été menée. Après l'interview, l'observateur doit revoir le questionnaire achevé pour voir comment il a été rempli.
  - Répartissez le groupe en petits groupes de trois personnes. Distribuez le questionnaire d'une Analyse des Barrières créé pendant la leçon précédente (ou tout autre questionnaire d'une Analyse des Barrières dont vous disposez) et une LCAQ à chaque personne.
  - Chaque personne dans le petit groupe doit interviewer une autre personne dans le groupe. Alors que ceci est en train d'être fait, la troisième personne observera et achèvera la LCAQ. De cette façon, chaque personne aura l'occasion d'être une personne faisant l'interview, un observateur, et un répondant. Rappelez au groupe que l'enquêteur doit écrire les réponses données par le répondant sur le questionnaire pour qu'elles puissent être contrôlées aussi. Dans le jeu de rôle, les personnes jouant la partie du répondant doivent changer les réponses pour donner quelques défis.
  - Après chaque jeu de rôle, le petit groupe doit revoir le questionnaire achevé, revoir la LCAQ achevée, et discuter sur ce qui a marché et ce qui pourrait être amélioré. La discussion doit se passer seulement après la fin de l'interview, et non pas au cours de l'interview.
  - Avec le plus grand groupe, demandez à quelques petits groupes de partager certaines des leçons qu'ils ont apprises dans cet exercice et les choses qu'ils doivent faire pour être un enquêteur efficace.
5. Classez d'une manière exacte les Praticants et les non-praticants
- 5a. Dites que le fait d'acquérir une expertise en matière d'interview est essentiel, mais pour que l'interview soit significative, le répondant doit être classé d'une manière exacte en tant que Praticant ou Non-praticant (ou une personne qui ne doit pas être interviewée du tout).

- 5b. Demandez aux participants: Quelle est la partie du questionnaire qui nous permet de déterminer si le répondant est un Praticant ou un Non-praticant? Ils doivent répondre : Section A, les Questions de Contrôles, et le Tableau de Classification de Praticant/non-praticant.
- 5c. Dites aux participants: Maintenant, nous allons faire un exercice pour nous aider à acquérir une compétence en classification.
- Distribuez la **Leçon 10, document 6: Pratique de la classification des Praticants et non-praticants**.
  - En travaillant individuellement, dites à chaque participant d'utiliser les réponses données pour chaque répondant (1-8) pour les classer comme Praticants, non-praticants ou une personne qui ne doit pas être interviewée du tout.
  - Quand tout le monde aura fini, examinez ensemble les réponses. Les réponses se trouvent dans **l'Annexe 1: Clefs des Réponses**. Répondez à toutes les questions.
6. Clôture de la Leçon
- 6a. Terminez cette Leçon en mettant l'accent sur l'importance de méthodes efficaces d'interview qui comprennent le fait d'être capable de classer les répondants d'une manière exacte et de remplir le questionnaire d'une manière complète.



## Leçon 10, document 1: Interview de Praticant/non-praticant des “choses à faire” et des “choses à ne pas faire”

### Choses à faire...

- Assurez-vous que le répondant correspond à la catégorie de personne que vous voulez interviewer
- Présentez –vous après l’introduction scriptée
- Obtenez le consentement de la personne avant de faire l’interview
- Cherchez un lieu tranquille éloigné des autres personnes pour faire l’interview
- Faites asseoir le répondant en ayant son dos tourné aux autres personnes
- Essayez de vous asseoir en fixant les yeux du répondant
- Tenez le questionnaire en main pour qu’il ne soit pas facilement lu par le répondant
- Classez le répondant d’une manière exacte selon le tableau de définition de Praticant/non-praticant
- Assurez-vous que vous posez les questions appropriées de Praticant/non-praticant
- Lisez chaque question exactement comme elle est écrite sur le questionnaire
- Parlez dans une voix claire
- Gardez un contact des yeux d’une manière amicale, culturellement approprié avec le répondant
- Répétez la question un peu plus lentement si elle n’est pas claire
- Posez des questions de clarification si vous ne comprenez pas la réponse, telle que je ne comprends pas bien cette réponse, pouvez-vous m’aider à comprendre ce que vous voulez dire?
- Ecoutez attentivement
- Répétez au répondant ce que vous avez compris de ce qu’il a voulu dire
- Ecrivez les réponses claires et complètes pour que n’importe qui lisant vos notes puisse comprendre
- Ecrivez d’une manière lisible dans une langue internationale

- Gardez en tête les questions qui surgissent au cas où une réponse correspond mieux à une question subséquente, quand vous arrivez à cette question, demandez au répondant si toutefois cette réponse précédente correspond à cette question
- Suivez attentivement les instructions sur le questionnaire parce que certaines questions exigent que vous lisiez les réponses
- Sondez plusieurs fois pour les questions ouvertes
- Pensez à des manières créatives pour amener le répondant à vous donner des réponses complètes

### Choses à ne pas faire...

- Interviewer une de personne avec un autre profile
- Commencer par interviewer sans avoir le consentement de la personne
- Interviewer une personne dans un endroit où il y'a une foule où les autres peuvent surprendre la conversation
- Oublier de classer le répondant avant de continuer avec les questions de recherche
- Reformuler la question d'une façon qui dirige si la personne ne comprend pas en tout premier lieu
- Donner des exemples de réponses potentielles
- Se tenir debout alors que votre répondant est assis
- Réagir d'une manière émotionnelle à une réponse
- Accepter des réponses qui n'ont pas de sens pour vous, ou qui ne correspondent pas à la question
- Prendre des notes "en faisant des abréviations" ou en des phrases comportant un ou deux mots.
- Demander ou enregistrer le nom du répondant
- Permettre au répondant de lire ce que vous êtes en train d'écrire (Soyez discret sur vos écrits)
- Tenir l'interview en hâte
- Donner des conseils

## Leçon 10, Flipchart 1 : Lier les Réponses aux Déterminants

**Exemple:** Qu'est-ce qui rend plus facile de faire les consultations prénatales?

Réponse 1: Savoir les jours quand la Clinique offre des consultations prénatales

Réponse 2: Quand l'infirmière me traite bien

Réponse 3: Quand mon mari me donne la permission

## Leçon 10, document 2: La différence entre “Désavantages” et “Difficile”<sup>13</sup>

### Difficile

Qu'est –ce qui rend difficile quand quelque chose s'interfère dans la pratique du comportement ou l'intention de pratiquer le comportement

Par exemple: Il est difficile d'amener mon enfant à la pesé parce qu'il y'a toujours beaucoup de mères et je dois attendre pendant longtemps. Je ne peux pas finir mes tâches ménagères et alors mon mari se fâche.

### Désavantages

Les désavantages sont des choses qui arrivent comme le résultat de pratiquer un comportement

Par exemple: Quand je fais vacciner mon enfant, il pleure parce que ça fait mal. Ou bien, il a la fièvre, ou son bras s'enfle.

---

<sup>13</sup> Ce document a été créé par Judiann McNulty.

## Leçon 10, document 3: Liste de Contrôle de l'Amélioration de la Qualité (LCAQ) des Interviews de Praticant/non-praticant <sup>14</sup>

Observateur: \_\_\_\_\_

Enquêteur: \_\_\_\_\_

**Instructions:** Avec une copie du questionnaire en main, observez l'interview et répondez aux questions 1–16. Après l'interview, révisez le questionnaire achevé et répondez aux questions 17–21 (mises en exergue). Demandez à enquêteur comment elle pense qu'elle a exécuté, comment elle va faire différemment la prochaine fois, et ce qui a bien marché. Partagez votre évaluation avec enquêteur et discutez sur les moyens de l'améliorer.

Questions d'évaluation	Oui	Non
1. Enquêteur avait-elle une manière amicale?		
2. Enquêteur a t-elle cherché un endroit privé pour s'asseoir?		
3. Enquêteur a t-elle fait asseoir le répondant avec son dos tourné vers les gens?		
4. Enquêteur a t-elle rempli toutes les informations démographiques d'une manière correcte?		
5. Enquêteur a t-elle lu l'introduction scriptée d'une manière correcte?		
6. Enquêteur a t-elle obtenu le consentement du répondant avant de faire l'interview?		
7. Enquêteur a t-elle posé toutes les questions de contrôle du comportement d'une manière correcte?		
8. Enquêteur a t-elle posé le type correct de question au répondant selon sa classification (Praticant/non-praticant)		
9. Enquêteur a t-elle posé les questions exactement comme elles étaient écrites sur le questionnaire?		
10. Enquêteur a t-elle suivi les instructions du questionnaire attentivement, en lisant les options de réponses là où c'était nécessaire?		
11. Pour les questions ouvertes, enquêteur a t-elle fortement encouragé le répondant à donner des réponses multiples?		

<sup>14</sup> Cet exercice est basé sur l'approche de LVAQ élaborée par Food for the Hungry.

Questions d'évaluation	Oui	Non
12. Enquêteur a-t-elle demandé au répondant de clarifier les réponses qui n'étaient pas claires?		
13. Enquêteur a-t-elle bien et clairement enregistré les réponses dans les espaces qu'il faut?		
14. Enquêteur a-t-elle évité de réagir aux réponses du répondant?		
15. Enquêteur a-t-elle évité de diriger le répondant à donner une réponse particulière?		
16. Enquêteur a-t-elle remercié le répondant pour son temps?		
17. Enquêteur a-t-elle écrit son nom en haut du questionnaire?		
18. Enquêteur a-t-elle correctement classé le répondant comme un Praticant ou non-pratiquant?		
19. Enquêteur a-t-elle posé toutes les questions et écrit les réponses à chaque question?		
20. Enquêteur a-t-elle écrit les réponses dans une écriture claire?		
21. enquêteur a-t-elle écrit les réponses d'une manière complète et claire pour que n'importe quelle personne lisant le questionnaire puisse comprendre la signification?		

Nombre de "Oui" = \_\_\_\_\_

Nombre de "Non" = \_\_\_\_\_

## Leçon 10, document 4: Script du Jeu de Rôle: Comment mener une interview de Pratiquant/non-pratiquant

- Enquêteur:** *[Enquêteur frappe à la porte et quand une femme répond, enquêteur dit:]* Salut, je m'appelle \_\_\_\_\_. Comment allez-vous aujourd'hui. (Ajoutez toutes les salutations qui sont culturellement appropriées). Je fais partie d'une équipe d'étude qui examine les choses que font les personnes pour prévenir les maladies diarrhéiques, comme le choléra, et nous sommes en train d'interviewer certaines mères? Pouvez-vous me dire l'âge de votre plus jeune enfant?
- Répondant:** Elle a deux ans.
- Enquêteur:** Merci. Nous nous intéressons aux mères ayant des enfants âgés de moins de cinq ans, donc, nous pouvons continuer. L'interview ne prendra que 15 minutes environ et vos réponses seront totalement confidentielles. Elles ne seront pas communiquées à une autre personne. Si vous décidez d'avoir une conversation avec moi, vous ne recevrez aucun cadeau ou service, aucun service ne sera non plus retenu si vous décidez de ne pas participer. Si vous décidez d'avoir une conversation avec moi, vous ne serez pas rémunéré. J'aimerais entendre vos points de vue sur le sujet. Voulez-vous participer à cette étude?
- Répondant:** Oui.
- Enquêteur:** Bien; alors nous pouvons continuer. Il serait mieux si nous pouvons nous asseoir dans un lieu tranquille.
- Répondant:** *[en rapprochant quelques chaises]* Et le l'endroit qui se trouve làbas?
- Enquêteur:** *[Déplace les chaises pour que enquêteur fait face au répondant]* C'est bien. Merci (avec un sourire). Ok. Commençons. Hier, avez-vous lavé vos mains?
- Répondant:** Oui
- Enquêteur:** Hier, combien de fois avez-vous lavé vos mains?
- Répondant:** Hmmm. Laissez-moi réfléchir. *(Elle parle avec elle-même et compte avec ses doigts)* Cinq fois, je pense
- Enquêteur:** Maintenant, pensant à hier, à quelles heures/moments de la journée avez-vous lavé vos mains?
- Répondant:** Le matin et l'après-midi

- Enquêteur:** Voici ce que je voulais dire: Qu'avez-vous fait pour que vous laviez vos mains?
- Répondant:** Oh, Ok. J'ai lavé mes mains après être retourné de la brousse le matin, après, encore, avant de prendre le déjeuner. Dans l'après-midi, j'ai lavé mes mains après avoir nettoyer le bébé et avant de préparer le diner et encore avant de manger. Je pense que c'est cinq fois, n'est-ce pas?
- Enquêteur:** Oui, c'est ce que j'ai compté aussi. Maintenant, quand vous avez lavé vos mains hier, avez-vous lavé avec autre chose en plus de l'eau?
- Répondant:** *[semble être confus, hésite]* Que voulez-vous dire? Comme quoi, par exemple?
- Enquêteur:** Laissez-moi répéter la question. Quand vous avez lavé vos mains hier, avez-vous lavé vos mains avec autre chose en plus de l'eau?
- Répondant:** Oh, je comprends, Oui, le l'ai fait
- Enquêteur:** Qu'avez-vous utilisé?
- Répondant:** Du savon.
- Enquêteur:** Puis-je voir s'il vous plait le savon que vous avez utilisé?
- Répondant:** Certainement. *[Elle se lève et prend un morceau de savon utilisé]*
- Enquêteur:** *[Regarde le savon et prend une minute pour savoir si elle est une Praticant ou une non-praticante et marque la classification, en s'assurant que la mère ne voit pas le questionnaire).* Maintenant, je vais vous poser certaines questions sur votre opinion personnelle. Je ne pense pas que vous ayez réfléchi à ces questions avant, donc, prenez votre temps pour réfléchir sur vos réponses et donnez-moi une réponse aussi complète que possible.
- La diarrhée est-elle une maladie grave? Diriez-vous que c'est une maladie très grave, un peu grave, ou pas du tout grave?
- Répondant:** Bien, si vous comptez le choléra, Je dirais que c'est une maladie très grave. Vous pouvez mourir du choléra, vous savez. Une simple diarrhée n'est pas aussi grave.
- Enquêteur:** Merci *(marque le questionnaire)*. Quelle est la probabilité pour vous ou vos enfants d'avoir la diarrhée dans les 12 prochains mois? Très probable, un peu probable, pas du tout probable, ou vous ne savez pas?
- Répondant:** Oh, il y'a eu plusieurs cas de choléra, mais nous sommes très propres, donc, je dirais seulement un peu probable.



- Enquêteur:** Merci (*marque le formulaire*). Pensez-vous que le lavage des mains avec du savon ou de la cendre plusieurs fois par jour chaque jour puisse aider vous et votre famille à éviter la diarrhée ou le choléra?
- Répondant:** Oui, c'est ce qu'a dit l'agent de santé communautaire de toute façon.
- Enquêteur:** Avec ce que vous savez, vos compétences actuelles, et le montant d'argent que vous avez présentement, pouvez-vous laver vos mains avec du savon ou de la cendre plusieurs fois par jour et chaque jour.
- Répondant:** Oui. C'est ce que je fais maintenant.
- Enquêteur:** Qu'est-ce qui rend facile pour vous de laver vos mains avec du savon ou de la cendre plusieurs fois par jour et chaque jour?
- Répondant:** Bien, avoir suffisamment d'eau
- Enquêteur:** Y'a t-il autre chose?
- Répondant:** Et si vous avez toujours du savon
- Enquêteur:** Donc, suffisamment d'eau et du savon. Y'a t-il autre chose?
- Répondant:** Avoir de l'argent
- Enquêteur:** De l'argent? Pouvez-vous m'aider à mieux comprendre cela?
- Répondant:** De l'argent pour acheter de l'eau, par exemple, et du savon.
- Enquêteur:** Je comprends maintenant. Dans cette communauté, vous devrez acheter de l'eau. Y'a t-il autre chose qui rend facile le lavage des mains?
- Répondant:** Si vous mettez le savon dans un lieu approprié, là où vous pouvez le voir. Alors, vous n'allez pas oublier.
- Enquêteur:** Merci. Maintenant, j'aimerais savoir ce qui rend difficile pour vous de laver vos mains avec du savon ou de la cendre plusieurs fois par jour et chaque jour?
- Répondant:** [*Elle réfléchit un peu*]. Avoir à acheter plus d'eau que si vous n'avez pas lavé vos mains très souvent. Ce n'est pas à bas prix, vous savez. Et si le savon venait à finir... Mais je ne savais pas que vous pouviez utiliser de la cendre à la place du savon. La cendre est aussi bonne que le savon? Nous avons toujours de la cendre. Et quand vous êtes loin de la maison, comme au marché, il n'y a aucun endroit pour laver vos mains et pas de savon.

- Enquêteur:** La plupart des personnes que vous connaissez approuvent-elles le fait que vous laviez vos mains avec du savon ou de la cendre par jour chaque jour?
- Répondant:** Je le suppose. Je n'ai jamais pensé à cela.
- Enquêteur:** Est-ce un oui ou un peut-être ou je ne sais pas?
- Répondant:** *[hésite]* Oui.
- Enquêteur:** Qui sont les personnes qui approuvent le fait que vous laviez vos mains avec du savon ou de la cendre plusieurs fois par jour et chaque jour?
- Répondant:** Je pense que tout le monde l'approuve
- Enquêteur:** Pouvez-vous être plus spécifique? Qui sont les personnes qui approuvent le fait que vous laviez vos mains avec du savon ou de la cendre plusieurs fois par jour et chaque jour?
- Répondant:** Et bien, ma famille
- Enquêteur:** Une personne particulière dans votre famille?
- Répondant:** Mes enfants. Et mon mari. Probablement ma belle-mère qui vit avec nous
- Enquêteur:** Vous avez tantôt mentionné l'agent de santé communautaire. Selon vous, quel est son avis concernant cela?
- Répondant:** Oh oui, elle approuve certainement. Oui, écrivez cela.
- Enquêteur:** Qui sont les personnes qui désapprouvent le fait que vous laviez vos mains avec du savon ou de la cendre plusieurs fois par jour et chaque jour?
- Répondant:** Qu'avez-vous dit?
- Enquêteur:** Qui sont les personnes qui désapprouvent le fait que vous laviez vos mains avec du savon ou de la cendre plusieurs fois par jour et chaque jour?
- Répondant:** *[en riant]* Seules les personnes stupides vont désapprouver le fait de laver la main avec le problème de choléra.
- Enquêteur:** Ok, les personnes stupides. Une personne en particulier que vous voulez mentionner qui désapprouverait le lavage des mains?
- Répondant:** Je suppose les personnes qui ne peuvent pas s'acheter de l'eau ou du savon. Ou les femmes dont les maris ont peu d'argent ou qui sont pauvres.
- Enquêteur:** Est-il difficile pour vous de vous rappeler de laver vos mains avec du savon ou de la cendre plusieurs fois par jour et chaque jour?

- Répondant:** Peut-être un peu difficile. C'est pourquoi je garde le savon à vue d'oeil, pour que nous puissions tous nous rappeler de l'utiliser.
- Enquêteur:** Pensez-vous que Dieu approuve le fait que les mères lavent leurs mains avec du savon ou de la cendre plusieurs fois par jour et chaque jour?
- Répondant:** Je ne sais pas. Peut-être. Je n'ai jamais pensé à cela avant.
- Enquêteur:** Vous m'avez donné deux réponses différentes. Voulez-vous que j'écrive, "Je ne sais pas" ou "Peut-être?"»
- Répondant:** Peut-être.
- Enquêteur:** Quels sont les avantages du lavage des mains avec du savon ou de la cendre plusieurs fois par jour et chaque jour?
- Répondant:** Et bien, si vous croyez l'agent de santé, vous n'allez pas avoir le choléra si vous lavez vos mains avec du savon à tout moment.
- Enquêteur:** Y'a t-il d'autres avantages?
- Répondant:** Vous vous sentez propre et vous sentez bon
- Enquêteur:** Quels sont les désavantages du fait de laver vos mains avec du savon ou de la cendre plusieurs fois par jour et chaque jour?
- Répondant:** *[réfléchit]* Bien, si vous utilisez le savon tout le temps, il cout cher. Et vous depenser plus sur l'eau, aussi.
- Enquêteur:** Y'a t-il d'autres désavantages?
- Répondant:** Pas à ce que je puisse penser
- Enquêteur:** Ok, c'est la fin de l'interview. Merci beaucoup pour nous avoir accordé votre temps pour partager vos opinions avec moi. J'apprécierais si vous ne parliez pas de cette interview avec d'autres personnes jusqu'à demain. Merci encore. Au revoir.

## Leçon 10, document 5 : Questionnaire rempli d'une Analyse des Barrières pour une Evaluation

Groupe:  Praticant  Non- Praticant

**Questionnaire d'analyse des barrières  
Lavage des Mains  
Parmi Mères des enfants moins de 5 ans**

**DECLARATION DE COMPORTEMENT**

Les mères des enfants moins de 5 ans lavent leur mains avec du savon  
aux 5 moments clés chaque jour

Nom de l'intervieweur : Marie Faye n° Questionnaire 1

Date : 3 / 3 / 14 Ville/Quartier Banamaga

**Introduction Scripte :**

Salut, je m'appelle..... et je fais partie du groupe d'étude qui étudie les habitudes d'hygiène des mères avec enfant moins de 5 ans. . Cette étude comprend la discussion sur ce sujet. Et cette étude prendra 20 minutes. Je voudrais écouter vos points de vue sur ce sujet. Vous n'êtes pas obligés de participer dans l'étude et aucun privilège vous sera nié si vous n'y participer pas. De même, si vous choisissez d'être questionné, vous ne serez pas récompensé ou recevoir des cadeaux, ou traitement et services spéciaux. Tout ce que l'on discutera et l'on parlera restera strictement confidentiel et ne pourra être partagé par personne d'autre. Voudriez- vous participer dans cette étude? Si non, les remercier pour leur temps. Voudriez- vous participer dans cette étude? Si non, les remercier pour leur temps

**Section A. Questions de Contrôle**

1) Quel âge a-t-il votre plus jeune enfant?

Ecrivez l'âge en mois/an → 36 mois

a. 0-59 mois

b. plus de 59 mois → Fin d'interview et cherche un autre répondant.

c. je ne sais pas → Fin d'interview et cherche un autre répondant.

2) Hier, est-ce que vous vous êtes lavé les mains?

a. Oui

b. Non → Marquer comme Non-pratiquant et continue au point B.

c. je ne sais pas → Fin d'interview et cherche un autre répondant.

3) Je voudrais que vous vous souveniez d'hier et me dire combien de fois vous vous êtes lavez les mains.

(cette question est juste vous aider comme aide-mémoire)

5 <-- nombre de fois

Ne sais pas → fin d'interview et cherche une autre mère

<p>4) Hier, quels sont tous les moments que vous vous êtes lavé les mains?</p> <p>(Ne lisez pas la liste, mais insistez sur <u>plusieurs réponses</u>)</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> a. Après avoir fait caca /uriner/allez aux toilettes</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> b. Après avoir lavé les couches caches</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> c. Avant de préparer la nourriture</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> d. Avant de manger</p> <p><input type="checkbox"/> e. avant de donner à manger a un enfant</p> <p><input type="checkbox"/> f. ne sais pas/ ne dirai pas /Fin d'interview et cherche un autre répondant.</p>
<p>5) En plus de l'eau, avez-vous utilisé autre chose pour se laver les mains, hier?</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> a. Oui</p> <p><input type="checkbox"/> b. Non → /Marquer comme non- pratiquant et continue avec le point B</p> <p><input type="checkbox"/> c. je ne sais pas → Fin d'interview et cherche un autre répondant.</p>
<p>6. En plus de l'eau, qu'est-ce que vous avez utilisé encore pour se laver les mains?</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> a. savon</p> <p><input type="checkbox"/> b. Autre chose → Marquer comme non- pratiquant et continue avec le point B</p> <p><input type="checkbox"/> c. je ne sais pas/ a refusé de répondre/ → Fin d'interview et cherche un autre répondant.</p>
<p>7. Pourrais-je voir le savon que vous utilisez?</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> a. Savon disponible et semble être utilisé</p> <p><input type="checkbox"/> b. Savon disponible mais il parait ne pas être utilise. → Marquer comme non- pratiquant et continue avec le point B</p> <p><input type="checkbox"/> c. savon n'est pas disponible → Marquer comme non- pratiquant et continue avec la section B</p>

**Tableau de Classification des Praticant/Non-Pratiquants**

Pratiquant (tout ce qui suit)	Non-Pratiquant (n'importe lequel des suivants)	Ne pas questionner/ (n'importe lequel des suivants)
Question 1 - A		Question 1 - C
Question 2 - A	Question 2 - B	Question 2 - C
Question 4 – <b>n'importe trois réponses de A, B, C D, E</b>	Question 4 – <b>2 réponses ou moins</b>	Question 4 -C
Question 5 – A	Question 5 – B	Question 5 - C
Question 6 – A	Question 6 - B	Question 6 -C
Question 7-A	Question 7- B ou C	

**GROUPE:**  Praticant  Non-Pratiquant

**Explication de Comportement** : Dans les questions suivantes, je vais parler de lavage des mains au cinq moments importants. Les 5 moments veux dire: 1. Après avoir fait caca 2. Après avoir changé les caches couches de l'enfant 3. Avant de préparer la nourriture 4. Avant de manger et 5. Avant de donner à manger a un l'enfant.

**Section B – Questions de Recherche**

<p>(Auto Efficacité) 1) <b>Praticant et Non-Praticant:</b> Avec votre expérience, connaissance et moyens, pensez-vous que vous pouvez vous laver les mains avec du savon dans les cinq moments importants?</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> a. oui <input type="checkbox"/> b peut-être <input type="checkbox"/> c. Non</p>
<p>(Auto efficacité) 2a. <b>Praticant:</b> Que ce qui rend facile pour vous de se laver les mains avec du savon à ces cinq moments importants, chaque jours? 2b. <b>Non-Praticant:</b> Que ce qui pourrait rendre facile pour vous de se laver les mains avec du savon dans les 5 moments importants, chaque jour?</p>	<p>• accès à l'eau • disponibilité à savon • moyen pour payer l'eau et savon • mettre le savon là où je peux le voir</p>
<p>(Auto- efficacité) 3a. <b>Praticant:</b> Que ce qui rend difficile pour vous de se laver les mains avec du savon aux cinq moments importants chaque jours? 3b. <b>Non- Praticant:</b> Que ce qui rendrait difficile pour vous de se laver les mains avec du savon aux cinq moments importants chaque jours? Sondez trois fois et écrivez toutes les réponses dans la case vide à droite</p>	<p>• si je dois acheter plus d'eau • le prix de l'eau • si je suis loin de chez moi là où il n'y a pas de l'eau ou savon</p>
<p>(Conséquences Positives) 4a. <b>Praticant:</b> Quels sont les avantages de se laver les mains avec du savon pendant les 5 moments importants, chaque jour? 4b. <b>Non- Praticant:</b> Quels pourraient être les avantages de se laver les mains avec du savon pendant les 5 moments importants, chaque jour? Sondez trois fois et écrivez toutes les réponses dans la case vide à droite</p>	<p>• prévenir le choléra • main propres • bon odeur</p>
<p>(Conséquences Négatives) 5a. <b>Praticant:</b> Quels sont les désavantages de se laver les mains avec du savon pendant les 5 moments importants, chaque jour? 5b. <b>Non- Praticant:</b> Quels pourraient être les désavantages de se laver les mains avec du savon pendant les 5 moments importants, chaque jour?  Sondez trois fois et Ecrivez toutes les réponses dans la case vide à droite</p>	<p>• plus de dépenses pour l'eau et savon</p>

<p>(Normes Sociales)</p> <p>6a. <b>Pratiquants:</b> Est- ce que la plus part des gens que vous connaissez sont d'accord, avec vous en vous lavant les mains avec du savon à ces 5 moments importants, chaque jour?</p> <p>6b. <b>Non Pratiquants:</b> Est- ce que la plus part des gens que vous connaissez pourraient être d'accord, avec vous en vous lavant les mains avec du savon à 5 moments importants, chaque jour?</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> a. Oui</p> <p><input type="checkbox"/> b. Peut-être</p> <p><input type="checkbox"/> c. Non</p>
<p>(normes sociales)</p> <p>7a. <b>Pratiquant:</b> Qui sont toutes les gens qui sont d'accord avec vous, en vous lavant les mains avec du savon aux 5 moments importants, chaque jour?</p> <p>7b. <b>Non- Pratiquant:</b> Qui sont toutes les gens qui pourraient être d'accord avec vous en vous lavant les mains avec du savon à ces 5 moments importants, chaque jour?</p> <p>Sondez trois fois et écrivez toutes les réponses dans la case vide a droite et demande qui de plus</p>	<p>• tout le monde</p> <p>• ma famille</p> <p>• mes enfants</p> <p>• mon mari</p> <p>• l'agent de sante Communautaire</p>
<p>(Normes Sociales)</p> <p>8a. <b>Pratiquants:</b> Qui sont toutes les personnes qui ne sont pas d'accord avec vous, en vous lavant les mains avec du savon aux 5 moments importants, chaque jour?</p> <p>8b. <b>Non- Pratiquants:</b> Qui sont toutes les personnes qui ne pourraient pas être d'accord avec vous, en vous lavant les mains avec du savon à ces 5 moments importants, chaque jour?</p> <p>Sondez trois fois et écrivez les réponses</p>	<p>• les gens stupides</p> <p>• les familles très pauvres</p> <p>• ceux qui ne peuvent pas payer de l'eau et Savon</p>
<p>(Accès)</p> <p>9a. <b>Pratiquants:</b> De quel degré est-il difficile d'avoir le savon dont vous avez besoin chaque jour pour vous laver les mains à ces 5 moments importants? Pourriez- vous dire que c'est très difficile, un peu difficile ou pas facile?</p> <p>9b. <b>Non-pratiquant:</b> De quel degré serait-il difficile d'avoir le savon dont vous avez besoin chaque jour pour vous laver les mains à ces 5 moments importants? Pourriez- vous dire que c'est très difficile, un peu difficile ou pas facile?</p>	<p><b>LISEZ LES REPONSES</b></p> <p><input type="checkbox"/> a. très difficile</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> b. un peu difficile</p> <p><input type="checkbox"/> c. Pas du tout difficile</p>
<p>(Signaux d'action)</p> <p>10a. <b>Pratiquants:</b> Quel est le degré de difficulté de se souvenir de se laver les mains avec du savon, chaque jour à ces 5 moments importants? Très difficile, un peu difficile, pas de tout difficile</p> <p>10b. <b>Non Pratiquants:</b> Quel serait le degré de difficulté de se souvenir de se laver les mains avec du savon, chaque jour à ces 5 moments importants?</p>	<p><b>LISEZ LES REPONSES</b></p> <p><input type="checkbox"/> a. très difficile/</p> <p><input type="checkbox"/> b. un peu difficile/</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> c. pas de tout difficile/</p>
<p>(Susceptibilité /Risque)</p> <p>11. <b>Pratiquant et Non- pratiquant:</b> Quelle est la</p>	<p><b>LISEZ LES REPONSES</b></p>

<p>probabilité que votre enfant attrapera la diarrhée dans les 3 mois qui viennent? Très probable, un peu probable, ou pas de tout probable</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> a. très probable  <input type="checkbox"/> b. un peu probable  <input type="checkbox"/> c. pas de tout probable du tout</p>
<p><i>(Gravité perçue)</i>  <b>12. Praticant et Non-praticant:</b> Quel est le degré de gravité si votre enfant attrape la diarrhée? Très grave, un peu grave, pas de tout grave</p>	<p><b>LISEZ LES REPONSES</b>  <input checked="" type="checkbox"/> a. Très grave  <input type="checkbox"/> b. un peu grave  <input type="checkbox"/> c. pas de tout grave du tout</p>
<p><i>(Efficacité d'Action)</i>  <b>13. Praticant et Non-Praticant:</b> Quelle est la probabilité que votre enfant attrapera la diarrhée si vous vous lavez les mains avec du savon chaque jour à ces 5 moments importants? Très probable, un peu probable, pas de tout probable</p>	<p><b>LISEZ LES REPONSES</b>  <input type="checkbox"/> a. Très probable  <input checked="" type="checkbox"/> b. un peu probable  <input type="checkbox"/> c. pas de tout probable</p>
<p><i>(Volonté Divine)</i>  <b>14. Praticants et Non Praticant:</b> Pensez-vous que c'est la volonté de Dieu que les enfants attrapent la diarrhée?</p>	<p><b>LISEZ LES REPONSES</b>  <input type="checkbox"/> a. Oui  <input checked="" type="checkbox"/> b. Peut-être  <input type="checkbox"/> c. Non</p>
<p><i>(Culture)</i>  <b>15. Praticants et non-praticants:</b> Existentes-elles des normes culturelles ou tabus quelconque qui sont contre le lavage des mains avec du savon à ces 5 moments important, chaque jour?</p>	<p><b>LISEZ LES REPONSES</b>  <input type="checkbox"/> a. Oui  <input checked="" type="checkbox"/> b. Peut-être  <input type="checkbox"/> c. Non</p>
<p><i>(Politique)</i>  <b>16. Praticants et non- praticants:</b> Existentes-elles des politiques communautaires quelconque qui font à ce que plus probablement vous vous lavez les mains avec du savon, chaque jour à ces 5 moments importants?</p>	<p><b>LISEZ LES REPONSES</b>  <input type="checkbox"/> a. Oui  <input checked="" type="checkbox"/> b. Peut-être  <input type="checkbox"/> c. Non</p>
<p><b>Maintenant je vais vous poser une question qui n'est pas en rapport avec le lavage des mains.</b></p>	
<p><b>17. Quelle est la seule chose que vous désirez plus dans la vie?</b></p>	<p>• la bonne santé • la bonheur          • les moyens          • éducation pour mes enfants.</p>



## Leçon 10, document 6: Pratique de la classification de Praticquants/non-pratiquants

### Comportement idéal

Les mères d'enfants âgés de moins de 2 ans lavent leurs mains avec du savon au moins aux cinq (5) moments critiques chaque jour

### Comportement relaxé

Les mères d'enfants âgés de moins de 2 ans lavent leurs mains avec du savon à trois (3) ou plus des cinq (5) moments critiques.

### Section A: Questions de contrôle du comportement

1. Quel âge a votre plus jeune enfant?
  - A. 23 mois ou moins
  - B. 24 mois ou plus → *[Mettez fin à l'interview et cherchez une autre mère]*
  - C. Je ne sais pas/je ne veux pas dire → *[Mettez fin à l'interview et cherchez une autre mère]*
  
2. Avez-vous lavé vos mains hier?
  - A. Oui
  - B. Non → *[Marquez comme non-pratiquant et sautez à la Section B ]*
  - C. Je ne sais pas/Je ne veux pas dire → *[Mettez fin à l'interview et cherchez une autre mère]*
  
3. Hier combien de fois avez-vous lavé vos mains?  
*(C'est une question servant à amener la mère à se rappeler avec plus de précision les réponses à la question 5)* \_\_\_\_\_
  
4. Hier, à quelles heures/moments de la journée avez-vous lavé vos mains?
  - A. Je ne sais pas/pas de réponse → *[Mettez fin à l'interview et cherchez une autre mère]*
  - B. Avant de préparer le repas
  - C. Avant de manger
  - D. Avant de nourrir un enfant
  - E. Après avoir déféqué
  - F. Après avoir lavé un enfant qui a déféqué

5. Hier, en plus de l'eau, avez-vous utilisé une autre chose pour laver vos mains?
- A. Oui
  - B. Non → [Marquez comme un non-praticant et sautez à la Section B]
  - C. Je ne sais pas/Je ne veux pas dire → [Mettez fin à l'interview et cherchez une autre mère]
6. Si oui, qu'avez-vous utilisé?
- A. Du savon
  - B. De la cendre, du sable n'importe quelle autre chose → [Marquez comme un non-praticant et sautez à la Section B]
  - C. Je ne sais pas/Je ne veux pas dire → [Mettez fin à l'interview et cherchez une autre mère]

### Tableau de Classification de Praticant/non-praticant

Praticant (Tout ce qui suit)	Non-praticant (N'importe lequel qui suit)	Ne questionnez pas (N'importe lequel qui suit)
Question 1 = A		Question 1 = B ou C
Question 2 = A	Question 2 = B	Question 2 = C
Question 4 = N'importe laquelle des 3 réponses entre B, C, D, E et F	Question 4 = Deux ou moins de réponses entre B, C, D, E et F	Question 4 = A
Question 5 = A	Question 5 = B	Question 5 = C
Question 6 = A	Question 6 = B	

### Instructions sur l'Exercice de Classification

En vous référant au tableau de classification de Praticant/non-praticant ci-dessus, classez correctement les répondants ci-dessous comme Praticants, non-praticants, ou des personnes qui ne doivent pas être interviewées.

Répondant #	Réponses	Décision
Répondant 1	Question 1 = A Question 2 = A Question 4 = B, D, E Question 5 = A Question 6 = B	<input type="checkbox"/> Praticant <input type="checkbox"/> Non-praticant <input type="checkbox"/> Ne questionnez pas

Répondant #	Réponses	Décision
Répondant 2	Question 1 = A Question 2 = B Question 4 = B, D Question 5 = A Question 6 = B	<input type="checkbox"/> Pratique <input type="checkbox"/> Non-pratique <input type="checkbox"/> Ne questionnez pas
Répondant 3	Question 1 = B Question 2 = A Question 4 = B, C, D Question 5 = A Question 6 = A	<input type="checkbox"/> Pratique <input type="checkbox"/> Non-pratique <input type="checkbox"/> Ne questionnez pas
Répondant 4	Question 1 = A Question 2 = B Question 4 = B, E Question 5 = A Question 6 = A	<input type="checkbox"/> Pratique <input type="checkbox"/> Non-pratique <input type="checkbox"/> Ne questionnez pas
Répondant 5	Question 1 = A Question 2 = A Question 4 = B, D Question 5 = A Question 6 = B	<input type="checkbox"/> Pratique <input type="checkbox"/> Non-pratique <input type="checkbox"/> Ne questionnez pas
Répondant 6	Question 1 = A Question 2 = B Question 4 = B, C, D Question 5 = A Question 6 = C	<input type="checkbox"/> Pratique <input type="checkbox"/> Non-pratique <input type="checkbox"/> Ne questionnez pas
Répondant 7	Question 1 = A Question 2 = A Question 4 = B, C, E Question 5 = B Question 6 = A	<input type="checkbox"/> Pratique <input type="checkbox"/> Non-pratique <input type="checkbox"/> Ne questionnez pas
Répondant 8	Question 1 = A Question 2 = A Question 4 = B, C, E Question 5 = A Question 6 = B	<input type="checkbox"/> Pratique <input type="checkbox"/> Non-pratique <input type="checkbox"/> Ne questionnez pas

## Leçon 11, Etape 4: Organiser le Travail de Terrain (y Compris l'Échantillonnage)

---

### Objectifs basés sur l'accomplissement

A la fin de cette Leçon, les participants auront:

- Partagé des histoires de désagréments causés par le fait de négliger les questions logistiques
- Dressé une liste de questions logistiques relatives à l'implémentation de l'étude de Pratiquant/non-pratiquant ou étude d'Analyse des Barrières
- Comparé et fait un contraste entre leur liste et la liste maîtresse fournie
- Entendu une présentation concernant le choix de votre échantillon de étude
- Discuté et répondu aux questions logistiques avec un context hypothétique

### Durée

1 heure

### Matériels

- Leçon 11, document 1: Questions logistiques de travail de terrain d'Analyse de Barrières à traiter
- Leçon 11, document 2: Liste de Contrôle de Superviseur d'une Analyse de Barrières

## Etapes

### 1. Introduction

- 1a. Demandez aux participants: A quelle étape dans le processus de conduite d'une Analyse de Barrières sommes-nous? Les participants doivent répondre : Etape 4 : Organiser le Travail de Terrain.
- 1b. Demandez aux participants: Si je vous demande à cette junction ce que la phrase "le diable dans les détails" veut dire en relation avec la conduite d'une Etude de Pratiquant ou non-pratiquant ou d'une Analyse des Barrière, que diriez-vous? Les réponses doivent inclure : Quand vous négligez les détails d'une implémentation, surtout les questions logistiques, les choses vont probablement mal tourner.
- 1c. Dites que toute personne avec beaucoup d'expérience a rencontré quelques désagréments logistiques. Dites aux participants de réfléchir pendant une minute sur leurs expériences dans l'organisation d'une chose et de partager des histoires sur tout désagrément qu'ils ont connu personnellement ou qu'ils ont entendu relatif aux questions logistiques.

1d. Partagez l'histoire suivante, si c'est approprié, et ensuite, menez une discussion

En organisant l'implémentation de l'Analyse des Barrières, nous avons envoyé une personne du projet en avance dans la communauté désignée pour avoir une consultation avec les autorités communautaires et solliciter leur coopération. Ce personne a dit aux autorités de la communauté que nous allons rencontrer les femmes qui avaient accouchés au cours de la dernière année parce que le thème de notre investigation était « accouchement assisté ». Le personnage de l'autorité était très coopératif et a accepté que l'étude soit menée.

Après que l'équipe soit revenue après la conduite de l'interview, ils ont dit qu'ils ont eu beaucoup de difficultés pour trouver des Non-pratiquants, des femmes qui avaient accouché à la maison. Alors qu'ils étaient en train de discuter de cela en présence de monsieur de projet, il a dit que cette communauté particulière avait un leader très illuminé qui avait fait un décret il y'a quelques années déclarant que toute femme qui accouchait à la maison allait payer une amende. Dès lors, presque toutes les femmes accouchaient au centre de santé local.

Demandez aux participants: Quel était l'oubli logistique? Comment ce problème aurait-il pu être évité?

2. Anticiper les problèmes logistiques

- 2a. Dites qu'il est critique d'anticiper autant de questions logistiques que possible qui sont relatives à votre situation, et toutes les situations ne sont pas les mêmes. Certains projets n'auront pas probablement besoin de se soucier des différences de langue ou des groupes ethniques différents alors que d'autres auront différents défis à surmonter. Le fait d'être en mesure d'énumérer les questions logistiques aide à les anticiper et les planifier et réduire les surprises inutiles
- 3b. En travaillant sur leurs tables en petits groupes, dites aux participants d'énumérer toutes les questions logistiques qu'ils doivent répondre pour organiser le travail de terrain d'une Analyse des Barrières. Amenez les participants à essayer de faire la liste aussi longue et détaillée que possible pour éviter des surprises.
- 3c. Une fois que les participants aient compilé leurs listes, distribuez la **Leçon 11, document 1: Questions de Logistiques de travail de terrain d'une Analyse des Barrières à traiter** et demandez aux petits groupes de comparer leur liste à la liste donnée et comptez le nombre de questions qui sont les mêmes/similaires et le nombre dans leurs listes qui ne sont pas inclus dans le document. Dites aux groupes de partager les «nouvelles questions » qu'ils ont obtenues et écrivez celles-ci sur le flipchart.

- 3d. Maintenant, dites aux groupes de discuter et de répondre à autant de questions logistiques qu'ils le peuvent, en imaginant que l'Analyse des Barrières sera menée dans une situation qui est connue à autant de personnes dans le petit groupe que possible. Dites à un groupe de répondre aux questions pour la simulation de l'Analyse des Barrières que les participants vont exécuter le jour suivant.
  - 3e. En circulant dans la salle, d'une table à une autre, dites aux petits groupes de partager quelques réponses qu'ils ont obtenues. Menez une discussion si c'est nécessaire. Discutez sur les réponses provenant du groupe qui est en train de planifier le étude du jour suivant et assurez que tout le monde a une idée claire sur les détails.
4. Rôle du Superviseur
    - 4a. Dites aux participants que c'est toujours une bonne idée pour eux d'être le superviseur d'environ cinq collecteurs/personnes chargée de l'interview des données. Demandez aux participants s'ils sont habitués à avoir un superviseur pendant une activité de recherche.
    - 4b. Dites aux participants de mener des réflexions pour obtenir les rôles et responsabilités du superviseur.
    - 4c. Distribuez la **Leçon 11, document 2: Liste de Contrôle du Superviseur d'une Analyse de Barrières**. Dites aux participants de le revoir et de mettre une étoile à côté des trois ou quatre responsabilités qui sont les plus importantes pour eux. Discutez sur leurs choix.
5. Choix des Communautés échantillon
    - 5a. Dites que le choix des communautés à visiter pour savoir comment trouver le groupe que les enquêteurs doivent interviewer fait aussi partie des questions logistiques qui doivent être résolues.
    - 5b. Dites que parce que ceci est une recherche formative, l'échantillon n'a pas besoin d'être choisi avec le même degré de rigueur que pour les échantillons basés sur la population. Même ainsi, il y'a plusieurs choses qui doivent être considérées. Parmi celles-ci, il y'a plusieurs variables qui peuvent influencer la pratique d'un comportement qui est en train d'être étudié y compris les groupes ethniques, les religions, groupes de langue, et la zone géographique (pour les pratiques agricoles) et l'accès aux services. En choisissant les communautés à visiter, gardez en tête ces variables et choisissez les communautés qui représentent d'une manière plus précise la population que vous servez. Par exemple, si la moitié de la population provient d'un groupe ethnique et l'autre groupe d'un autre groupe ethnique, choisissez des nombres égaux de communautés (et personnes interviewées) de chaque groupe ethnique.

- 5c. Il est aussi possible de dire au Groupe Prioritaire de se regrouper en un seul lieu pour qu'ils puissent être interviewés ou de trouver des groupes difficiles à localiser (par exemple, les mères qui ont accouché dans une formation sanitaire, les femmes qui pratiquent la planification familiale) en consultant les carnets de santé ou en demandant aux agents de santé communautaire de vous aider à trouver ou mobiliser certains membres de la communauté à interviewer.
- 5d. Le défi apparaît quand les gens que vous devez interviewer sont si loin de la base de travail où la codification des données et la classification aura lieu que les équipes d'interview ne peuvent pas rejoindre facilement pour exécuter ce travail pendant un ou deux jours.
- Dans ce cas, si c'est possible, dites au superviseur de la première équipe de coder et classer les données et de communiquer les codes élaborés aux autres équipes avant que les autres équipes commencent à coder.
  - Ces équipes doivent ensuite voir si leurs réponses correspondent aux codes créés par la première équipe. S'ils le sont, ces mêmes codes doivent être utilisés pour que toutes les réponses puissent être éventuellement combinées et analysées pour tout l'échantillon.
  - S'il y'a beaucoup de réponses qui ne correspondent pas du tout aux codes créés par la première équipe, de nouveaux codes doivent être créés pour les réponses de cette équipe.
  - Cependant, gardez en tête qu'il n'est pas très probable qu'un programme puisse avoir plusieurs différentes stratégies de changement de comportement pour les mêmes comportements.
6. Clôture de la Leçon
- 6a. Clôturez la session en mettant l'accent sur l'importance des arrangements logistiques.

## Leçon 11, document 1: Questions Logistiques de Travail de terrain d'une Analyse des Barrières à traiter

1. Dans quelles communautés/villages ferons-nous le étude?
2. (S'il y'a plus d'un comportement à étudier), Quels sont les comportements que nous allons étudier et dans quelles communautés/villages?
3. (S'il y'a plus d'un comportement à étudier), dans quel ordre devons –nous étudier les comportements (par exemple, le premier jour, le second jour, le troisième jour)? L'ordre est-il important?
4. Les communautés sont-elles loin (temps de parcours en voiture) du lieu de départ? Combien de temps faut-il pour aller d'un lieu à l'autre lieu?
5. A quelle heure devrez-vous quitter?
6. Quel est le lieu de départ?
7. Comment tous enquêteurs vont entrer dans le véhicule désigné?
8. Comment allez-vous trouver les répondants (Pratiquants et Non-pratiquants) sans qu'ils sachent le but précis de l'étude (pour éviter de les influencer)?
9. Quelles sont les ressources dont les équipes ont besoin?
10. Qui va fournir ces ressources?
11. Qui seront les personnes qui vont constituer les différentes équipes? Quels sont les variables qui doivent être prises en considération lors de la composition des équipes?
12. Les interviews seront-elles menées individuellement ou en pairs?
13. Si c'est en pairs, qui va travailler avec qui?
14. Avons-nous besoin d'une permission écrite des autorités? Ordres de Missions?
15. Avons-nous le numéro de téléphone du chef/autorité du village?
16. Vu le nombre de personnes que nous devons interviewer, combien de temps faudra t-il pour interviewer 45 Pratiquants et 45 non-pratiquants?
17. Les équipes ont-elles besoin de quelque chose à boire? Quelque chose à manger? D'où viendra tout ceci? Quel sera le coût? Qui sont ceux qui auront les boissons/la nourriture?
18. Quelle est la quantité de carburant dont nous avons besoin? Où est-ce que nous allons l'obtenir? Qui va l'obtenir et quand?



19. Combien de véhicules avons-nous besoin vu le nombre de personnes chargées de l'interview et de superviseurs?
20. Vu le nombre de véhicules dont nous disposons, combien de personnes pouvons-nous mettre dans chaque véhicule?
21. Quels sont les véhicules qui vont dans telles et telles communautés?
22. Les chauffeurs connaissent-ils la destination? Si non, qui sont ceux qui connaissent?
23. Combien de copies de questionnaires chaque équipe a t-elle besoin?
24. Les groupes ont-ils besoin de questionnaires dans les langues spécifiques?
25. Combien de personnes chaque personne faisant l'interview/couple va t-elle interviewer? Combien de Praticants/non-praticants y'a-t-il?<sup>15</sup>
26. Quel est la durée d'étude (nombre de jours, nombre d'heures par jour?)
27. Qu'est-ce qui va arriver spécifiquement quand tout le monde arrive dans la communauté/site?
28. Qui sont les superviseurs? Quelles sont leurs responsabilités?
29. Y'a t-il des questions de sécurité dont nous devons tenir en considération? Comment allons-nous traiter ces questions?
30. Comment les superviseurs vont-ils s'assurer qu'un nombre suffisant de Praticants/non-praticants sont interviewés?
31. Comment les superviseurs vont-ils suivre le nombre de questionnaires que chaque personne chargée de l'interview a rempli?
32. Qu'est-ce qui sera fait pour s'assurer qu'aucun des questionnaires remplis ne se perde?
33. Que sera t-il fait pour s'assurer qu'aucun questionnaire mal rempli est laissé sans être corrigé avant d'être acheminé au niveau du centre local?

---

<sup>15</sup> Il sera plus facile si chaque enquêteur interviewe un nombre égal ou prévue des enquêtés.

## Leçon 11, document 2: Liste de Contrôle du Superviseur d'une Analyse des Barrières

### Avant le départ

- Assurez-vous que vous avez assez de crédit dans votre téléphone cellulaire et dans ceux de vos personnes contact clefs (par exemple, contact au niveau du terrain, coordinateur d'étude, chauffeurs)
- Prenez des ravitaillements supplémentaires en eau, casse-croûte, crayons, gommés, taille – crayons, habits contre la pluie/parapluie, etc...
- Sachez où (quel village/communauté) vous devez aller pour faire l'Analyse des Barrières
- Assurez que le véhicule a suffisamment de carburant
- Sachez qui sont les membres de votre équipe et prenez les numéros de leurs téléphones cellulaires (si c'est disponible)
- Sachez le nombre de questionnaires d'Analyse des Barrières que vous devez apporter sur le terrain.
- Collectez les questionnaires de l'Analyse des Barrières et mettez-les dans un récipient sécurisé (qui peut être fermé hermétiquement, des chemises qui ne font pas passer l'eau/la poussière)
- Prenez le numéro de téléphone de la personne contact au niveau du terrain (pair-éducateur)
- Sachez quand et où vous devrez rencontrer la personne contact au niveau du terrain.
- Coordonnez les arrangements de départ (heure, lieu) avec le chauffeur et le coordinateur d'étude
- Assurez-vous que votre équipe quitte à l'heure prévue.
- Vérifiez la sécurité sur la route et à la destination
- Etablissez une liaison avec le coordonnateur d'étude ou la personne contact au niveau du terrain alors que vous êtes en route pour discuter de l'heure d'arrivée et du lieu ou de retard, si c'est nécessaire.

## Dès l'arrivée sur le site au niveau du terrain

- Rencontrez la personne contact au niveau du terrain
- Si c'est nécessaire, saluez les officiels et dites le but de l'étude
- Si le Groupe Prioritaire est déjà rassemblé, saluez-les et remerciez-les pour leur venue. Dites que chaque personne sera interviewée par tour de rôle si la personne correspond au profile du Groupe Prioritaire
- Identifiez les lieux où chaque personne faisant l'interview peut faire les interviews
- Donnez les questionnaires à chaque personne faisant l'interview et indiquez le nombre de Praticants/non-praticants que chaque personne faisant l'interview doit interviewer.
- Identifiez un répondant (membre du Groupe Prioritaire) pour chaque personne faisant l'interview et guidez-les vers enquêteurs.
- Alors que les premières interviews sont en train de se dérouler, circulez parmi les membres du Groupe Prioritaire et vérifiez s'ils correspondent au profile. S'ils ne correspondent pas, remerciez-les et renvoyez-les.
- Quand les interviews sont terminées, guidez d'autres membres du Groupe Prioritaire vers chaque personne faisant l'interview.
- Collectez les questionnaires remplies et examinez-les.
  - Le nom de chaque personne faisant l'interview est clairement écrit sur le questionnaire
  - La classification du répondant est correcte
  - Toutes les questions ont été répondues
  - Les questions ouvertes ont plusieurs réponses
  - On peut facilement lire l'écriture
  - Les réponses aux questions ont du "sens"
- Comparez le nombre de Praticants et non-praticants au nombre escompté sur le site
- Si c'est nécessaire, informez les collecteurs de données sur le type de répondant qu'ils doivent chercher en particulier.
- Maintenez le contact (téléphone cellulaire) avec les autres équipes chargées de la collecte de données pour suivre le nombre total de Praticants/non-praticants
- Suivez le nombre total de répondants qui ont été interviewés
- Vérifiez l'heure

- Répondez à toutes les questions que les collecteurs de données peuvent avoir
- Aidez à résoudre les problèmes
- Assurez que les répondants qui ont été interviewés ne parlent pas avec les répondants qui sont en train d'attendre

### **Avant de revenir du terrain**

- Comptez les questionnaires, contrôlez les nombres de Praticants et Non-praticants, et mettez les questionnaires dans un lieu (chemise) qui est imperméable à l'eau
- Assurez-vous que vous avez le nombre requis de Praticants et de non-praticants
- Remerciez les autorités locales pour leur coopération.
- Etablissez une liaison avec le siège du bureau concernant l'heure prévue d'arrivée (pour que le déjeuner puisse être prêt)

## Etape 5: Mener l'Etude

---

### **Objectifs basés sur l'accomplissement**

A la fin de ce travail de terrain, les participants auront interviewé les répondants en utilisant le questionnaire d'Analyse des Barrières.

### **Durée**

- Formation spécifique au pays: Travail de terrain pendant toute la matinée
- Formation régionale: Simulation d'étude faisant partie de la matinée

### **Matériels**

- 2–4 questionnaires vierges d'étude de Pratiquant/non-pratiquant ou d'Analyse des Barrières par participant (ou 90+ si vous faite une étude réel)
- Crayons, gommes, et taille-crayons pour chaque participant
- Des chemises pour les superviseurs pour y mettre les questionnaires
- Téléphones cellulaires et une liste des numéros pour contacter enquêteurs et les contacts nécessaires au niveau du terrain

## Leçon 12: Etape 6: Coder, Classer, et Analyser les Données

---

### Objectifs basés sur l'accomplissement

A la fin de cette Leçon, les participants auront:

- Revu et organisé les résultats de leur travail de terrain
- Elaboré un guide de codification basé sur les réponses données pendant le travail de terrain
- Compilé leurs réponses sur une fiche sommaire de comparaison
- Enregistré les données sommaires dans la fiche de travail de classification d'Analyse de Barrières (dans MS Excel)
- Analysé les plus grandes différences entre les Praticants et non-praticants en utilisant la Fiche de Travail de classification d'Analyse des Barrières

### Durée

3 heures (si toute l'étude est en train d'être codé, classé et analysé)

### Matériels

- Leçon 12, flipchart 1: Définition du Codage
- Leçon 12, document 1: Jeu de codage, partie 1
- Leçon 12, document 2: Jeu de codage, Partie 2
- Questionnaires remplis du travail de terrain
- Papier de flipchart
- Leçon 12, flipchart 2: Exemple de Guide de Codification/fiches de comptage des résultats d'étude de Praticants/non-praticants
- Leçon 12, document 3: Exemple de Guide de Codification et fiche de classification pour l'Analyse
- 1 Calculatrice portable
- Ordinateur (facultatif pour l'utilisation de la fiche de travail de Classification d'Analyses de Barrières)
- Fiche de Travail de Classification d'Analyse des Barrières sur clés USB, téléchargé de [www.caregroupinfo.org/docs/BA\\_Tab\\_Table\\_French\\_Latest.xlsx](http://www.caregroupinfo.org/docs/BA_Tab_Table_French_Latest.xlsx)
- Annexe 4: Explication de l'utilisation de la fiche de Classification d'Analyse de Barrières MS Excel

## Note du Facilitateur

Pour les étapes 3 et après, dites aux participants qu'ils vont coder et classer leurs questionnaires remplis. Dites aux participants d'aider à ré-arranger les tables et les chaises pour qu'ils puissent être placés sous forme de « U ». Tout le monde doit s'asseoir en dehors du « U » pour que tout le monde puisse voir tout un chacun et le Facilitateur puisse être facilement vu par tout le monde. Placez une petite table au bout ouvert du « U » où le facilitateur va s'asseoir. Dites aux participants d'enlever toutes les choses qui se trouvent sur leurs tables (y compris les boissons qui pourraient se verser) et de mettre seulement les questionnaires remplis devant eux.

## Étapes

### 1. Pratique du codage: Partie 1

- 1a. Rappelez aux participants là où nous nous trouvons dans les sept étapes d'Analyse de Barrières (Étape 6 : Organiser et analyser les résultats d'Analyse de sBarrières)
- 1b. Dites aux participants: Avant que nous codions et classions nos questionnaires d'étude, nous allons prendre du temps pour apprendre comment coder les réponses en général.
- 1c. Dites aux participants de ranger soigneusement les questionnaires qu'ils ont remplis (alternativement, vous pouvez les collecter et les redistribuer plus tard). Répartissez le grand groupe en petits groupes de cinq à six participants chacun.
- 1d. Montrez la **Leçon 12, flipchart 1: Définition du codage** et répondez aux questions.
- 1e. Donnez la **Leçon 12, document 1: Jeu de codage, Partie 1** à chaque participant et dites qu'ils vont jouer à un jeu pour commencer à comprendre comment coder les réponses du questionnaire. Rappelez aux participants que quand ils examinent les réponses, ils ne doivent pas tout juste voir les mots, mais aussi la signification similaire. Gardez en tête que les gens utilisent différents mots parfois pour exprimer la même idée. Dites aux participants de lire les instructions de la Leçon 12, document 1 et de faire correspondre les réponses aux catégories données.
- 1f. Au sein de leurs petits groupes, dites aux participants de comparer les réponses et de parvenir à un consensus.

### 2. Pratique du codage: Partie 2

- 2a. Distribuez la **Leçon 12, document 2: Jeu de codification, Partie 2** et dites que ce jeu est similaire au jeu précédent, excepté que maintenant, ils doivent créer leurs propres catégories à partir des réponses données. Ils doivent également faire ceci dans un

groupe, donc, cela exige que vous écoutiez les opinions des autres membres de l'équipe et de parvenir à un consensus.

- 2b. Quand toutes les équipes auront catégorisé et codé les réponses, dites-les de coller les copies de leurs réponses sur le mur. Ensuite, dites aux participants de circuler dans la salle pour voir comment les autres groupes ont choisi des codes similaires ou différents de leurs réponses.
  - 2c. Dites au groupe que le mots des codes n'est pas aussi important parce que la plupart des mêmes réponses ont été groupées et la signification des codes groupés est similaire.
  - 2d. Dites que le code sera utilisé plus tard dans l'élaboration du Cadre d'ESCC pour écrire le pont vers les activités.
3. Organiser le questionnaire pour la classification
- 3a. Ré-arrangez la salle pour que les participants puissent s'asseoir en "U" comme décrit dans les Notes du Facilitateur
  - 3b. Si les superviseurs n'ont pas encore le faite, dites aux participants de séparer les questionnaires des Praticants des questionnaires des Non-praticants en regardant la classification en haut de chaque questionnaire, et de les mettre en piles séparées. Dites aux participants de placer les questionnaires des Praticants en faisant face et vers l'intérieur du milieu du «U».
  - 3c. Avec l'aide des participants, le facilitateur compte tous les questionnaires des Praticants (en s'assurant qu'ils sont tous des Praticants) et marquez ce chiffre sur un flipchart où tout le monde peut voir (par exemple : Praticants = 47).
  - 3d. Répétez ce processus pour les questionnaires de non-praticants. Ces chiffres deviendront les dénominateurs utilisés pour calculer les pourcentages.
  - 3e. Colletez les questionnaires des non- Praticants. Codez les questionnaires des Praticants d'abord, bien qu'il ne soit pas aussi important qu'un questionnaire ait été codé d'abord.
  - 3f. Chaque participant codera et classera ses propres questionnaires (ceux qu'ils ont remplis pendant le travail de terrain). Le but de ceci est de s'assurer que le codeur peut lire l'écriture et se rappeler potentiellement de l'interview. Il y'aura plusieurs questionnaires de Praticants par participant. Les participants doivent placer les questionnaires devant eux pour qu'il n'y ait pas de chevauchement pour qu'il soit facile de lire les réponses à la première question de chaque questionnaire en même temps.



**Remarque:** Un mot de précaution, puisqu'il peut être difficile pour un participant de travailler sur plus de trois ou quatre questionnaires à la fois, les facilitateurs peuvent coder en deux rounds (deux pour les Praticquants et deux pour les non-praticquants, selon le nombre total de personnes qui codent et qui classent).

- 3g. A ce stade, le groupe est presque prêt à commencer à coder.
4. Renforcer le Guide de codification et le classement des résultats de l'étude
- 4a. Montrez la première page de la **Leçon 12, flipchart 2: Exemple de guide de codification/fiches de comptage des résultats de l'étude de Praticquants/non-praticquants** et dites-le aux participants, en disant: Il y'a une fiche de comptage pour chaque question qui sera analysée sur le questionnaire. Si vous posiez certaines questions démographiques qui doivent être analysées en plus des questions dans la Section B, créez des fiches séparées de comptage pour ces questions, en séparant les questionnaires des Praticquants de ceux des non-praticquants. Sur la fiche de comptage vous allez voir un espace réservé pour le déterminant et pour la question. A gauche du tableau il y'a une colonne pour écrire les codes pour les réponses données, une colonne pour écrire le nombre de répondants qui ont répondu d'une manière similaire et une colonne pour écrire le pourcentage. Il y'a des colonnes similaires pour les non-praticquants.
- 4b. Dites que nous allons ensemble coder et classer les questionnaires manuellement, tout d'abord pour un groupe de répondants (Praticquants) ensuite, pour l'autre groupe de répondants (non-praticquants).
- 4c. Commencez avec la première question dans la Section B du questionnaire. Dites aux participants de regarder les questionnaires devant eux et de lire (silencieusement) les réponses, en recherchant les réponses ayant une signification similaire parmi les différents répondants. Dites à tous les participants d'écouter attentivement aux autres participants quand qu'ils partagent les réponses à leurs questionnaires. Ceci permettra d'éviter une répétition et de faire avancer le processus plus rapidement.
- Commencez avec la première personne dans le "U" en lui demandant de dire à haute voix toutes les réponses différents données par les répondants à cette question, en s'assurant de regrouper les réponses ayant une signification similaire. Ecrivez quelques mots qui représentent la signification de la réponse. C'est le code. Ensuite, dites au second participant de donner toute réponse différente sur leurs questionnaires qui n'est pas déjà sur la liste et de créer des codes pour ces réponses également. Répétez ceci avec chaque participant jusqu'à ce que toutes les réponses à cette question particulière aient été données.
  - Au fur et à mesure que les codeurs mentionnent des réponses, l'assistant de l'facilitateur doit enregistrer les codes sur la feuille de tabulation (flip chart) et

repérer le code d'une lettre (a, bc, d etc). Comme les codes sont inscrits sur la feuille de Tabulation demandez aux codeurs de classer les réponses sur leurs questionnaires en mettant la lettre du code à côté de la réponse qui lui correspond. L'objectif est de classer autant de réponses sur les questionnaires que possible.

- Pour les réponses qui sont très similaires dans leur signification, incluez-les dans le même code que les autres réponses similaires (par exemple, pour la question : « Quels sont les avantages de l'exercice? », les réponses pourraient être : « être en forme » et « rester en forme ». Ce sont deux réponses différentes, mais elles ont le même sens, donc, les deux correspondent à un seul code. Faites ceci seulement pour les réponses dont vous êtes raisonnablement certain que les répondants veulent dire la même chose. A la fin de ce processus, vous aurez un flipchart avec la question en haut, les codes des réponses dans la première colonne, une colonne pour mettre le nombre de pratiquants qui ont donné la réponse, une colonne pour le pourcentage, et deux autres colonnes pour les non-pratiquants.
  - Par exemple, pour le comportement “les femmes enceintes feront au moins quatre visites prénatales pendant leurs grossesses”, les réponses potentielles à cette question “Qu’est-ce qui rend difficile” pourraient être :
    - Le centre de santé est trop loin/distance à la Clinique/trop loin
    - Le mari va me frapper si je partais/le mari pense que je serai dépistée sans mon consentement
    - Pas d’argent pour y aller/coût/cher
- 4d. Maintenant que nous avons les codes qui sont enregistrés, nous sommes prêts à classer (compter) les réponses à la première question. Veuillez-vous référer au premier code et sa lettre sur le flipchart (pour la première question) et dites à chaque participant de lire les réponses sur les questionnaires qui se trouvent devant eux et de vous montrer, en pointant les doigts, combien de Pratiquants ont répondu avec la même réponse ou réponse similaire (il ne peut y avoir qu'un seul doigt pour chaque questionnaire).
- Si un participant a quatre questionnaires par exemple, il ne peut seulement élever un maximum de quatre doigts – un pour chaque code/questionnaire potentielle. En d’autres mots, vous comptez seulement chaque réponse/code une fois par répondant. Chaque répondant peut avoir donné plusieurs réponses différentes (codes) à la même question (ouverte), donnant un nombre total de réponses pour tous les codes qui est plus élevé que le nombre de personnes interviewées.

- Il est aussi possible qu'un répondant donnera la même réponse mais utilisant les mots différents. Dans ce cas le codeur va le compter seulement une fois.
  - Pour représenter des réponses "0" pour un code, les participants doivent montrer le point fermé (pour confirmer les réponses zéro). Dites aux participants de vous regarder alors que vous comptez pour qu'ils sachent qu'ils ont été comptés. Alors que tout le monde est en train de regarder et tient une main levée, comptez les doigts et mettez le total sur le flipchart sous la colonne de Praticiens. (Il est utile d'avoir deux personnes qui comptent pour éviter des erreurs).
- 4e. Lisez le second code pour la même question, et dites aux participants d'indiquer le nombre de répondants qui ont donné des réponses qui correspondent à ce code en levant les doigts (ou le point fermé significatif zéro). Répétez ce processus pour chaque réponse sur la fiche de comptage jusqu'à ce que toutes les réponses (codes) soient classées pour la question 1.
- 4f. En utilisant le dénominateur des Praticiens (le nombre total de Praticiens) identifiés au début de la session, calculez les pourcentages de chacune des réponses données sur le flipchart. Enregistrez cela sur le flipchart. (Alternativement, vous pouvez calculer les pourcentages quand toutes les réponses pour les Praticiens et Non-praticiens ont été classées.
- 4g. Répétez les étapes 4c, 4d, 4e et 4f avec la deuxième question et les questions subséquentes. Utilisez une nouvelle feuille de flipchart pour chaque question. (Si vous faites une Analyse des Barrières complète, il y aura plusieurs questions fermes. Pour celles-ci, vous pouvez tout juste copier les catégories de réponses du questionnaire sur le guide de codage/fiche de comptage, ensuite, compter les doigts).
- 4h. Une fois que toutes les questions ont été codées et classées pour les Praticiens, dites aux participants de cocher sur le côté droit en haut du coin de première page des questionnaires de Praticiens qui ont été classés, et collectez-les. Si vous n'avez pas fini de coder et classer tous les questionnaires de Praticiens, répétez les étapes 4c – 4g pour le reste des questionnaires. Cependant, pour cette fois-ci, commencez avec les codes qui ont déjà été écrits et ajoutez seulement les codes pour les réponses qui sont vraiment différents de ceux déjà écrits.
- 4i. Une fois que tous les questionnaires de Praticiens ont été codés et classés, distribuez les questionnaires de Non-praticiens et placez-les devant chaque codeur comme auparavant.
- 4j. Pour les Non-praticiens (ou le deuxième groupe code), le processus est plus facile. Utilisez le même guide de codage/fiches de comptage que vous avez déjà créés. Dites au premier participant (dans le « U ») d'ajouter des réponses au guide de codage qui

n'ont pas déjà été énumérées. Faites ceci pour les participants jusqu'à ce que toutes les réponses soient énumérées.

- 4k. Classez les réponses pour la première question de Non-pratiquants, en disant aux codeurs d'indiquer le nombre de réponses en levant les doigts (ou le point) et en mettant les comptages dans la colonne de non-pratiquants. Répétez ce processus jusqu'à ce que toutes les questions aient été comptées pour les non-pratiquants.

**Remarque:** Puisque les erreurs dans le comptage sont fréquentes, surtout au début, les facilitateurs peuvent aussi faire le comptage dans un carnet (où les corrections sont plus faciles) plutôt que sur le flipchart. Le comptage final pour chaque réponse peut ensuite être écrit sur le flipchart pour que tout le monde puisse voir et le pourcentage peut être calculé.

## 5. Analyse manuelle rapide des résultats

- 5a. Une fois le guide de codage/fiche de comptage est terminé et que les pourcentages ont été calculés, dites que les réponses qui montrent un différence de 15 point de pourcentage ou plus entre le pourcentage des Pratiquants et le pourcentage des Non-pratiquants révèlent les barrières ou motivateurs que le projet doit noter. Ceux-ci sont considérés comme les déterminants les plus significatifs. Dites que les réponses les plus importantes peuvent aussi être identifiées en utilisant le tableau de classification de l'Analyse des Barrières (Un tableur de MS Excel).
- 5b. Dites aux participants d'identifier les différences entre les réponses des Pratiquants et des non-pratiquants qui sont 15 points de pourcentage ou plus. Si les résultats montrent plusieurs réponses avec une différence de point de pourcentage 15 ou plus, les participants doivent écrire des Ponts vers les Activités qui se focalisent sur ces réponses avec les plus grandes différences.
- 5c. Dites que cela peut être contre intuitif, les réponses qui ont été données par les nombres élevés des Pratiquants et des Non-pratiquants ne sont pas significatives. C'est parce que d'une manière ou d'une autre, les Pratiquants ont pu surmonter l'obstacle.

Par exemple, pour le comportement "Les femmes enceintes prennent des comprimés de fer", et la question "Quels sont les désavantages", des nombres élevés de Pratiquants et de non-pratiquants pourraient dire la constipation. Ceci n'est pas quelque chose qui doit être traitée, cependant, à cause d'une raison, ceci n'est pas une barrière pour le groupe de Pratiquant. Seules les réponses qui ont de grandes différences (15 points de pourcentage ou plus) entre les Pratiquants et les non-pratiquants doivent être traitées.

- 5d. Distribuez la **Leçon 12, document 3: Exemple de guide de codage et fiche de classification pour l'Analyse** et dites aux participants d'analyser les données en calculant la différence de point de pourcentage entre les Pratiquants et les Non-

pratiquants. Dites aux participants d'identifier les réponses/codes qui sont significatifs. Dites aux participants d'identifier les réponses qui sont actionables et celles qui ne le sont pas (celles où les Pratiquants identifient des barrières, mais où les Non-pratiquants ne le font pas).

- 5e. Clôturez en disant que ce ne sont pas toutes les différences de point de pourcentage 15 entre les Pratiquants et les non-pratiquants qui sont de vraies différences (certaines sont dûes au hasard) et il y'a certaines différences de moins de 15 points qui sont de vraies différences aussi. Il y'a un moyen plus valide d'identifier les réponses qui sont les significatives. Ceci est fait en utilisant un tableur MS Excel qui vous permet de chercher des différences statistiquement significatives entre les Pratiquants et les non-pratiquants et vous dit la probabilité qu'un Pratiquant ou un non-pratiquant donne une réponse particulière. Sachant cela, il sera plus facile de déterminer les déterminants qui méritent plus d'attention. Nous parlerons de ce processus dans la prochaine étape.

**Remarque:** Si c'est impossible de trouver 45 Pratiquants et 45 non-pratiquants, vous pouvez toujours trouver des résultats significatifs. Si vous ne pouvez pas trouver 45 dans un seul groupe (par exemple, les Pratiquants), il serait utile de faire plus d'interviews de l'autre groupe (par exemple les non-pratiquants) pour trouver des différences statistiquement significatives entre les deux groupes (par exemple, interviewer 30 Pratiquants et 60 non-pratiquants). Si vous utilisez cette approche, les données doivent être enregistrées dans la Fiche de Travail MS Excel de classification de l'Analyse des Barrières qui se trouve à :

[http://www.caregroupinfo.org/docs/BA\\_Tab\\_Table\\_French\\_Latest.xlsx](http://www.caregroupinfo.org/docs/BA_Tab_Table_French_Latest.xlsx).

6. Analyser les données en utilisant la Fiche de Travail MS Excel de Classification d'Analyse des Barrières
- 6a. Dites aux participants: je veux que vous vous rappeliez du Jeu d'étude Analyse de Barrières/Pratiquant/non-pratiquant que nous avons joué tantôt dans la Leçon. Les données de l'Analyse de Barrières peuvent – elles être analysées manuellement seulement? Les réponses doivent inclure : Non, il y'a une manière plus précise d'analyser les données en utilisant un tableur spécial MS Excel élaboré par Tom Davis de Food for the Hungry.
- 6b. Demandez aux participants: Combien d'entre vous ou vos organisations vont probablement utiliser le Tableur Excel MS? (Ceci doit être posé sur les Besoins d'Apprentissage et l'Evaluation de Ressources (LNRA).
- 6b. Si non, plusieurs vont utiliser le Tableur MS Excel parce qu'ils pensent que la méthode manuelle est assez précise ou une autre personne au sein de l'organisation sera responsable d'enregistrer les données électroniquement, ensuite dites: Dans **l'Annexe 4: Explication de l'utilisation de la fiche de Classification MS Excel d'Analyse de**

**Barrières**, vous pouvez trouver des instructions sur où vous pouvez télécharger le tableur électronique et comment l'utiliser. C'est assez simple à suivre même pour les personnes qui ne sont pas orientées techniquement.

- 6c. Si beaucoup de participants comptent utiliser ou veulent apprendre à utiliser le tableur, alors, dites à tous les participants de prendre leurs laptops et de télécharger le tableur (de [www.caregroupinfo.org/docs/BA\\_Tab\\_Table\\_Latest.xlsx](http://www.caregroupinfo.org/docs/BA_Tab_Table_Latest.xlsx)) ou installez à partir d'une clé USB.
- Dites aux participants de lire les instructions dans l'Annexe 4, et, en utilisant les séries de données qui se trouvent dans les annexes ou les données à partir de leur travail de terrain, d'enregistrer les informations requises comme indiqué dans les instructions (d'abord les dénominateurs, ensuite les codes pour chaque type de réponses à chaque question, après le nombre de Praticants et de non-praticants qui ont répondu).
  - Circulez dans la salle, en aidant chaque participant et en répondant aux questions au fur et à mesure qu'elles surgissent. Soyez préparé à expliquer comment ajouter ou supprimer les rangées, ajouter plus de questions, et copier les formules dans les différentes cellules.
  - Quand tout le monde aura terminé d'enregistrer les données: demandez: Quelles sont les similarités avec les résultats d'analyse manuelle des données que vous voyez? Quelles sont les différences que vous voyez?
  - Dites que quand il y'a des différences entre les résultats de données électroniques et données manuelles, plus de confiance doit être attribuée aux résultats électroniques parce qu'ils sont plus sensibles.

## 7. Clôture de la Leçon

- 7a. Clôturez cette session en réitérant que l'une des raisons pour laquelle le Cadre d'ESCC est si puissant est parce qu'il est informé par les données collectées parmi le Groupe Prioritaire qui sont utilisées pour choisir les activités ayant le plus grand impact. C'est une approche basée sur la preuve et ne prend pas beaucoup de temps ou beaucoup de ressources quand on utilise l'étude de Praticant/non-praticant ou l'étude d'Analyse des Barrières comme méthode de collecte de données.

## Leçon 12, Flipchart 1: Définition du codage

Le codage est le processus d'examen des réponses à une question donnée, chercher des moyens pour les categorizer selon leur signification similaire, ensuite assigner de nouveaux mots qui représentent leur catégorisation.

## Leçon 12, document 1: Jeu de codage, Partie 1

**Instructions:** Lisez les réponses énumérées dans la colonne 1 à la question ci-dessous. Lisez les noms des catégories dans la colonne 2. Tracez une ligne entre la réponse et la catégorie à laquelle il appartient le plus.

**Question:** Quels sont les avantages de brosser vos dents avec de la pâte dentifrice trois fois par jour?

Colonne 1 : Réponses	Colonne 2: Catégories
Mes dents ne vont pas devenir jaune aussi rapidement alors que je vieilli	
Le brossage va prévenir la gingivite	Meilleure apparence
J'aurai une bonne haleine	
J'éviterai des coûts élevés du dentiste	
Mon amie voudra me donner un baiser	
Je ne vais pas dégouter mes collègues après avoir pris le déjeuner	
Je n'aurai pas de caries dentaires	
Mes dents ne vont pas tomber	Des dents plus solides
Je n'aurai pas besoin d'avoir un canal de raciness	
J'aurai des dents brillantes	
Je vais éviter les caries, canaux de racine, et d'autres procédures dentaires coûteuses et douloureuses	
J'aurai des dents plus blanches et je serai plus séduisant	
J'aurai une meilleure haleine	
Je n'aurai pas beaucoup de caries qui doivent être plombées par le dentiste	Des gencives plus saines
J'aurai une bonne haleine et je vais bien sentir	
Je n'aurai pas de gencives qui saignent ou maladie de la gencive	
J'aurai une meilleure hygiène dentaire	
Cela m'aidera à prévenir les caries	Une bonne haleine
Cela va réduire les coûts et l'ennui lié aux visites chez le dentiste	



## Leçon 12, document 2: Jeu de Codage, partie 2

**Instructions:** Lisez les réponses à la question ci-dessous. Avec vos co-équipiers, déterminez les réponses qui sont similaires et regroupez-les. Ensuite, identifiez la catégorie et différenciez-la des autres catégories, assignez un code aux réponses similaires. Sur le flipchart, nommez les catégories que vous choisissez et écrivez les réponses en dessous de chaque code de catégorie.

**Question:** Qu'est-ce qui rend difficile de brosser vos dents avec de la pâte dentifrice trois fois par jour chaque jour?

1. Parfois quand je voyage, Je n'ai pas régulièrement accès à de l'eau propre, donc, je ne peux pas brosser mes dents
2. Je suis trop occupé quand je suis au travail
3. C'est grossier de brosser vos dents dans un lieu public où les gens vont vous voir.
4. Je n'ai pas le temps de me brosser quand je suis au travail.
5. Je n'ai pas de brosse à dents au travail
6. L'eau du lieu de travail n'est pas de bonne qualité
7. Je me couche tard et je suis trop fatigué pour brosser mes dents avant d'aller au lit
8. C'est trop difficile de brosser mes dents au milieu de la journée parce que je suis au travail
9. Très souvent, le matin, je suis pressé et je n'ai pas beaucoup de temps pour brosser mes dents.
10. Parfois, j'oublie de brosser mes dents
11. C'est difficile de se brosser trois fois par jour parce que si vous vous promenez avec une brosse dans votre sac, il se recouvre de duvet et la pâte dentifrice peut éclater dans votre sac.
12. J'aurai à me promener avec ma brosse à dents et ma pâte dentifrice pendant la journée
13. Je ne pense pas que je serais en mesure de me rappeler de le faire vu que je suis très occupé pendant la journée
14. Je n'ai pas le temps de brosser mes dents pendant les heures de travail.
15. Je ne vais probablement pas me rappeler de le faire chaque jour au milieu de la journée
16. Cela va exiger que je me brosse quand je suis au travail et il y a tous les inconvénients y afférant (apporter la brosse et la pâte au travail, se brosser devant les collègues dans les vestiaires des hommes, etc...)
17. Le fait de ne pas avoir un évier personnel au travail rend difficile de brosser mes dents avec de la pâte dentifrice trois fois par jour.

## Leçon 12, Flipchart 2: Exemple de Guide de Codage/Fiches de comptage des Résultats de l'étude de Praticant/non-praticant

Réponses	# Praticants	% Praticants	# Non-praticants	% Non-praticants
<b>Conséquences positives perçues: Quels sont les avantages de pratiquer ce comportement?</b>				
<b>Conséquences négatives perçues: Quels sont les désavantages de pratiquer ce comportement?</b>				
<b>Auto-efficacité perçue : Qu'est-ce qui rend plus facile de pratiquer le comportement?</b>				

Réponses	# Praticants	% Praticants	# Non-praticants	% Non-praticants
<b>Auto-efficacité perçue: Qu'est-ce qui rend plus difficile de pratiquer ce comportement?</b>				
<b>Normes sociales perçues: Qui va approuver/soutenir votre pratique de ce comportement?</b>				
<b>Normes sociales perçues: Qui va désapprouver/ne soutient pas votre pratique du comportement?</b>				

## Leçon 12, document 3: Exemple de Guide de Codage et fiche de classification d'Analyse

**Instructions:** Analysez les données ci-dessous en calculant la différence entre les réponses données par les Praticants et non-praticants. Les réponses significatives sont celles ayant une différence de point de pourcentage de 15 ou plus.

**Comportement:** Les mères d'enfants âgés de 0–23 mois lavent leurs mains avec du savon ou de la cendre lors des 5 moments critiques chaque jour

Réponses	Praticants (%)	Non-Praticants (%)
<b>Conséquences positives perçues: Quels sont les avantages de la pratique du comportement?</b>		
Eviter les maladies	90	84
Être propre/hygiénique	76	67
Se sentir à l'aise avec les autres	20	12
Être attirant	2	2
Enlever la mauvaise odeur	8	8
<b>Conséquences négatives perçues: Quels sont les dévantages de la pratique du comportement?</b>		
Aucun	71	84
Nécessite de l'argent	16	8
Prend du temps	8	6
Les gens pensent que je suis paresseux (ne travaille pas)	2	4
Rend le goût de la nourriture étrange/mauvais	10	30
<b>Auto-efficacitéperçue: Qu'est-ce qui rend plus facile la pratique du comportement?</b>		
Accès à l'eau	82	69
Accès au savon/argent pour acheter du savon	73	78
Accès à la cendre	33	16
Récipient pour conserver l'eau	2	0
Avoir la latrine/nourriture	12	12
Habitude/volonté/motivation	18	6
Être conscient/savoir comment faire	22	14
<b>Auto-efficacitéPerçue: Qu'est-ce qui rend plus difficile de pratiquer le comportement?</b>		
Pas d'argent pour acheter de l'eau	51	35
Pas d'argent pour acheter du savon	73	78
Pas de cendre	6	4
Pas de temps/trop occupé	39	16

Réponses	Pratiquants (%)	Non-Pratiquants (%)
Être ivre	4	8
<b>Normes sociales perçues: Qui va approuver/soutenir votre pratique du comportement?</b>		
Professionnels de la santé	63	51
Mon mari	35	33
Les voisins	25	28
<b>Normes sociales perçues: Qui va désapprouver/ne soutient pas votre pratique du comportement?</b>		
Personne	63	63
Les vieux/leaders locaux	25	34
Mon mari	33	55
<b>Sévérité Perçue: Quelle est la gravité de la maladie diarrhéique?</b>		
Très mauvais	88	88
Un peu mauvais	10	14
Pas du tout mauvais	0	2
<b>Susceptibilité/risque perçu: Puis-je avoir une maladie diarrhéique?</b>		
Très probable	78	59
Un peu probable	14	37
Pas probable		
<b>Efficacité d'action Perçue: Le lavage des mains avec du savon ou de la cendre va t-il prévenir la diarrhée?</b>		
Oui	63	49
Peut-être	10	24
Non	27	27
<b>Accès: Est-il difficile d'accéder aux matériels nécessaires pour...?</b>		
Très difficile	33	71
Un peu difficile	49	24
Pas difficile	18	6
<b>Signaux d'action/rappels: Est-il difficile pour vous de vous rappeler de...?</b>		
Très difficile	14	14
Un peu difficile	39	47
Pas du tout difficile	47	39

## Leçon 13: Etape 7: Utiliser les Résultats pour Prendre des Décisions

---

### Objectifs basés sur l'accomplissement

A la fin de cette leçon, les participants auront:

- Ecrit les Ponts vers les Activités en se basant sur les interprétations qu'ils ont faites à partir des données
- Proposé des activités qui vont traiter les Ponts vers les Activités
- Suggéré d'autres décisions qui pourraient être prises sur les données (en supposant que le projet était déjà en cours)

### Durée

2 heures

### Matériels

- Leçon 2, document 1: Cadre vierge d'ESCC
- Leçon 2, document 2: Définitions des termes du Cadre d'ESCC
- Leçon 2, document 3: Exemples de Cadres d'ESCC achevés
- Leçon 13, document 1: Ecrire les Ponts vers les Activités (les réponses se trouvent dans l'Annexe 1: Clefs des réponses)
- Leçon 13, document 2: Faire correspondre les déterminants aux activités

## Etapes

### 1. Introduction

1a. Dites aux participants d'identifier là où nous sommes dans les sept étapes de conduite d'Analyse des Barrières (Etape 7: Utiliser les résultats pour prendre des décisions). Dites une fois qu'ils ont mené la recherche et interprété les données, ils doivent les utiliser pour prendre des décisions.

1b. Dites qu'il y'a deux choix différents à ce stade

S'ils sont en train d'élaborer une nouvelle stratégie de changement de comportement et qu'ils utilisent le Cadre d'ESCC, ils utiliseront les données pour écrire les Ponts vers les Activités qui informent leur choix des activités (montrez là où ces deux colonnes se trouvent dans la **Leçon 2, document 1: Cadre vierge d'élaboration de stratégie de changement de comportement**). Dans ce cas, il est important de voir comment écrire

le Pont vers une Activité et comment l'utiliser pour choisir/élaborer une activité de changement de comportement.

**Remarque:** Si la majorité des participants ont déjà participé au cours d'ESCC de 5 jours, faites tout juste une revue rapide de comment écrire les Ponts vers les Activités.

2. Qu'est-ce qu'un Pont vers les Activités?

- 2a. Renvoyez les participants à la **Leçon 2, document 2: Définitions des termes du Cadre d'ESCC** et la définition d'un Pont vers une Activité et comment le formuler. Dites qu'un Pont vers les Activités est une description plus spécifique de la direction suivie par un déterminant. Les détails nécessaires pour écrire un Pont vers les Activités proviennent des résultats de la recherche formative. Les Ponts vers les Activités ne peuvent pas être écrits sans la recherche formative parce que le Pont vers les Activités est à la fois un lien entre le déterminant et l'activité et un changement planifié dans un déterminant. Il y'a toujours au moins un Pont vers les Activités pour chaque déterminant qui se révèle être important pour le comportement choisi, parfois plus qu'un.
- 2b. Demandez aux participants: Pourquoi n'est-il pas possible tout juste d'écrire les activités en se basant seulement sur la connaissance des déterminants et sauter les Ponts vers les Activités? Les réponses doivent inclure : parce que vous ne connaissez pas d'abord ce qu'il faut faire des déterminants ou quel aspect des déterminants autour desquels il faut développer des activités. Par exemple, si votre recherche formative a dit que l'accès était un déterminant important, sans regarder davantage aux résultats vous pouvez développer une activité pour le type d'accès faux. Une fois l'étude terminée, la focalisation quitte les déterminants pour aller vers les réponses données par le Groupe Prioritaire.
- 2c. Renvoyez les participants à la **Leçon 2, document 3: Exemples de Cadre d'ESCC** et dites-les de lire les déterminants et de faire correspondre les Ponts vers les Activités. Mettez l'accent sur le fait qu'un Pont vers les Activités nous dit souvent si nous allons « augmenter, améliorer, réduire, diminuer ou renforcer » quelque chose. Il nous dit vers quelle direction nous voulons affecter le déterminant.
- 2d. Dites que les Ponts vers les Activités sont souvent écrits en utilisant le mot "perception" puisque la plupart des déterminants sont la perception de groupe cible sur quelque chose. Une exception serait « auto-efficacité », où le pont vers l'activité serait écrit comme « augmenter la capacité... ». Dites que certaines personnes font la confusion entre Activités et Ponts vers les Activités, mais ils ne constituent pas la même chose. En général, les activités commencent avec un verbe d'action. Les Ponts vers les Activités ne doivent pas être écrits en ayant une activité en tête. Le fait de faire cela limite le nombre d'options que vous avez pour traiter la Pont vers les Activités.

- 2e. Répartissez les participants en petits groupes et dites-les de voir la **Leçon 13, document 1: Ecrire les Ponts vers les Activités**. Dites que les codes dans la colonne à gauche sont les résultats de la recherche formative pour lesquels les Ponts vers les Activités doivent être écrits, et la colonne du centre donne le déterminant lié à la déclaration. Assignez des Déclarations de Comportement/codes spécifiques à chaque petit groupe et dites-les d'écrire un Pont vers les Activités pour chaque code assigné. Faites la revue avec tout le groupe et corrigez les réponses. Répondez aux questions (La clé de l'exercice se trouve dans **l'Annexe 1 : Clefs des réponses**).
- 2f. Dites aux participants: après avoir écrit les Ponts vers les Activités, la prochaine étape est de choisir ou élaborer des activités qui vont les traiter. C'est le moment où vous devrez rassembler toutes vos compétences créatrices parce que parfois, des activités nouvelles et différentes sont nécessaires. Dans la formation d'ESCC, il y'a une Leçon séparée tout juste sur les activités, mais nous n'avons pas le temps ici de rentrer dans beaucoup de détails. Pour vous exposer au concept de sélection des activités et de la correspondance des Ponts vers les Activités (et les déterminants), jouons un jeu de correspondance.
- Travaillant individuellement, donnez la **Leçon 13, document 2: Faire correspondre les déterminants aux activités** à chaque personne. Les participants doivent faire correspondre les activités aux déterminants (les ponts sont compris) qui correspond le plus.
  - Une fois que tout le monde ait fini l'exercice, dites-les de partager avec leur voisin. Vérifiez les réponses en utilisant l'annexe 1 et répondez aux questions.
- 2h. Discutez avec les participants: En plus de l'utilisation des données de la recherche formative pour achever le Cadre d'ESCC, il y'a d'autres décisions que vous pourriez prendre qui seront informées par les données. Qu'est-ce que ceux-ci pourraient être? Les réponses pourraient inclure : adapter un curriculum de formation aux besoins/barrières spécifiques du Groupe Prioritaire, créer des aides visuelles qui sont basées sur les données/Ponts vers les Activités, créer des messages spécifiques basés sur les déterminants, et d'autres idées.
3. Clôturer la Leçon
- 3a. Clôturez la session en réitérant le fait que l'application des résultats des données collectées pour informer la stratégie de changement de comportement est une étape absolument critique. Il y'a beaucoup de façons d'utiliser les données de la recherche formative, mais il doit être utilisé d'une certaine façon.



## Leçon 13, document 1: Ecrire les Ponts vers les Activités

**Instructions:** Pour chaque code de réponse, écrivez au moins un Pont vers une Activité relative au comportement choisi.

Réponses/codes de la recherche formative	Déterminant	Pont vers une Activité
1. Ne sait pas comment planter sur le contour	Auto-efficacité perçue	Augmenter la capacité de planter sur le contour.
2. Le cultivateur pense que son père n'apprécie pas l'utilisation de l'engrais (ne vaut pas l'argent et l'effort)	Perceived social norms Normes sociales perçues	
3. Il y aura plus d'insectes si les champs ne sont pas brûlés	Conséquences négatives perçues	
4. Les infirmières dans le Centre de Santé sont méchants (recherche de soin)	Accès perçu Conséquences négatives	
5. Ne peut pas allaiter tout en travaillant au dehors de la maison	Auto-efficacité perçue	
6. Je ne peux pas reconnaître les mauvaises herbes	Auto-efficacité perçue	
7. J'oublie la date de distribution (utilisaient de la semence améliorée)	Signaux d'action/Rappels	
8. Mon enfant n'est pas à risque de faible poids/la malnutrition	Susceptibilité Perçue	
9. La Bible a approuvé le fait de couvrir les excréments/utilisation de latrine	Volonté divine perçue	
10. J'ai amené l'enfant pour être vacciné la semaine dernière, mais ils ont dit qu'ils ne peuvent pas ouvrir le flacon de vaccin tout juste pour un enfant (la politique recommande qu'il faut 10 enfants pour ouvrir un flacon de vaccin).	Politique	
11. Les hommes et les femmes de notre groupe ethnique ne discutent pas de planning familial	Culture	

Réponses/codes de la recherche formative	Déterminant	Pont vers une Activité
12. La fidélité est trop difficile à observer	Autoefficacité/ Compétences	
13. Les maris n'approuvent pas de cultiver des légumes pour la consommation familiale	Normes sociales perçues	
14. Rupture de stock souvent des contraceptifs préférés	Accès	
15. Les silos préviennent l'infestation des rats	Conséquences positives perçues	
16. Il n'ya pas un vétérinaire proche (Animal de traction)	Accès	
17. Ne peut pas se rappeler comment contrôler la respiration (infection respiratoire aigue/IRA/recherche de soin)	Signaux d'action/Rappels	
18. L'alimentation complémentaire prend trop de temps	Conséquences négatives perçues	
19. Le fait d'avoir une insuffisance pondérale n'est pas grave	Sévérité perçue	
20. Dieu contrôle la récolte	Volonté divine perçue	
21. Seuls les bébés malnutris reçoivent des rations	Conséquences négatives perçues	

## Leçon 13, document 2: Faire correspondre le Déterminant aux Activités

**Instructions:** Faites correspondre les déterminants aux activités correspondantes dans les deux tableaux.

### Activités de Nutrition

Activité	Déterminant
A. Démontre ce qui arrive quand vous laissez la nourriture non couverte à côté d'un tas d'excrément	1. Auto-efficacité perçue
B. Montres aux mères des photos de leurs enfants pris avant et après participation dans le Foyer Nutritionnelle (PD/Hearth)	2. Normes sociales perçues
C. Travaille avec les Ministères des Industries pour passer des lois exigeant la fortification de l'huile végétale avec la vitamine A	3. Conséquences positives perçues
D. Ty Attacher le savon sur une corde à côté d'un Tippy Tap (robinet traditionnel)	4. Conséquences négatives perçues
E. Sonder le nombre d'enfants qui devaient être amenés au Centre de Santé pour recevoir un traitement contre la diarrhée	5. Accès
F. L Pese communautaire montrant un pourcentage élevé d'enfants qui sont malnutris	6. Signaux d'action/Rappels
G. Distribution des outils de jardinages; Pese communautaire	7. Susceptibilité/risque perçue
H. Pesage des bébés à la fin de deux semaines de Foyer Nutritionnelle (PD/Hearth)	8. Sévérité perçue
I. Inviter les pères à la session finale de DP/Foyer pour leur montrer les résultats d'une bonne alimentation et avoir de l'appui pour une alimentation continue	9. Efficacité d'action perçue
J. Groupes de soutien à l'allaitement où les mères s'entraident pour surmonter les difficultés de l'allaitement	10. Perceived divine will Volonté divine perçue
K. Convoquer des réunions de discussions avec les femmes plus âgées sur comment les mères avaient l'habitude d'amener les enfants avec elles partout pour rappeler aux mères actuelles les "vieilles manières"	11. Politique
L. Travailler avec les leaders religieux pour avoir du soutien pour les pratiques égales d'alimentation sans tenir compte du genre; produire des plans de sermon	12. Culture

## Agriculture et Gestion des Ressources Naturelles (GRN)

Activité	Déterminant
M. Marcher tout autour de village pour voir ce qui se passe au niveau du sol quand tous les arbres sont coupés	1. Auto-efficacité perçue
N. Faire le plaidoyer pour les contrôles et régulations des pesticides qui limitent l'importation de produits illégaux;	2. Normes sociales perçues
O. Persuader les magasins locaux de vendre des semences et des outils Des volontaires de l'agriculture achètent en gros des semences de qualité pour les ré-emballer et vendre aux cultivateurs à des prix abordables	3. Conséquences positives perçues
P. Orienter les anciens du village et les femmes des fermiers vers les avantages de l'adoption de nouvelles pratiques	4. Conséquences négatives perçues
Q. Travailler avec les leaders religieux pour aider les fermiers à se rendre compte que la rotation de cultures et la "Jachère" est en ligne avec les recommandations de leurs « Ecritures Sacrees ».	5. Accès
R. Recensement des cultivateurs en demandant combien d'entre eux ont perdu des champs à cause de l'érosion	6. Signaux d'action/Rappels
S. Champs de demonstrateions: une avec de nouvelles semences et l'autre sans nouvelles semences	7. Susceptibilité/risque perçu
T. Démonstrations et pratique sur le terrain pour appliquer de nouvelles méthodes telles que la plantation d'arbres, installer une irrigation de goutte à goutte, etc...	8. Sévérité perçue
U. Mener un etude des fermiers concernant le degré d'érosion (quels % de fermiers souffrent à cause des problèmes d'érosion?)	9. Efficacité d'action perçue
V. Convoquer une discussion avec les vieux fermiers de la communauté pour identifier tous les changements qu'ils ont connus au cours des années et comment ils se sont adaptés aux changements.	10. Volonté divine perçue
W. Aide mémoire montrant la distance entre les rangées cultivées	11. Politique
X. Etude de cas des familles qui ont planté un jardin familial qui ont eu non seulement beaucoup de légumes pour la consommation, mais ont aussi tiré un revenu de la vente.	12. Culture

## Leçon 14: Session de Clôture

### Objectifs basés sur l'accomplissement

A la fin de cette leçon, les participants auront:

- Évalué leur apprentissage
- Évalué la formation
- Reçu la reconnaissance pour leur participation au cours

### Durée

1 heure 50 mn

### Matériels

- Leçon 14, flipchart 1 : Evaluation des attentes
- Étude du processus de post-formation
- Pre-Post tests de formation (pre-tests accomplis dès le début de la formation et post-tests vierges à faire dans cette Leçon)
- Étude du processus de Post-formation
- Leçon 14, flipchart 2: Suivre les réponses correctes dans les Pre et Post-tests
- Certificats (Facultatif)

## Étapes

1. Montrez le flipchart "Nos attentes" de la **Leçon 1 et la Leçon 14, flipchart 1: Evaluation des Attentes**. Dites qu'après avoir fait le Post-Test, chaque participant doit s'approcher du flipchart, trouver sa propre attente (sur le morceau de papier « post-it »), décider si toutefois son attente a été satisfaite complètement, satisfaite partiellement, ou pas du tout satisfaite; et placer le papier de post-it dans la colonne appropriée de la Leçon 14, flipchart 1 (retournez le chevalet du flipchart des participants pour que ce travail puisse être fait d'une manière anonyme).
2. Distribuez le Post-Test et le **Étude du Processus de Post-Formation**. Dites aux participants d'encercler le mot «Post » sur le test pour le différencier du Pré-Test. Dites aux participants de faire le Post-Test d'abord et de l'identifier en utilisant le même symbole du Pré-Test pour que le facilitateur puisse retourner le Pré-Test et le Pos-Test à chaque personne.
3. Alors que les participants sont en train de faire leur Post-Test, catégorisez leurs attentes, et commencez à faire l'évaluation de l'atelier, corrigez le Post-Test. Notez le nombre de participants qui ont eu le même nombre de réponses correctes et mettez ceci sur la **Leçon**

**14, flipchart 2: Suivre les réponses correctes dans les Pré et Post-Tests** pour que le groupe puisse voir leur progrès. Retournez le Pré-Test et le Post-Test à chaque participant.

4. Montrez aux participants les résultats de l'Évaluation des Attentes et les Post-Tests.
5. Dites aux participants de partager leurs plans de conduite de la recherche formative. Demandez aux participants : En pensant à votre propre projet et les limites des agents, du temps et des ressources, quand voyez-vous vous-mêmes et les collègues en train de mener une étude? Dites aux participants d'être spécifiques, et ne pas dire tout juste pendant, par exemple, élaboration de la proposition, données de base, élaboration du plan détaillé de l'implémentation, évaluation de mi-parcours, évaluation finale.
6. Dites aux participants d'énumérer trois éléments d'action qui sont pertinents à cette formation qu'ils comptent faire dans les 2 mois qui suivent.
7. Demandez aux participants: Qui serait prêt à être le mentor d'une autre personne dans le groupe? Qui voudrait avoir un mentor? Alors que les participants lèvent leurs mains, dites-les de se mettre en pairs et de noter les noms des uns et des autres et les informations de contacts.
8. Distribuez les certificats (facultatifs) et félicitez les participants. Distribuez les listes de contact et tous les matériels finaux.

## Leçon 14, Flipchart 1: Evaluation des Attentes

Complètement satisfait	Partiellement satisfait	Pas du tout satisfait

## Étude du Processus de Post-Formation

1. Veuillez cocher la case qui reflète le plus votre opinion

Processus de formation et Facilitation	Complètement en désaccord	N'est pas d'accord	D'accord	Complètement d'accord
La formation a été présentée d'une manière organisée et intéressante				
La formation était pertinente pour mon travail				
Le facilitateur m'a aidé à apprendre au mieux de ma capacité				
Tous les membres du groupe ont été encouragés à participer				
J'ai acquis de nouvelles compétences pendant cette formation que je peux appliquer directement dans mon travail				
J'ai été satisfait de la qualité des matériels distribués pendant la formation				

2. En général, êtes-vous satisfait de la formation?

- Très satisfait
- Satisfait
- Un peu insatisfait
- Très insatisfait

3. Dans quelle mesure voulez-vous que cette formation fasse une différence dans votre façon d'élaborer, organiser, et mener une étude de Praticant/non-pratiquant ou une Analyse des Barrières?

- Aucune différence
- Quelques différences
- Une différence substantielle



4. Avec quel degré de confiance pensez-vous que vous serez capable d'appliquer les idées et stratégies de cette formation dans votre travail?
- Très Confident
  - Un peu confident
  - Peu confident
5. Ce que j'ai aimé le plus dans la formation était:
6. Choses à améliorer...../ Commentaires additionnelles:

## Leçon 14, Flipchart 2: Suivre les réponses correctes dans le Pré et Post-Tests

Nombre de réponses correctes	Résultats du Pré-Test	Résultats du Post-Test
10		
9		
8		
7		
6		
5		
4		
3		
2		
1		

## Annexe 1: Clefs des Réponses

---

### Pré-/Post-Test

1 – c	6 – a
2 – a	7 – c
3 – b	8 – b
4 – a	9 – c
5 – b	10 – a

### Leçon 9, document 2: Trouvez les erreurs!

1. Contenu discutable dans la section démographique. Pourquoi l'âge ou la langue de l'interview serait-elle importante?
2. La classification doit être en haut de la page
3. La section de l'introduction doit être scriptée pour assurer une livraison standard
4. La section des questions de contrôle doit être identifiée comme la Section A.
5. Les questions de contrôle sont trop théoriques et subjectives. Elles doivent être liées à un temps spécifique
6. Les différents aspects du comportement doivent être recherchés séparément (par exemple, éviers, toilettes, murs)
7. Le tableau de classification est trop compliqué. Chaque question doit contribuer à définir un Praticant ou un non-praticant
8. Le tableau de classification doit aussi définir ces personnes qui ne doivent pas être interviewées
9. Après le tableau de classification, il doit y avoir un espace pour que l'enquêteur puisse indiquer la classification (Praticant ou non-praticant)
10. La section B doit être étiquetée et les questions numérotées en commençant par 1, 2, 3, etc...

11. Certaines personnes pourraient suggérer que les questions spécifiques soient posées sur les différentes choses qui doivent être lavées (évier, toilettes, murs)
12. Dans la question 8, il ne s'agit pas de ce que les membres des groupes d'organisations communautaires pensent, il s'agit des personnes en général.
13. Dans la question 9, certaines personnes pourraient faire la remarque sur l'utilisation du mot apprécier plutôt qu'approuver
14. La question 11 est posée comme une question fermée, mais a plusieurs choix de réponse.
15. Dans ce cas, la question 13 mentionne le comportement, ce qui fait du déterminant une efficacité d'action perçue, et non pas une susceptibilité perçue. En outre, la question ne doit pas être seulement sur leur propre risque à la maladie, mais aussi celui de leur famille.
16. Dans la question 16, "plus possible" doit être re-libellé.
17. Dans la question 18, il ne s'agit pas de facilité, mais ce qu'eux, les membres des organisations communautaires veulent.
18. Il n'y a pas de question sur l'efficacité d'action perçue.

## **Exercice de classification dans la Leçon 10, document 6: Pratique de la classification des Praticants et non-praticants**

- 1 – Praticant
- 2 – Non-praticant
- 3 – Ne questionnez pas
- 4 – Non-praticant
- 5 – Non-praticant
- 6 – Non-praticant
- 7 – Non-praticant
- 8 – Praticant

## Leçon 13, document 1: Ecrire les Ponts vers les Activités

Réponses/Codes de la Recherche formative	Déterminant	Pont vers une Activité
1. Ne connaît pas comment planter sur le contour	Auto-efficacité perçue	Augmente la capacité de planter sur le contour
2. Le fermier pense que son beau-père n'apprécie pas l'utilisation de fertilisant (ne vaut pas l'argent et l'effort)	Normes sociales perçues	Augmente la perception que le beau-père approuve l'utilisation de fertilisant (que ça vaut l'effort et l'argent)
3. Plus d'insectes si les champs ne sont pas brûlés	Conséquences négatives perçues	Diminue la perception qu'il n'y aura pas beaucoup d'insectes si vous ne brûlez pas les champs
4. Les agents de la Clinique sont méchants (recherche de soin)	Accès Conséquences négatives perçues	Diminue la perception que les agents de la Clinique sont méchants
5. Ne peut pas allaiter tout en travaillant hors de la maison	Auto-efficacité perçue	Augmente la capacité de continuer l'allaitement même quand elle travaille hors de la maison
6. Ne peut pas reconnaître les mauvaises herbes	Auto-efficacité perçue	Augmente la capacité de reconnaître les mauvaises herbes (faire la différence entre les mauvaises herbes et les autres plantes)
7. A oublié la date de distribution (utilisation de semences améliorées)	Signaux d'action/Rappels	Augmente la capacité de se rappeler de la date de distribution des semences
8. Poids à la naissance prédit les résultats nutritionnels (bon poids à la naissance = pas de risque de malnutrition)	Susceptibilité perçue	Augmente la perception que même les enfants qui ont un poids normal à la naissance peuvent devenir malnutris
9. La Bible approuve le fait de couvrir les excréments/utilisation de latrines	Volonté divine perçue	Renforce la perception que la Bible approuve l'utilisation de latrine
10. A amené l'enfant pour être vacciné la semaine dernière, mais ils ont dit qu'ils ne peuvent pas ouvrir un flacon de vaccin pour tout juste un enfant (La politique exige qu'il faut 10 enfants pour ouvrir un flacon de vaccin)	Politique	Augmente la perception qu'il y'a des choses que les mères peuvent faire pour que leurs enfants soient vaccinés tout en adhérant à la politique concernant la gestion des vaccins

Réponses/Codes de la Recherche formative	Déterminant	Pont vers une Activité
11. Les hommes et les femmes ne discutent pas de planning familial	Culture	Augmente la perception que même dans cette culture, les hommes et les femmes peuvent discuter de sujets intimes
12. La fidélité est trop difficile à observer	Auto-efficacité/ Compétences	Augmente la capacité de faire l'amour seulement avec votre conjoint/femme
13. Le mari veut faire des cultures de rente (non ps des légumes pour la consommation familiale)	Normes sociales perçues	Augmente la perception que les maris approuvent la culture vivrière pour la consommation familiale
14. Stocks de contraceptifs préférés	Accès	Augmente la perception qu'il y'a d'autres choix acceptables de contraception
15. Les silos empêchent l'infestation des rats	Conséquences positives perçues	Renforce la perception que le stockage de grain dans un silo réduira l'infestation des rats
16. Un vétérinaire tout près (traction animale)	Accès	Augmente la perception que le fait d'avoir un vétérinaire à côté permettra aux fermiers de maintenir plus facilement la santé de leurs vaches
17. Ne peut pas se rappeler comment vérifier la respiration (infection respiratoire aigue (ARI)/recherche de soin	Signaux d'action/Rappels	Augmente la capacité des mères de se rappeler de comment contrôler la respiration des enfants malades
18. L'alimentation supplémentaire prend trop de temps	Conséquences négatives perçues	Augmente la perception que la préparation d'aliments complémentaires pour les bébés ne prend pas trop de temps ou que le temps supplémentaire pris vaut la peine
19. L'insuffisance pondérale n'est pas grave (J'avais une insuffisance pondérale mais je m'en suis sorti)	Sévérité perçue	Augmente la perception que la malnutrition chez les enfants est une condition qui menace la vie chez tout enfant
20. Dieu contrôle la récolte	Volonté divine perçue	Augmente la perception que Dieu nous a confié la terre et s'attend à ce que nous l'utilisions d'une manière efficace pour nourrir nos familles
21. J'ai arrêté l'allaitement pour obtenir les rations de vivres (seuls les bébés malnutris obtiennent des rations)	Politique ou conséquences négatives	Augmente la perception des DECIDEURS que la politique actuelle a un impact négatif sur les bénéficiaires ciblés et la politique doit être changée

## Leçon 13, document 2: Faire correspondre le Déterminant aux Activités

Déterminant	Activités de Nutrition	Agriculture/Activités de Gestion de Ressources Naturelles (GRN)
Auto-efficacité Perçue/Compétences	J	T
Normes sociales perçues	I	P
Conséquences Positives perçues	B	X
Conséquences négatives perçues	A	M
Accès	G	O
Signaux d'action/Rappels	D	W
Susceptibilité/Risque perçu	F	U
Sévérité perçue	E	R
Efficacité d'action perçue	H	S
Volonté divine perçue	L	Q
Politique	C	N
Culture	K	V

## Annexe 2: Besoins d'Apprentissage et Evaluation des Ressources

---

### Elaborer, organiser, et mener une Etude de Praticant/non-praticant ou Analyse des Barrières

Nom:

Organisation:

Poste:

Langue maternelle:

Comment évalueriez-vous votre niveau en Anglais?

Quels sont les comportements que votre organisation/projet est en train de promouvoir?

Pourquoi êtes-vous intéressés à assister au cours sur la conduite de l'étude de Praticant/non-praticant ou Analyse des Barrières?

Quelle expérience antérieure avez-vous dans la conduite de l'étude de Praticant/non-praticant ou Analyse des Barrières?

Quels sont les défis auxquels vous étiez confrontés?

Allez-vous analyser les données manuellement, avec le tableur MS Excel, ou les deux ?<sup>16</sup>

---

<sup>16</sup> Si plusieurs personnes veulent utiliser le tableur MS Excel pour analyser les données, alors dites à tous les participants de venir à la formation avec un ordinateur Laptop.



## Annexe 3 : Format Alternatif du Questionnaire d'Analyse des Barrières

### Questionnaire d'Analyse des Barrières sur l'utilisation de Condom parmi les Jeunes non mariés au Kenya

Nom de la Enquêteur: \_\_\_\_\_

Numéro du Questionnaire: \_\_\_\_\_

Site: \_\_\_\_\_

Genre du Répondant:  Homme  Femme

**Introduction Scriptée:** Salut/ Je m'appelle \_\_\_\_\_ Je fais partie d'une équipe d'étude qui cherche à savoir ce que vous pensez de la protection contre le VIH/SIDA. Nous voudrions entendre vos points de vue sur ce sujet. Vous n'êtes pas obligés de participer, mais si vous le faites, l'interview ne prendra qu'environ 15 minutes et toutes vos réponses seront tenues entièrement confidentielles et ne seront pas partagées avec une autre personne. En outre, vous devez savoir que vous ne recevrez pas de présents ou de services pour votre participation, et rien ne vous sera retenu si vous décidez de ne pas participer. Voulez-vous participer à l'étude? *[Si non, remerciez la personne pour son temps.]*

#### Section A: Questions de classification de Praticant/non-praticant

1. Quel âge avez-vous?	_____ Age en années
2. Etes-vous sexuellement actif?	<input type="checkbox"/> A. Yes Oui <input type="checkbox"/> B. Non → <i>[Mettez fin à l'interview]</i> <input type="checkbox"/> C. Refuse de dire → <i>[Mettez fin à l'interview]</i>
3. Etes-vous marié ou avez-vous un engagement à long terme avec une personne?	<input type="checkbox"/> A. Oui → <i>[Mettez fin à l'interview]</i> <input type="checkbox"/> B. Non <input type="checkbox"/> C. Refuse de dire → <i>[Mettez fin à l'interview]</i>
4. Pendant les trois fois que vous avez fait l'amour, combien de fois avez-vous utilisé un condom?	<input type="checkbox"/> A. Aucun <input type="checkbox"/> B. Une fois <input type="checkbox"/> C. Deux ou trois fois <input type="checkbox"/> D. Refuse de dire → <i>[Mettez fin à l'interview]</i>

Pratiquant	Non-pratiquant	Ne questionnez pas
Question 2 = A	Question 2 = A	Question 2 = C
Question 3 = B	Question 3 = B	Question 3 = C
Question 4 = C	Question 4 = A ou B	Question 4 = D

Groupe:  Pratiquant  Non-pratiquant

---

**Section B: Questions de recherche**

**Sévérité Perçue**

<p><b>Pratiquant:</b> Comparé aux autres maladies, selon vous, quelle est la gravité du VIH/SIDA? <i>[Lisez les réponses]</i></p> <p><input type="checkbox"/> A. Très grave</p> <p><input type="checkbox"/> B. Un peu grave</p> <p><input type="checkbox"/> C. Peu grave</p> <p><input type="checkbox"/> D. Pas du tout grave</p>	<p><b>Non-pratiquant:</b> Comparé aux autres maladies, selon vous, quelle est la gravité du VIH/SIDA? <i>[Lisez les réponses]</i></p> <p><input type="checkbox"/> A. Très grave</p> <p><input type="checkbox"/> B. Un peu grave</p> <p><input type="checkbox"/> C. Peu grave</p> <p><input type="checkbox"/> D. Pas du tout grave</p>
---	---

**Risque perçu**

<p><b>Pratiquant:</b> Selon vous, êtes-vous le type de personne qui va attraper le VIH/SIDA?</p> <p><input type="checkbox"/> A. Oui</p> <p><input type="checkbox"/> B. Peut-être</p> <p><input type="checkbox"/> C. Non</p> <p><input type="checkbox"/> D. Ne sait pas</p>	<p><b>Non-pratiquant:</b> Selon vous, êtes-vous le type de personne qui va attraper le VIH/SIDA?</p> <p><input type="checkbox"/> A. Oui</p> <p><input type="checkbox"/> B. Peut-être</p> <p><input type="checkbox"/> C. Non</p> <p><input type="checkbox"/> D. Ne sait pas</p>
<p><b>Pratiquant:</b> Selon vous, quelle est la probabilité pour vous de contracter le VIH/SIDA au cours des 10 prochaines années? <i>[Lisez les réponses]</i></p> <p><input type="checkbox"/> A. Très probable</p> <p><input type="checkbox"/> B. Un peu probable</p> <p><input type="checkbox"/> C. Une petite chance</p> <p><input type="checkbox"/> D. Pas de chance du tout</p>	<p><b>Non-pratiquant:</b> Selon vous, quelle est la probabilité pour vous de contracter le VIH/SIDA dans les 10 prochaines années <i>[Lisez les réponses]</i></p> <p><input type="checkbox"/> A. Très probable</p> <p><input type="checkbox"/> B. Un peu probable</p> <p><input type="checkbox"/> C. Une petite chance</p> <p><input type="checkbox"/> D. Pas de chance du tout</p>

Efficacité d'Action Perçue	
<p><b>Pratiquant:</b> Selon vous, si vous utilisez un condom chaque fois que vous faites l'amour, pouvez-vous éviter de contracter le VIH/SIDA?</p> <p><input type="checkbox"/> A. Oui</p> <p><input type="checkbox"/> B. Peut-être</p> <p><input type="checkbox"/> C. Non</p> <p><input type="checkbox"/> D. Je ne sais pas</p>	<p><b>Non-pratiquant:</b> Selon vous, si vous utilisez le condom chaque fois que vous faites l'amour, pouvez-vous éviter de contracter le VIH/SIDA?</p> <p><input type="checkbox"/> A. Oui</p> <p><input type="checkbox"/> B. Peut-être</p> <p><input type="checkbox"/> C. Non</p> <p><input type="checkbox"/> D. Je ne sais pas</p>
Auto-efficacité Perçue/Compétences	
<p><b>Pratiquant:</b> Avec votre connaissance, compétences et ressources actuelles, selon vous, êtes-vous en mesure d'utiliser un condom correctement chaque fois que vous faites l'amour?</p> <p><input type="checkbox"/> A. Oui</p> <p><input type="checkbox"/> B. Peut-être</p> <p><input type="checkbox"/> C. Non</p> <p><input type="checkbox"/> D. Don't know Ne sait pas</p>	<p><b>Non-pratiquant:</b> Avec votre connaissance, compétences et ressources actuelles, selon vous, êtes-vous en mesure d'utiliser correctement un condom chaque fois que vous faites l'amour?</p> <p><input type="checkbox"/> A. Oui</p> <p><input type="checkbox"/> B. Peut-être</p> <p><input type="checkbox"/> C. Non</p> <p><input type="checkbox"/> D. Ne sait pas</p>
<p><b>Pratiquant:</b> Qu'est-ce qui rend facile pour vous d'utiliser un condom chaque fois que vous faites l'amour? <i>[Sondez au moins trois fois]</i></p>	<p><b>Non-pratiquant:</b> Qu'est-ce qui rendrait facile pour vous d'utiliser un condom chaque fois que vous faites l'amour? <i>[probe at least three times Sondez au moins trois fois]</i></p>
<p><b>Pratiquant:</b> Qu'est-ce qui rend difficile pour vous d'utiliser un condom chaque fois que vous faites l'amour? <i>[Sondez trois fois]</i></p>	<p><b>Non-pratiquant:</b> Qu'est-ce qui rend difficile pour vous d'utiliser un condom chaque fois que vous faites l'amor <i>[sondez trois fois]</i></p>

<b>Normes sociales perçues</b>	
<p><b>Pratiquant:</b> Est-ce que la plupart des personnes que vous connaissez approuvent-elles le fait que vous utilisez un condom chaque fois que vous faites l'amour?</p> <p><input type="checkbox"/> A. Oui</p> <p><input type="checkbox"/> B. Peut-être</p> <p><input type="checkbox"/> C. Non</p> <p><input type="checkbox"/> D. Ne sait pas</p>	<p><b>Non-pratiquant:</b> La plupart des personnes que vous connaissez approuveraient –elles le fait que vous utilisez un condom chaque fois que vous faites l'amour?</p> <p><input type="checkbox"/> A. Oui</p> <p><input type="checkbox"/> B. Peut-être</p> <p><input type="checkbox"/> C. Non</p> <p><input type="checkbox"/> D. Ne sait pas</p>
<p><b>Pratiquant:</b> Qu'est-ce qui rend facile pour vous d'utiliser un condom chaque fois que vous faites l'amour <i>[Sondez trois fois]</i></p>	<p><b>Non-pratiquant:</b> Qu'est-ce qui rendrait facile pour vous d'utiliser un condom chaque fois que vous faites l'amour <i>[Sondez trois fois]</i></p>
<p><b>Pratiquant:</b> Qu'est-ce qui rend difficile pour vous d'utiliser un condom chaque fois que vous faites l'amour? <i>[Sondez trois fois]</i></p>	<p><b>Non-pratiquant:</b> Qu'est-ce qui rend difficile pour vous d'utiliser un condom chaque fois que vous faites l'amour <i>[Sondez trois fois]</i></p>
<p><b>Pratiquant:</b> Qui sont les personnes qui approuvent le fait que vous utilisez un condom chaque fois que vous faites l'amour? <i>[Sondez trois fois]</i></p>	<p><b>Non-pratiquant:</b> Qui sont les personnes qui approuveraient si vous utilisiez un condom chaque fois que vous faites l'amour <i>[Sondez trois fois]</i></p>
<p><b>Pratiquant:</b> Qui sont les personnes qui désapprouvent le fait que vous utilisez un condom chaque fois que vous faites l'amour? <i>[Sondez trois fois]</i></p>	<p><b>Non-pratiquant:</b> Qui sont les personnes qui désapprouveraient le fait que vous utilisiez un condom chaque fois que vous faites l'amour <i>[Sondez trois fois]</i></p>

Accès	
<p><b>Pratiquant:</b> Est-il difficile pour vous d'obtenir assez de condoms pour que vous les utilisiez chaque fois que vous faites l'amour [<i>Lisez toutes les réponses</i>]</p> <p><input type="checkbox"/> A. Très difficile</p> <p><input type="checkbox"/> B. Un peu difficile</p> <p><input type="checkbox"/> C. Peu difficile</p> <p><input type="checkbox"/> D. Pas du tout difficile</p>	<p><b>Non-pratiquant:</b> Serait-il difficile pour vous d'obtenir assez de condoms pour que vous les utilisiez chaque fois que vous faites l'amour? [<i>Lisez toutes les réponses</i>]</p> <p><input type="checkbox"/> A. Très difficile</p> <p><input type="checkbox"/> B. Un peu difficile</p> <p><input type="checkbox"/> C. Peu difficile</p> <p><input type="checkbox"/> D. Pas du tout difficile</p>
Signaux d'action/Rappels	
<p><b>Pratiquant:</b> Est-il difficile pour vous de vous rappeler d'utiliser un condom chaque fois que vous faites l'amour [<i>Lisez toutes les réponses</i>]</p> <p><input type="checkbox"/> A. Très difficile</p> <p><input type="checkbox"/> B. Un peu difficile</p> <p><input type="checkbox"/> C. Peu difficile</p> <p><input type="checkbox"/> D. Pas du tout difficile</p>	<p><b>Non-pratiquant:</b> Si vous vouliez utiliser un condom chaque fois que vous faites l'amour, serait-il difficile pour vous de vous rappeler de l'utiliser? [<i>Lisez toutes les réponses</i>]</p> <p><input type="checkbox"/> A. Très difficile</p> <p><input type="checkbox"/> B. Un peu difficile</p> <p><input type="checkbox"/> C. Peu difficile</p> <p><input type="checkbox"/> D. Pas du tout difficile</p>
Volonté divine perçue	
<p><b>Pratiquant:</b> Pensez-vous que Dieu approuve que les jeunes non mariés utilisent un condom chaque fois qu'ils font l'amour?</p> <p><input type="checkbox"/> A. Oui</p> <p><input type="checkbox"/> B. Peut-être</p> <p><input type="checkbox"/> C. Non</p> <p><input type="checkbox"/> D. Je ne sais pas</p>	<p><b>Non-pratiquant:</b> Pensez-vous que Dieu approuve que les jeunes non mariés utilisent un condom chaque fois qu'ils font l'amour?</p> <p><input type="checkbox"/> A. Oui</p> <p><input type="checkbox"/> B. Peut-être</p> <p><input type="checkbox"/> C. Non</p> <p><input type="checkbox"/> D. Je ne sais pas</p>
Conséquences Positives perçues	
<p><b>Pratiquant:</b> Quels sont les avantages de l'utilisation d'un condom chaque fois que vous faites l'amour [<i>Sondez trois fois</i>]</p>	<p><b>Non-pratiquant:</b> Quels seraient les avantages de l'utilisation d'un condom chaque fois que vous faites l'amour [<i>Sondez trois fois</i>]</p>

**Conséquences négatives perçues**

**Pratiquant:** Quels sont les désavantages de l'utilisation d'un condom chaque fois que vous faites l'amour? *[Sondez trois fois]*

**Non-pratiquant:** Quels seraient tous les désavantages de l'utilisation d'un condom chaque fois que vous faites l'amour *[probe three times Sondez trois fois]*

Merci pour votre participation dans ce étude.

## Annexe 4: Explication de l'Utilisation de la Fiche de Classification MS Excel d'Analyse des Barrières

---

### Lieu de la fiche de Classification (Excel) d'Analyse des Barrières

Le Tableau peut être téléchargé à [www.caregroupinfo.org/docs/BA\\_Tab\\_Table\\_French\\_Latest.xlsx](http://www.caregroupinfo.org/docs/BA_Tab_Table_French_Latest.xlsx).

[http://www.caregroupinfo.org/docs/BA\\_Analyse\\_Excel\\_Feuille\\_Explication\\_Derniere.doc](http://www.caregroupinfo.org/docs/BA_Analyse_Excel_Feuille_Explication_Derniere.doc)

La fiche est protégée pour aider à éviter des changements non intentionnels dans plusieurs formules complexes. Cependant, si les changements dans la forme sont nécessaires, utilisez le mot de passe « corecore » pour déprotéger chaque fiche.

### Informations sur le contact

Tom Davis  
Senior Director of Program Quality Improvement  
Food for the Hungry  
[Tom.Davis@fh.org](mailto:Tom.Davis@fh.org)

### Enregistrement des données

1. Entrez la taille échantillon des Praticants et des Non-praticants interviewés sur le premier tableur. En général, ceci doit être environ 45 Praticants et 45 non-praticants.
2. Entrez la prévalence estimée du comportement dans la zone où vous faites l'étude. Utilisez les données de étude de la connaissance, la pratique, et la couverture (CPC) pour cela si vous l'avez. Si vous n'avez pas une idée générale de la prévalence, laissez cette cellule à 10%.
3. Si vous avez fait une Analyse des Barrières dans deux domaines séparés, vous pouvez enregistrer les données sur deux fiches différentes, le domaine 1 et le domaine 2. Ceci vous permettra de voir les changements dans chaque domaine et dans la zone combinée dans le troisième tableur.
4. Mettez les réponses à chaque question dans la Colonne A pour les questions ouvertes. Vous n'avez pas besoin d'inclure les catégories de réponse qui n'avaient pas presque été mentionnées par soit les Praticants ou les Non-praticants. Mettez les réponses aux questions fermées dans la colonne A, aussi, plus en bas.
5. Mettez le nombre de Praticants et de non-praticants qui ont donné chacune de ces réponses dans la colonne B et C.

6. Les colonnes D jusqu'à Q se calculent automatiquement.
7. Si vous enregistrez les données du domaine 2, les catégories de réponses utilisées pour le domaine 1 apparaîtront automatiquement pour le domaine 2. Enregistrez toutes les données que vous avez pour ces catégories en utilisant vos données du domaine 2. Ajoutez toutes les réponses additionnelles qui ont été mentionnées en dessous de ces catégories de réponse qui apparaissent automatiquement. Ceci permettra à la troisième fiche (qui combine les données des deux domaines) de travailler d'une manière appropriée.

## Analyse

8. Regardez la colonne M: Ratio estimé de risque. Cette colonne vous dit le nombre de probabilités que les Praticants mentionneront une réponse comparé à un Non-praticant (ou vice versa, le nombre de fois de probabilité que les Non-praticants mentionnent une réponse comparé aux Praticants). Plus ce chiffre est éloigné de «1», plus le déterminant est important.
  - 8a. Regardez d'abord la valeur  $-p$  pour savoir si la réponse est importante. La valeur  $-p$  se trouve dans la colonne N. Si la valeur  $-p$  est moins de 0,05, elle doit s'afficher dans une **fonte bleue**. Une valeur  $-p$  de moins de 0,05 signifie que la différence entre les Praticants et les non-praticants n'est pas probablement due au hasard (c'est-à-dire une différence statistiquement significative, « réelle ». Si la valeur  $-p$  n'est pas en fonte bleue, (et par conséquent pas moins de 0,05), ignorez le déterminant sans tenir compte de ce qu'est le ratio impair. Dans ce cas, il n'y a probablement pas de différence réelle entre les Praticants et les nonPraticants. Cependant, si la valeur  $-p$  est en fonte bleue (et moins de 0,05), il y'a une différence réelle entre les Praticants et les non-praticants, et vous devez continuer à la prochaine étape pour voir s'il y'a une grande différence.
    - **Exemple:** Disons que sous "Les choses qui rendent plus facile" les valeurs  $-p$  pour "Savoir où acheter du savon" et "Posséder une bassine" sont 0,138 et 0, 20. Aucun de ces chiffres n'est pas moins de 0,05, donc vous pouvez ignorer ces deux réponses. Disons que pour « Avoir beaucoup d'eau » la valeur  $-p$  est 0,00016. Il y'a moins de 0,05, donc, c'est un déterminant important.
    - **Remarque:** Quand on utilise des tailles échantillon moins que le minimum recommandé de 45 Praticants et 45 non-praticants, vous trouverez qu'aucune réponse ne montre une valeur  $-p$  de moins de 0,05. Dans ce cas, vous pouvez inclure toute réponse avec une valeur  $-p$  de moins de 0,10 ou même 0,20, mais en faisant cela, il sera plus probable que vous vous focaliserez sur les déterminants qui ne sont pas réellement importants, mais qui sont tout juste dus au hasard. Environ 1 sur 5. Et ce sera une honte de concentrer beaucoup d'effort sur un déterminant qui n'est pas réellement important. Pour cette raison, nous ne



recommandons pas l'utilisation d'échantillons plus petits que 45 Praticants et 45 non-praticants.

- Notez également que ce tableau de classification a été changé en Juin 2013 pour générer des Déclarations de comportement plus précis de l'association. Les fiches de classification d'Analyse des Barrières plus anciennes utilisaient les Ratio impairs pour générer des Déclarations de comportement, ce qui est plus approprié quand les comportements sont rares (par exemple moins de 10%). Dans la fiche actualisée, un Risque Estimé Relatif est utilisé qui prend en compte la prévalence du comportement au sein de la population pour générer des Déclarations de comportement de l'association (par exemple, Les praticants sont 3,4 fois plus susceptibles de donner cette réponse que les Non-praticants »). Ceci donnera des estimations plus conservatrices et précises de l'association.

8b. Maintenant, vous devrez décider du degré d'importance du déterminant en regardant le risque relative estimé,

- Si le Risque relatif estimé est plus grand que 1, les Praticants sont plus susceptibles d'avoir mentionné une réponse particulière que les non-praticants. Pour voir le degré de probabilité que les Praticants mentionnent la réponse comparé aux non-praticants quand le risque relatif estimé est plus grand que 1, regardez tout simplement le Risque Relatif Estimé.
- **Exemple:** Disons que pour “Le mari m'encourage à acheter du savon”, la valeur  $-p$  est moins que 0,05, donc c'est une réponse importante, ce n'est pas du au hasard). Le risque relatif est 5.0. Cela signifie que les Praticants sont 5 fois plus susceptibles de mentionner « le mari m'encourage à acheter du savon » que les Praticants. Comment utiliseriez  $-p$  vous ces données? Une chose que vous pourriez faire est essayer d'augmenter la proportion des hommes qui encouragent leurs femmes à acheter du savon en expliquant aux hommes les avantages tirés de l'utilisation du savon par les femmes en se focalisant sur les choses que vous croyez (ou que vous avez trouvé à travers les conversations) sont importantes pour eux (par exemple, peu de frais médicaux à cause du peu de cas de diarrhée, avoir leurs femmes et enfants qui dégagent de bonnes odeurs, une préparation plus propre de la nourriture).

Si le Risque Relatif Estimé est moins de 1, les Non-praticants sont plus probable d'avoir donné une réponse particulière comparé aux Praticants.

- **Exemple:** Disons que les mères disent “Avoir peu d'eau” comme quelque chose qui fait du lavage des mains avec du savon plus difficile, et la valeur  $-p$  est moins que 0,05, donc c'est une réponse importante. Le ratio impair est 0,33, moins de 1,0, donc les non-praticants sont plus susceptibles de le dire. Vous devez prendre l'opposé de ce chiffre d'abord : Divisez  $1/0,33$ , ce qui donne 3,0. Ceci signifie que

les non-pratiquants sont 3 fois plus susceptibles de mentionner « Avoir peu d'eau » comme quelque chose qui fait du lavage des mains avec du savon plus difficile pour les non-pratiquants. Vous pouvez regarder la colonne Q, qui va générer une Déclaration (quand le résultat est statistiquement plus significatif), tel que « les non-pratiquants sont 3 fois plus susceptibles de donner cette réponse que les Pratiquants. Comment allez-vous utiliser ces données? Une chose que vous pourriez faire est de promouvoir les robinets Tippy taps, utiliser de la cendre, ou une autre chose qui rend plus facile de laver les mains avec moins d'eau.

- 8c. Si soit les Pratiquants ou les non-pratiquants ont un pourcentage de 0% (dans les colonnes G et F respectivement) et la valeur  $-p$  est moins de 0,05, vous ne pouvez pas utiliser le ratio impair pour décider le degré de différence qu'il y'a entre les Pratiquants et les non-pratiquants.
- Disons que pour celui qui approuve, les mères disent “La belle-mère » et la colonne du ratio impair montre « 0,00 » parce que le pourcentage des non-pratiquants est 0%. Le ratio impair peut montrer comme “#DIV/!” quand le pourcentage des Pratiquants est 0%, signifiant qu'il ne peut pas calculer le ratio impair parce que cela signifierait diviser un chiffre par zéro). Pour décider si cette réponse est importante, nous allons regarder la différence du point de différence entre les Pratiquants et les non-pratiquants. S'il y'a plus d'une différence de point de pourcentage de 15 entre les Pratiquants et les non-pratiquants, nous allons considérer que le résultat est important.
  - **Exemple:** Disons que 51% de Pratiquants disent que “Ma belle-mère” approuve le fait qu'ils lavent leurs mains avec du savon, où 0% de non-pratiquants mentionne cela. Cette différence est plus grande que 15 points de pourcentage, donc nous allons considérer que celui –ci est important. Comment utiliseriez-vous ces données? Puisqu'il apparaît que le fait d'avoir l'approbation d'une belle-mère est très, très importante, nous allons nous focaliser sur le fait de convaincre la belle-mère sur l'importance du lavage des mains avec du savon pour qu'elles encouragent leurs belle-filles à le faire.
  - Veuillez noter que dans les colonnes N et P, le tableur donne maintenant une interprétation textuelle du ratio impair quand la valeur  $-p$  est moins de 0,05.

## Annexe 5: Activités Possibles de Revue et Questions de Revue

---

### Chantez-le!

Répartissez les participants en équipe. Dites à chaque équipe de réfléchir sur les choses qu'ils ont apprises jusqu'ici dans la formation, de composer des lyriques pour une chanson sur un thème, et de se préparer à faire une prestation de leur chant devant les autres participants. Accordez 10 minutes aux participants pour qu'ils puissent se préparer et 2 minutes pour chaque prestation.

### Pierre, Papier, Ciseaux

Dites à chaque participant de réfléchir sur les choses qu'ils ont apprises récemment et d'écrire une question de révision et de la mettre dans leur poche. Dites aux participants de former deux lignes en se faisant face. Montrez-leur la pierre, le papier, les ciseaux. Celui qui gagne doit demander à l'autre sa question de révision. Tous les participants écoutent au cas où une ligne d'aide est nécessaire. Continuez sur la ligne jusqu'à ce que chaque pair ait posé/répondu une question.

### Dérrouler le ballon

Faites un ballon avec le papier de flipchart utilisé et le ruban adhésif. Dites aux participants de former un cercle et dites-leur de jeter le ballon d'un participant à un autre de manière à ce qu'il ne soit pas facile d'attraper le ballon. Quand une personne fait tomber le ballon, la personne qui jette pose à cette personne une question de révision. Les questions peuvent être écrites par les participants avant que le jeu ne démarre ou le facilitateur peut élaborer des questions de révision.

### Chaises musicales

Connectez les haut-parleurs à l'ordinateur ou au système de sonorisation et choisissez une danse amusante pour jouer. Placez les chaises dos à dos en deux rangées. Enlevez deux chaises pour qu'il y ait deux chaises de moins que le nombre de participants. Dites aux participants qu'ils doivent marcher/danser au son de la musique tout autour des rangées de chaise. Quand la musique s'arrête, chaque personne doit s'asseoir sur une chaise. Il y'aura deux personnes qui n'auront pas de chaise, ces personnes vont répondre aux questions de révision et vont s'asseoir pendant le reste du jeu. Après cela, enlevez deux ou plusieurs chaises et répétez le processus jusqu'à ce qu'il ne reste personne pour marcher/danser autour des chaises. Les personnes qui sont assises posent les questions suivantes de révision.

## Annexe 6: Questions de Revue d'Analyse des Barrières

---

1. Quelle est la définition d'un Groupe Prioritaire ?
2. Quelle est la définition d'un groupe d'influence?
3. Qu'est-ce qu'un comportement?
4. Qu'est-ce qu'un déterminant?
5. Quels sont les quatre déterminants qui sont significatifs (importants) le plus souvent?
6. Quels sont les déterminants qui sont plus liés au problème qu'au comportement?
7. A quel moment dans la vie d'un projet est-il le plus utile de faire une Analyse des Barrières?
8. Nommez trois caractéristiques de questions de contrôle
9. Nommez quatre déterminants qui sont étudiés dans les études d'Analyse des Barrières et non pas dans les Etudes de Praticants/non-praticants.
10. Quelle est la première étape dans la planification d'une étude d'une Analyse des Barrières?
11. Quelle est la dernière étape dans l'implémentation d'une étude d'une Analyse des Barrières?
12. Que comprenez-vous par l'expression "Relaxer une Déclaration de comportement? »
13. Pourquoi parfois est-il nécessaire de relaxer une Déclaration de comportement?
14. Quand vous écrivez vos questions de contrôle, avec quel énoncé commencez-vous?
15. Nommez deux des principes d'une Analyse des Barrières.
16. Vrai ou faux: les études d'une Analyse des Barrières ont généralement deux ou trois questions pour chaque déterminant
17. Quelle est la technique d'interview qui est utilisée dans une étude de Praticant/non-praticant?
18. Parmi les 12 déterminants, lequel est le motivateur?
19. Si vous pensez qu'il serait très difficile de trouver 45 Praticants pour interviewer, que pouvez-vous faire?
20. Quelle est la différence entre un groupe cible et un Groupe Prioritaire ?
21. Expliquez le déterminant "normes sociales perçues"
22. Quelles sont les questions sur le questionnaire qui vous indiquent le groupe d'influence?
23. Pourquoi n'est-il pas suffisant d'augmenter la connaissance quand on cherche à changer un comportement?
24. Que voulons-nous dire par "C'est l'action qui compte? »

25. Pourquoi le Cadre d'ESCC est-il plus puissant que les autres outils de changement de comportement?
26. Dans quelles circonstances avez-vous parfois besoin de retourner à la colonne du Groupe Prioritaire et des groupes d'influence du Cadre d'ESCC pour ajouter des informations?
27. Sous quelle colonne la recherche formative a lieu dans le Cadre d'ESCC?
28. Quel le but de la conduite de l'Analyse des Barrières?
29. Quel est l'élément le plus critique dans la partie de démographie du questionnaire?
30. Comment allez-vous définir le groupe à interviewer quand on étudie l'allaitement exclusif?
31. Quelles sont les parties du Cadre e SCC qui incluent les indicateurs?
32. Quand est-il nécessaire de relaxer votre énoncé de comportement?
33. Quel est le déterminant qui est étudié par la question suivante: Est-il difficile de se rappeler de laver vos mains cinq fois par jour?
34. Comment pouvez-vous utiliser la réponse à la question de motivateur universel?
35. Donnez un exemple d'un groupe cible et d'un Groupe Prioritaire dans le même projet.
36. Qu'est-ce que vous êtes autorisé à faire quand vous posez à un répondant une question que la plupart des méthodologies de étude ne permettent pas?
37. Quel est le déterminant d'un seul "motivateur"?
38. Quelles sont certaines directives à suivre quand on relaxe une Déclaration de comportement?
39. Vrai ou Faux: Une fois que vous relaxez une Déclaration de comportement, quel est le comportement que vous demandez tout au long du questionnaire?
40. Quel est le but des questions de contrôle?
41. Nommez trois directives pour écrire les questions de contrôle
42. Quel est le principe derrière la collecte des données démographiques sur le questionnaire?
43. Nommez une étape dans le processus de planification et d'implémentation d'une Analyse des Barrières.
44. Qui doit traduire le questionnaire?
45. Quelle est la troisième étape dans la conduite d'une Analyse des Barrières?

## Annexe 7: Formulaire d'Évaluation Journalière (Flipchart)

**Jour de l'évaluation** \_\_\_\_\_

Veillez indiquer ci-dessous votre satisfaction générale de chacune des sessions à laquelle vous avez assisté aujourd'hui, et donnez les idées que vous avez sur comment améliorer ces sessions.

**A. Numéro de la Leçon:** \_\_\_\_\_ **Nom de la Leçon:** \_\_\_\_\_

Très Insatisfait	Un peu insatisfait	Neutre	Un peu satisfait	Très satisfait
1	2	3	4	5

**B. Numéro de la Leçon:** \_\_\_\_\_ **Nom de la Leçon:** \_\_\_\_\_

Très insatisfait	Un peu insatisfait	Neutre	Un peu satisfait	Très satisfait
1	2	3	4	5

**C. Numéro de la Leçon:** \_\_\_\_\_ **Nom de la Leçon:** \_\_\_\_\_

Très insatisfait	Un peu insatisfait	Neutre	Un peu satisfait	Très satisfait
1	2	3	4	5

**D. La chose la plus utile d'aujourd'hui:**

**E. Les choses sur lesquelles je suis toujours confus sont:**

## Annexe 8: Leçon Facultative : Interpréter les Données

### Objectifs basés sur l'accomplissement

A la fin de cette Leçon, les participants auront:

- Défini le terme "interprétation" comme elle se rapporte aux données du étude
- Examiné une série de l'étude de Praticant/non-praticant ou du étude d'Analyse des Barrières
- Interprété ces données
- Critiqué les interpretations des données des autres participants

### Durée

1,5 heure

### Matériels

- Leçon facultative, flipchart 1: Définition de "Interpréter" (Données)
- Leçon facultative, flipchart 2: Exemple 1
- Leçon facultative, flipchart 3: Exemple 2
- Leçon facultative, document 1: Pratique de l'interprétation des données de recherche formative
- Papier de flipchart

## Etapas

### 1. Introduction

- 1a. Demandez aux participants: Qu'est-ce qui doit se passer après que les données aient été analysées, soit manuellement ou électroniquement? Il y'aura plusieurs réponses correctes
- 1b. Dites aux participants qu'une fois que vous avez codé, classé, et analysé les données, vous devez ensuite interpréter la signification des données. Les données seules ne sont pas actionables jusqu'à ce que vous les ayez interprétées.
- 1c. Demandez aux participants: Que voulons-nous dire par interpréter les données? Il y'aura différentes réponses. Montrez aux participants la **Leçon facultative, flipchart 1 : Définition de « Interpréter (Données) »** et mentionnez que l'interprétation implique une opinion et peut être très personnelle. Tout le monde n'interprétera pas les données exactement de la même manière, même si ce sont les mêmes données.

## 2. Pratiquer l'interprétation: Partie 1

- 2a. Sur un flipchart, montrez un exemple d'une série de données où les Praticants sont plus nombreux que les non-praticants d'une manière surprenante (telle que nommer les différentes façons dont le comportement était difficile) ou montrez l'exemple fourni dans la **Leçon facultative, flipchart 2 : Exemple 1**. Demandez aux participants : Pourquoi pensez-vous que les Praticants ont mentionné cette barrière plus que les non-praticants? Que devons-nous faire concernant cela?
- Dites que quand les Praticants mentionnent une barrière plus que les non-praticants, c'est possible qu'ils aient seulement découvert une barrière une fois qu'ils ont commencé à pratiquer le comportement. Il est utile de connaître cela, non pas en termes de comment promouvoir le comportement, mais en termes de conseils donnés aux gens qui ont récemment commencé à adopter le comportement.
  - Parexemple, un fermier n'a pas pu percevoir l'engagement de temps comme une barrière initiale pour adopter la gestion intégrée de peste (GIP), mais après avoir fait cela pendant un moment, il perçoit que c'est un aspect négatif du GIP (par exemple, ré-application de bio-pesticides pendant la saison des pluies). Les agents du projet vont ensuite se focaliser sur l'encouragement de ceux qui ont adopté récemment le GIP, les aidant à voir l'avantage futur de continuer à utiliser le GIP et les aider à atténuer tout problème commun et qui prend du temps résultant de l'utilisation du GIP. Par exemple, les extensionnistes peuvent promouvoir l'addition du savon au bio-pesticide pour qu'on ait plus besoin de faire la ré-application aussi fréquemment.
- 2c. Soulignez tous les facilitateurs que les non-praticants ont mentionnés plus que les Praticants. Demandez aux participants : Pourquoi pensez-vous que les non-praticants ont mentionné ce facilitateur plus que les Praticants? Que devons-nous faire concernant cela?
- Dites que parfois, les non-praticants imaginent les avantages d'un comportement (qu'ils n'ont pas encore adopté) qui ne se matérialisent pas une fois qu'ils adoptent le comportement. Par exemple, les jeunes non-praticants ont parfois mentionné « avoir le respect de leurs parents » plus que les Praticants concernant l'abstinence sexuelle. Ceci peut refléter le fait que certains parents ne soutiennent pas leurs enfants dans l'abstinence (ou le retard du début sexuel) autant qu'ils imaginent parce que certains parents peuvent s'inquiéter si leurs enfants n'ont pas d'intérêts romantiques. Dans ce cas, il est mieux de ne pas utiliser ces avantages perçus quand on fait la promotion du comportement, parce que les gens vont rapidement se rendre compte que ces avantages attendus ne vont pas se matérialiser.



- 2e. Montrez aux participants une série de données pour les Praticants et non-praticants où plusieurs Praticants et non-praticants ont répondu de la même manière, telle que celle dans la **Leçon facultative, flipchart 3 : Exemple 2**. Demandez aux participants : Que devons-nous faire concernant cela? Que nous disent ces données? Selon notre guide, es-ce un résultat significatif – un résultat qui exige une action? Les réponses doivent inclure : Non, parce qu'il y'a une différence de points de pourcentage de 15 (ou 0,05 de différence de valeur – P si vous utilisez le tableur MS Excel) et parce qu'en dépit de connaître ces avantages, les non-praticants ne prennent pas toujours des comprimés de fer, donc, la promotion de cette information ne sera pas une stratégie efficace.

3. Pratiquer l'interprétation : Partie 2

- 3a. Distribuez la série de données, **Leçon facultative, document 1: Pratique de l'interprétation des données de recherche formative** ou **Leçon facultative, flipchart 4: Exemple 3**. Dites à chaque équipe d'interpréter (expliquer la signification) des résultats les plus significatifs (ceux ayant une différence de point de pourcentage de 15 ou une plus grande différence ou une valeur  $-p$  de 0,05 sur le tableur MS Excel) dans leurs propres mots.

Donnez le papier de flipchart à chaque petit groupe et dites-les d'écrire leurs interprétations de trois des données les plus significatives. Dites-les de coller leurs flipcharts autour de la salle, avec les séries de données.

- 3c. Quand toutes les équipes auront collé, dites aux participants d'aller voir chaque poster et de lire les interprétations. Sur un bout de papier, dites aux observateurs de donner des interprétations alternatives, s'il y'en a. Les équipes originales doivent ensuite lire les interprétations alternatives.

4. Clôture de la Leçon

- 4a. Clôturez la Leçon en réitérant que c'est seulement quand les données ont été interprétées que vous pouvez aller à la prochaine étape finale du processus : Utiliser les données.

## **Leçon facultative, flipchart 1: Définition de “Interpréter” (Données)**

- Pour clarifier ou expliquer la signification de...
- Concevoir l'importance de...
- Offrir une explication...
- Elucider
- Interpréter

## Leçon facultative, flipchart 2: Exemple 1

**Comportement:** Les femmes enceintes prennent des comprimés de fer

**Question:** Qu'est-ce qui rend difficile la prise des comprimés de fer

Codes de réponse	Pratiquants	Non-pratiquants
Constipation	75	45
Stocks à la Clinique	55	25

## Leçon facultative, flipchart 3: Exemple 2

**Comportement:** Les femmes enceintes prennent des comprimés de fer

**Question:** Quels sont les avantages de la prise de comprimés de fer?

Codes de réponse	Pratiquants	Non-pratiquants
Moins de perte de sang pendant l'accouchement	75	70
Moins fatiguée/plus d'énergie	55	45

## Leçon facultative, flipchart 4: Exemple 4

Question d'Efficacité d'Action perçue			Interprétation
Quelle est la probabilité pour vous de perdre beaucoup de sang pendant l'accouchement, si vous ne prenez pas des comprimés d'acide folique pendant la grossesse?			Les femmes enceintes qui ne prennent pas du fer ne connaissent pas beaucoup les risques d'hémorragie excessive pendant l'accouchement et la corrélation avec la consommation de comprimés de fer.
Codes de réponse	Pratiquants	Non-pratiquants	
Très probable/un peu probable	85	45	
Pas du tout probable	12	35	

## Leçon facultative, document 1: Pratiquer l'interprétation des données de la recherche formative

**Instructions:** Analysez les données ci-dessous en trouvant les réponses qui ont une différence de 15 points de pourcentage ou plus. Ensuite, pour deux ou trois de ces résultats significatifs, interprétez ces données, comme montré dans la Leçon 12. Ecrivez une Déclaration de l'interprétation

**Comportement:** Les mères d'enfants âgés de 0 – 23 mois lavent leurs mains avec du savon ou de la cendre pendant les cinq moments critiques chaque jour.

Réponses	Pratiquants (%)	Non-pratiquants (%)
<b>Conséquences positives perçues: Quels sont les avantages de...?</b>		
Eviter les maladies	90	84
Être propre/hygiénique	76	67
Se sentir à l'aise avec les autres	20	12
Être attirant	2	2
Enlever la mauvaise odeur	8	8
<b>Conséquences négatives perçues: Quels sont les désavantages de...?</b>		
Aucun	71	84
Exige de l'argent	16	8
Prend du temps	8	6
Les gens pensent que je suis paresseux (ne travaille pas)	2	4
Rend le goût de la nourriture étrange/mauvais	10	30
<b>Auto-efficacitéPerçue/Compétences: Qu'est-ce qui rend plus facile?</b>		
Accès à l'eau	82	69
Accès au savon/l'argent pour acheter le savon	73	78
Accès à la cendre	33	16
Récipient pour conserver l'eau	2	0
Avoir des incitations comme une latrine/des vivres	12	12
Habitude/volonté/motivation	18	6
Être conscient/savoir comment	22	14
<b>Auto-efficacitéperçue/Compétences: Qu'est-ce qui rend difficile?</b>		
Pas d'argent pour acheter de l'eau	51	35
Pas d'argent pour acheter du savon	73	78
Pas de cendre	6	4

Réponses	Pratiquants (%)	Non-pratiquants (%)
Pas de temps/trop occupé	39	16
Être ivre	4	8
<b>Normes sociales perçues: Qui approuve?</b>		
Professionnels de la santé	63	51
Mon mari	55	33
Les voisins	25	28
Moi-même	61	59
<b>Normes sociales perçues: Qui désapprouve?</b>		
Personne	63	63
Les vieilles personnes/leaders locaux	25	34
<b>Sévérité perçue: Quelle est la gravité de la maladie diarrhéique?</b>		
Très mauvais	88	88
Un peu mauvais	10	14
Pas du tout mauvais	0	2
<b>Susceptibilité/risque perçu: Puis-je avoir la maladie diarrhéique?</b>		
Très probable	78	59
Un peu probable	14	37
Pas du tout probable		
<b>Efficacité d'Action perçue: Le lavage des mains préviendra t-il la diarrhée?</b>		
Oui	63	49
Peut-être	10	24
Non	27	27
<b>Accès: Est-il difficile d'avoir accès aux matériels nécessaires?</b>		
Très difficile	33	71
Un peu difficile	49	24
Pas difficile	18	6
<b>Signaux d'action/Rappels: Est-il difficile pour vous de vous rappeler de pratiquer ce comportement?</b>		
Très difficile	14	14
Un peu difficile	39	47
Pas du tout difficile	47	39